



## A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

## Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

## À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>







600061987.

















CATALOGUE  
OF THE  
MANUSCRIPTS  
AT  
ASHBURNHAM PLACE

APPENDIX

LONDON  
PRINTED BY  
CHARLES FRANCIS HODGSON

257. d. 6.



MANUSCRIPTS  
AT  
ASHBURNHAM PLACE.

APPENDIX.

---

I.

BIBLIA SACRA  
CUM PROLOGIS BEATI HIERONYMI ET INTERPRETATIONIBUS  
HEBRAICORUM NOMINUM IN FINE.

XIV. CENTURY.  
VELLUM. FOLIO,  $10\frac{3}{4} \times 7\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 441.  
BOUND IN BLUE MOROCCO.

Beautifully written on fine vellum in small gothic characters and in double columns. Each book has an initial painted in miniature; the chapters have rubricated initials. A few notes occur on the margins at the beginning. The leaves are numbered, excepting the first and last.

The binding is modern, but the original stamped gilding on the edges of the leaves has been preserved.

From the library of "San Lorenzo el real del Escorial. No. 1920."

B

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

II.

BIBLIA SACRA

PSALTERIO OMISSO, CUM PROLOGIS BEATI HIERONYMI ET  
INTERPRETATIONIBUS HEBRAICORUM NOMINUM IN FINE.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 16 × 10½ INCHES. FF. 503.

BOUND IN BLUE MOROCCO.

Written on fine vellum in bold gothic characters and in double columns. The initial letters at the beginning of each book are finely illuminated in miniature, that to Genesis extends the whole length and width of the page. The initials to the prologues are also illuminated in miniature, those at the commencement of the chapters are rubricated. The leaves are numbered in a late hand.

Colophon, in red: "Anno a nativitate Domini Millesimo ccc<sup>xx</sup>. De mense Madij (sic) Ego magister Bartholomeus de pergon compleui bibliam istam. Ad honorem dei et beate Marie Virginis et totius curie celestis."

On a fly leaf at the beginning are the following notes:—

"De primo banco bibliothecae ex parte orientis. Hec biblia est completa sine psalterio cum interpretationibus hebraicorum nominum in fine per ordinem alphabeti completa. 1320 de mense maij."

"Et est huius principalis Monasterij sacri ordinis Montis-oliueti. Quam donavit nobis Reverendissime memorie Dominus Nicola de capotij de urbe Dignissimus Cardinalis Cuius anima requiescat in pace."

"Hic quoque Reuerendissimus sumptibus suis hedificauit et ordine nostro incorporauit monasterium sancte Marie montis morcini prope perusium pro quibus omnibus retribuatur ei dominus refrigerij sedem luminis claritatem quietis beatitudinem. Amen."



#### APPENDIX.

The following extract is from Cardella, *Memorie storiche de' Cardinali*. tom. II. pp. 182—184. "Niccolò Capocci, Cardinale di S. Vitale, di nobilissime famiglia romana . . . edificò nella città di Perugia nel 1367 un nobile monastero con una chiesa, quale donò a Monaci Olivetani, detto di Montemorcino . . . e finì la vita . . . nel 1368.

### III.

#### BIBLIA SACRA

CUM PROLOGIS BEATI HIERONYMI ET INTERPRETATIONIBUS  
HEBRAICORUM NOMINUM IN FINE.

#### XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $15\frac{1}{2} \times 11\frac{1}{4}$  INCHES. FF. 388.

IN BLUE PIERCED VELVET BINDING.

Written in gothic characters and in double columns. Beautifully illuminated throughout in the Flemish style of art. All the chapters have initials in gold and colours, and numerous miniature illustrations occur on the margins and in the spaces between the columns, appended in a curious and unusual manner to the initials. On ff. 1 and 3 are borders of animals and flowers, on the first are also two coats of arms: 1. Sable, a cross or, in each canton 5 billets of the second saltirewise; 2. Arg. three eagles displayed az. within a bordure engrailed sab. The initial to the first Psalm has unfortunately been abstracted.

There are marginal references to the New Testament in a later hand.

Colophon: "Expliciunt interpretationes Deo gratias. 1432."

The last leaf is mutilated, but nothing appears to be lost but the blank vellum.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

IV.

**BIBLIA SACRA**  
CUM PROLOGIS BEATI HIERONYMI ET INTERPRETATIONIBUS  
HEBRAICORUM NOMINUM IN FINE.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $11\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{4}$  INCHES. FF. 568.  
BOUND IN CRIMSON MOROCCO.

Beautifully written on fine thin vellum in gothic characters and in double columns. The interpretations are in three columns. Fine illuminated initials in gold and colours to the beginnings of the books, and rubricated initials to the chapters.

There are marginal notes in a later hand.

Colophon: "Expliciunt interpretationes magistri theobaldi." "Explicit biblia domini Johannis de Lauarc' Quam scripsit Mich' Michael Cornubiensis Clericus."

Two leaves have been supplied of coarser vellum and written in a later hand, but on one is preserved the original illumination to the beginning of the Second Book of Kings. A leaf containing the beginning of Genesis, and another containing the end of Maccabees and the beginning of the New Testament, are still deficient.

V.

**BIBLIA SACRA**  
QUATUOR, SCILICET, LIBRI REGUM, DUO PARALIPOMENON,  
DUO ESDRE; CUM PRÆPATIONIBUS ET CAPITULIS BEATI  
HIERONYMI.

XI. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $18\frac{1}{4} \times 12\frac{1}{4}$  INCHES. FF. 143.  
IN WHITE LEATHER BINDING.

#### APPENDIX.

Written in double columns, with large initials, occupying in some instances the whole height of the page, and composed of floriated tracery in gold and colours, with drawings of the human figure interspersed, as is not unfrequently to be seen in decorated MSS. of Lombard execution of this date. The titles and the initial letters of the chapters are in red. The volume consists of 18 gatherings, generally of 8 leaves each, and numbered, for the most part, on the verso of the last leaf.

The original oak covers have been preserved, and inside them are four leaves from a service book of the tenth century, written in double columns. Several of the linen guards are still attached to the illuminations.

#### VI.

##### BIBLIA SACRA

LIBRI, SCILICET, THOBIAE, JUDITH ET HESTER, CUM PROLOGIS BEATI HIERONYMI, NECNON GLOSSIS MARGINALIBUS INTERLINEARIBUSQUE.

##### XIII. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $9\frac{1}{2} \times 7$  INCHES. FF. 58.  
IN OLD HALF-BINDING.

Written on fine vellum in a large gothic character, and may be of as late a date as the fourteenth century. The glosses are in a smaller handwriting, but in a character similar to the text and of the same date.

VII.

LA BIBLE HISTORIAL

OU LES HISTOIRES ESCOLASTRES. TRADUCTION DE GUYART  
DES MOULINS DU LATIN DE PIERRE COMESTOR.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 17 × 12½ INCHES. FF. 576.

BOUND IN CRIMSON VELVET.

Written in double columns, with illuminated initials and ornaments in gold and colours, and numerous richly executed miniature illustrations, well preserved. The titles and headings of chapters in red, the running head-titles in alternate blue and gold letters ornamented.

This volume was probably written for John, King of France, or for his son, John, Duke of Berry, whose autograph signature occurs on the verso of the last leaf:—

“Ceste Bible est au Duc de Berry.—Jehan.”

On the verso of a fly-leaf at the beginning are the following notes by the Duke's Secretary, Flamel:—

“Cest une bible historial la quele est a Jehan Filz de roy de France Duc de Berry et Dauuergne Conte De Poitou Destampes De Bouloingne et Dauuergne.—Flamel.”

“La quelle Bible mon dit Seigneur le Duc donna ou mois de Juing Lan Mil Quater cens & dix A noble & puissant Seigneur Messire Jehan harpedenne Seigneur de Belleville & de Montagu etc. Chambellan du Roy messire & de monseigneur le Duc de Berry etc. Conseillier &c.—Flamel.”

The following memoranda are on the same page:—

“Ladicte bible escheut par succession a monsieur dauzances chevalier de lordre du roy et son lieutenant general au gouvernement de Metz Qui la donna le ii Jour de Juillet xv<sup>e</sup>lxi a trespuissant seigneur Francois descepeaux seigneur de vieilleville conte de durestal mareschal de France. Lequel la

# APPENDIX.

laissa par mort a trespuissant seigneur Jean seigneur despinay chevalier de lordre du roy aussi conte de durestal son gendre & principal heritier qui la donna a monseigneur de villeroy conseiller du roy Charles IX. et secretaire destat de sa majeste le jour de Noel xv<sup>e</sup>lxxj pour mettre en sa librairie."

"Et le 11 Septembre M.DCXXV. Messire Nicolas de Verdun chevalier premier president au parlement de Paris auquel ladite Bible avoit este donnee par ledit seigneur de Villeroy en fit present a M<sup>re</sup> Jehan Habert Chevalier seigneur de Montmor son cousin qui la donnee a M<sup>re</sup> Henri Louis Habert chevalier Maistre des requestes de l'hostel du roy."

The following entry in the catalogue of the Duke of Berry's books serves further to identify this volume:—

"No. 593. Un livre nommé Bible historial laquelle est à Jehan, fils de roy de France, et duc de Berry; signé Flamel; laquelle mon dit seigneur donna au mois de juing, l'an 1410, à noble et puissant seigneur de Belleville et de Montagu." See "Bibliothèque Prototypographique." Paris, 1830, 4° pa. 100.

Of the several persons mentioned above as having possessed this book the more remarkable are, Jean Harpedene, Seigneur de Belleville et de Montagu, who married Marguërite de Valois, legitimated daughter of Odette de Champdivers by King Charles VI.; the Maréchal de Vieilleville, well known for his bravery and conduct in the wars of Francis I. and Henry II., and as having been sent to dissuade Queen Elizabeth from assisting the Huguenots; Nicolas de Neufville, Seigneur de Villeroy, Secretary of State under four successive sovereigns of France, viz. Charles IX., Henry III., Henry IV., and Louis XIII.; and Henri Louis Habert de Montmor, a member of the Académie Française, who died in 1679.

The volume afterwards belonged to Godfrey the last reigning Duke of Bouillon, who gave it to his adopted heir, Philip d'Auvergne, according to the following note on the recto of the leaf containing the above-quoted memoranda:—

"This Bible hath been given to Philip Dauvergne Captain

in the royal Navy of Great Britain by Godefrey the reigning Duke of Bouillon cheif of the sovereign house of Auvergne to the said P. D'Auvergne post Cp<sup>a</sup> his adopted son as a proof and token of his tender friendship for him and the said reigning Duke of Bouillon has written his donation with his own hand and made it the 8<sup>th</sup> Jan<sup>y</sup> of the year 1785. Godefrey reigning Duke of Bouillon." Below this is a note subscribed "Philip d'Auvergne Prince successor to the sovereignty of the Dutchy of Bouillon" &c., and then a note in French recording the donation to the same effect as above. The autograph signature of Philip d'Auvergne also occurs on the verso of the last leaf, below that of the Duke of Berry.

The author of "*Cæsarea. The island of Jersey, its history*," &c., London, 1840, gives a biographical account of the unfortunate Philip d'Auvergne, but does not mention a tract which he published dated Jersey, Dec. 1806, intituled "A brief exposition of the rights, titles and claims of Philip d'Auvergne (Prince of Bouillon) a rear admiral in His Majesty's navy" &c. &c., in which allusion is made to this manuscript. The Prince died in London in 1816.

This MS. was afterwards in the collection of Sir Gore Ouseley, Bart., Ambassador Extraordinary at the Court of Persia. In July 1853 it was sold by Sotheby, under an order of the Court of Chancery, when it was bought by Sotheran and Co., of whom it was purchased by the present owner.

M. Paulin Paris could not have been aware of the existence of this MS. when he described a copy among the MSS. of the Bibliothèque du Roi, as that given by the Duke of Berry to the Seigneur de Belleville in 1410. See "*Les Manuscrits François*," etc., tom. II. pa. 11. Nor does it seem to have occurred to him that there were other copies also described as having the Duke of Berry's autograph, viz. Harleian. No. 4381, 82, and La Valliere, No. 113, either of which, in the absence of proof to the contrary, was as likely to have been the copy given away by the Duke, as the one described by M. Paulin Paris.



APPENDIX.

VIII.

NOVUM TESTAMENTUM

CUM CALENDARIO, TABULA LECTIONUM, INDICE LOCORUM  
COMMUNII, ETC.

XIII. CENTURY.

VELLUM. OCTAVO, 6½ × 3½ INCHES. Ff. 308.

IN THE OLD LEATHER BINDING.

With rubrics, coloured initials and scrolls throughout; an ornamental initial in colours and gold to each book, and the beginning of the text in coloured capitals.

At the end of Hebrews, which is arranged last, is the following colophon:

Finito libro arnoldinus pede saltat in uno  
Benedicamus domino deo gracias.

Ad honorem dei & beatissime ecclesie  
Johannes serrabula fecit curiose  
Istud opus fieri late studiose.

A few memoranda of events in the 12th century follow on the same page; then a table of lessons etc. occupying 17 pages, on the last of which is written: "Anno dominice millesimo ducentesimo Quarto idus aprilis Incepit fieri hic liber et quarto anno trasiacto Johannes positus fuit huic facto." The Calendar, on six pages, comes next; then an index of Scripture common places on four pages; and, on the verso of the last leaf, a hymn to the Virgin, beginning:

O regina gloriosa, uirgo nimis speciosa, sancta dei genetrix.

There are notes on the margins in a handwriting of the same century. The binding is on the old oak boards.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

IX.

EVANGELIA QUATUOR

CUM EPISTOLA BEATI HIERONYMI AD DAMASUM, CANONIBUS  
EUSEBIANIS ET ARGUMENTIS EVANGELIORUM; SEQUUNTUR  
CAPITULA LECTIONUM EVANGELII PER ANNI CIRCULUM AD  
MISSAS.

VIII. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 12 $\frac{1}{2}$  x 10 INCHES. FF. 224.

IN GOLDEN JEWELLED BINDING.

With rubrics and initials in red and gold. The canons are in gold on a purple ground, within columns and arches of gold; they are preceded and followed by a page ornamented with flowers etc. on a green ground in a purple border. At the beginning of each gospel are two pages, containing respectively the title and the commencement of the text in gold letters on a purple ground, with large ornamental initial to the text, and a border in gold and colours to each page.

The binding consists of stout boards lined on the inside with ancient embroidered silk, and covered on the outside with beaten gold. On the upper cover are represented in relief Our Saviour on the cross, with the superscription "Hic est rex iudeorum," and angels in the four compartments formed by the cross. Surrounding and intersecting the whole surface are raised borders and lines of fret work in gold, with elevated bosses, all thickly studded with precious stones 327 in number, and consisting of sapphires, emeralds, pearls, garnets, amethysts etc. from the size of a pigeon's egg to that of a peppercorn. The sapphires, which are the largest of the stones, have been pierced, and seem as if they had at one time formed the beads of a necklace. The edge of this cover has also a border

#### APPENDIX.

of gold filagree work set with a hundred precious stones or silver substitutes for them.

The surface of the lower cover is formed into a cross patee, with a border of mosaic enamels in the style called Byzantine. At the four corners are figures of the Evangelists chased in gold; but these are of more recent date. This cover is also set with precious stones 35 in number, besides one that is wanting, and it has a plain gold edging inscribed with sentences from the gospel of St. John, in capital letters.

The back, which is plain, bears the date 1594, when the binding was probably repaired.

This manuscript in its rich and delicately worked binding, sparkling with gems and gold, was one of the treasures of the celebrated Abbey and Chapter of Noble Canonesses at Lindau on the Lake of Constance, and is said to have been given to them by their reputed founder Louis le débonnaire, son of the Emperor Charlemagne. The Abbesses had the rank of Princesses of the Empire, and tradition says that this volume was carried before them, in processions of state, with the sword of justice.

A letter in French, by the Baron Joseph de Lassberg, dated 29 July 1846, accompanies the volume and explains how it came into his possession.

Various writers who took part in the controversy upon the antiquity and privileges of the Abbey, and the genuineness of its diploma of foundation, have mentioned this MS. and its binding, amongst others the author of "*Justa defensio antiquissimi diplomatis quo Ludovicus Imperator Cœnobium nobilium virginum Lindaviensæ nono abhinc sæculo stabilivit.*" Constantiæ, 1691. 4°, p. 155; and Tentzel in his "*Historicæ Vindicæ pro H. Conringii censura in diploma foundationis fictitium*"... Lindaugii, 1700. pp. 205 & sqq.

**GENERAL**

**General**  
**General**  
**General**

The first part of the book is devoted to a general survey of the subject. It is divided into three main sections: the first dealing with the general principles of the subject, the second with the general principles of the subject, and the third with the general principles of the subject. The second part of the book is devoted to a general survey of the subject. It is divided into three main sections: the first dealing with the general principles of the subject, the second with the general principles of the subject, and the third with the general principles of the subject.

coloured initials,  
border. Rudely  
St. John precede  
ew has been com-  
initials are in red,  
different coloured  
e margin of the  
sanguineis suis."

CRONVMI ET CA-  
LECTIONUM .FEA

eters with rubrics  
s and arches to the  
ed ornaments, pro-

ude coloured repre-  
order, occupying the  
roughout.

on the outside of the  
ontaining three small  
ith parchment labels.  
d of the cross, another  
cealed under the linen  
etting it open.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

X.

EVANGELIA QUATUOR

CUM PRÆFATIONIBUS ARGUMENTIS ET CAPITULIS BEATI  
HIERONYMI, EPISTOLA ET CANONIBUS EUSEBII PRÆMISSIS;  
CAPITULA LECTIONUM EVANGELIORUM ANNI CIRCULI ET  
CAPITULA NECESSARIA SUBJUNGUUNTUR.

VIII. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 11 x 7½ INCHES. FF. 238.

BOUND IN MAROON MOROCCO SKINNED OF NULLES IN GOLD.

The canons are in twelve tables with columns and arches, having various kinds of birds depicted on each side of them. The beginning of each gospel, of some of the arguments and of St. Jerome's preface, is in gold letters on a purple ground; other headings and the large marginal initials throughout to the end of the gospels are also in gold, those subsequent are in red.

The gold letters are initials or capitals, the text is in semi-uncials.

The volume is composed of 32 gatherings. The last two leaves are blank.

From the library of "San Lorenzo el real del Escorial."

XI.

EVANGELIA QUATUOR

CUM PRÆFATIONIBUS ET CAPITULIS BEATI HIERONYMI,  
EPISTOLA ET CANONIBUS EUSEBII.

VIII. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 9½ x 7½ INCHES. FF. 194.

IN THE OLD LEATHER BINDING.



The beginnings of the gospels have large coloured initials, and the pages are surrounded by a coloured border. Rudely drawn and tinted figures of St. Luke and St. John precede their gospels, a similar drawing of St. Matthew has been commenced only. The headings and marginal initials are in red.

On the verso of fol. 6. are two prayers in different coloured inks and of somewhat later writing; in the margin of the same page is written "Gunterius co' omnibus sanguineis suis."

The binding is on the old oak boards.

## XII.

EVANGELIA QUATUOR  
CUM PROLOGIS ET CAPITULIS BEATI HIERONYMI ET CA-  
NONIBUS EUSEBII; TRIVIA CAPITULA LLECTIONUM PER  
ANNI CIRCVLUM.

IX. CENTURY.

VELLUM. OCTAVO, 7 x 4½ INCHES. 44. 415.

IN THE OLD BLUE LINEN BINDING.

Neatly written in small minuscule characters with rubrics and initials in red and blue. The columns and arches to the canons are in various colours with interlaced ornaments, probably of Anglo-Saxon art.

Prefixed to each of the gospels is a rude coloured representation of the Evangelist, within a border, occupying the whole page. The pages are numbered throughout.

The covers are very stout oak boards; on the outside of the lower one is a hollow in the wood containing three small parcels of relics tied up in linen cloth with parchment labels. One purports to be a fragment of the wood of the cross, another a relic of St. Thomas. They were concealed under the linen covering until recently discovered by cutting it open.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

XIII.

EVANGELIA QUATUOR

CUM PROLOGIS ET CAPITULIS BEATI HIERONYMI ET  
EPISTOLA EUSEBII.

XII. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 8 × 5½ INCHES. FF. 199.

IN OLD RED MOROCCO BINDING.

Written in long lines with rubrics and initials in red. The prologues etc. have ornamented initials of floriated tracery in colours. The beginnings of the gospels are in gold letters with a tracery initial in the same, the whole on a dark ground within a border occupying the page. Prefixed to each gospel is a representation of the Evangelist in colours on a gold ground within a border.

The first eight leaves, containing the preliminary matter, are of later date. Part of the Epistle of Carpianus to Eusebius occurs here, the end having been omitted by the transcriber.

On the first page is written in red letters:—

ILLe Liber petrI WVLLffram reparatVs ab ære.

CVM pasChæ Vago LVX Venerata soLo.

The binding is on the old oak boards.

XIV.

EVANGELIUM S. MATTHÆI

CUM EXPOSITIONE RABANI MAURI, ABBATIS FULDENSIS  
ET ARCHIEPISCOPI MOGUNTINI.

IX. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 12 × 9 INCHES. FF. 162.

IN OLD CRIMSON VELVET BINDING WITH ENAMELLED SIDE.

#### APPENDIX.

Written in double columns; the text of the Gospel, for the most part, in capitals, occasionally in uncial characters, the exposition in roman minuscule letters.

The beginning and end of the original Manuscript are wanting, also eight leaves towards the middle of the volume and one in gathering ix.

Prefixed is a table occupying three leaves in writing of the 15th century; a blank leaf follows, and then the beginning of the exposition supplied in the same handwriting as the table, with the rubric in red capitals:

“Incipit expositio in Evangelium Mathei.”

“Expositionem itaque scripturus in Evangelium Beati Mathei opportunum esse judicavi”...

The original MS. begins in the exposition of ver. 16, chap. i.: “integra generatio et ea quam Matheus enumerat dicens”... The text ends in chap. xv. ver. 32, and the exposition with the following words in two lines: “in presentis vite via deficient si in sua conscientia sine doctrine (sic) sancte pabulo”

The gatherings of leaves are numbered in red at the top; done apparently when the attempt was made to complete the book in the 15th century.

The outer surface of one of the covers consists of a frame of metal enamelled in colours, with a bevel-edged crystal of oval form at each corner; midway between these, and upon the enamelled frame, are four rectangular compartments of filagree work, two of them with five stones, the others with two small stones, in each. The flat space within the frame contains five medallions, but not enamelled: the Paschal Lamb in the centre, and the devices of the four evangelists above and below; the figures painted on a blue ground, and the medallions in gilt frames on a crimson ground.

XV.

APOCALYPSIS S. JOHANNIS

CUM COMMENTARIO ANONYMO, UT VIDETUR AUCTORE  
HISPANICO EX SCRIPTIS HIERONYMI, AUGUSTINI, AM-  
BROSII, FULGENTII, GREGORII, IRENÆI, ISIDORI, ALI-  
ORUMQUE, COMPILATO; SEQUUNTUR TRACTATULI DUO, DE  
ADFINITATIBUS ET GRADIBUS, DE AGNATIS ET COGNATIS,  
CUM TABULIS, NECNON EXPLANATIO DANIELIS PROPHETÆ  
AUCTORE BEATO HIERONYMO.

IX. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 15 x 11 INCHES. FF. 302.

BOUND IN PURPLE VELVET.

Written in double columns in Visigothic characters, with rubrics, initials and headings in capitals of various colours. The volume is illustrated by upwards of eighty miniature paintings, most of them occupying a whole page, and several of them two pages; besides genealogical trees, diagrams, a mappamundi, illuminated initials, and arabesque ornaments.

The binding is on wood boards.

This MS. is said to have been obtained by M. Roberto Frasinelli, of Madrid, from the Abbey of Valcavado in Spain, in exchange for a silver watch worth 30 francs. See M. Libri's letter in the volume. See also his "Réponse au rapport de M. Boucly," pag. 69, where he refers to this volume as "un des plus anciens et des plus beaux manuscrits à miniatures qui existent en Europe."

MSS. of this commentary are exceedingly rare; the present in point of antiquity and copiousness of embellishment is probably unequalled. The copy in the British Museum, which was purchased of Joseph Buonaparte, is of the twelfth century.

APPENDIX.

XVI.

EVANGELIARIUM

SIVE LECTIONES EVANGELIORUM PER ANNI CIRCULUM.

XII. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $9\frac{1}{4} \times 6\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 160.

IN RED LEATHER BINDING.

With twelve miniature illuminations in colours on a gold ground, each occupying a page, and numerous illuminated initials in gold and colours.

The original silk guards remain attached to many of the illuminations. From the unusual thickness of the wood covers of this MS. it is not improbable that they may contain receptacles with relics similar to that of No. XII.

XVII.

LIBER EVANGELIORUM

TOCIUS ANNI SECUNDUM CONSUETUDINEM ROMANE CURIE.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $14\frac{1}{2} \times 10\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 114.

IN OLD STAMPED LEATHER BINDING.

Beautifully written on the finest Italian vellum, leaving wide margins to the pages, and superbly illuminated by Mosca, whose device, or rebus, a fly, occurs on the first page. There are miniatures of the Evangelists, large illuminated initials and border ornaments in gold and colours, with smaller initials in the same. The headings to the divisions are in red. On the first page and on the verso of the fourth leaf are emblazoned the arms of Æneas Silvius Piccolomini (afterwards Pope Pius II.) while Cardinal (1456—58).

The binding is on the old oak boards, the edges of the leaves goffred.

D

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

XVIII.

THE NEW TESTAMENT

IN THE ENGLISH VERSION USUALLY ASCRIBED TO JOHN  
WYCLIFFE AND OTHERS, WITH THE PROLOGUES.

XIV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 8½ x 6 INCHES. FF. 316.  
BOUND IN MAROON MOROCCO RIGIDLY GILT.

Written in double columns, with rubrics and ornamented initials; an illuminated initial with decoration in colours and gold at the beginning of each book.

This is the MS. numbered 157 in the list prefixed to the edition of the "Holy Bible in the earliest English versions," by the Rev. J. Forshall and Sir F. Madden; it contains that which they describe as the later version of the Testament.

Contents:—A table of golden numbers, Sunday letters, and moveable feasts, one page; the Calendar, 6 leaves; two tables of golden numbers &c. from m.ccccxlviii to m.v<sup>o</sup>xx, one page. Fol. 8. "Here begynneth a rewle that tellith in whiche chapitris of the bible ge may fynde the lessouns pistlis & gospels that ben red in the chirche after the uss of Salisburi" &c. 14 leaves. (The whole of this preliminary matter is probably of the date of the table above, viz. 1448, and therefore a century later than the body of the manuscript: see the colophon.)

"Matheu (the beginning of this is lost, but has been supplied in a modern hand), Marke, Luk, Joon, romayns, corinthies, galathies, effesies, filipencis, colocensis, laodisensis (this is in a different but contemporary hand, and has been inserted), tessalonycensis, tymothe, tite, filemon, ebrewis, dedis (or Actus), James, Petir, Jon, Judas, Apocalips."

Colophon: "Here endith the Apocalips. Anno domini m<sup>o</sup>ccc<sup>o</sup>xluiij<sup>o</sup>."

After which is added in a different hand the prologue to the



APPENDIX.

epistle to the Romans, beginning, "Romayns ben thei that of iewes & hethen men gederid to gidir bileueden in crist..." (it is continued on the last leaf but one at the end of the volume); then follow the lessons &c. from the Old Testament, occupying 45 leaves, besides the first, which is lost; they are in a different but contemporary hand.

On the first page of the volume is written: "25 Jan. 1692. This book was shewn to Mr W<sup>m</sup> Fox at his examination on the behalfe of John Cullum at the suit of Thomas Shaftoe in the Court of Exchequer before me John Powell."

XIX.

THE NEW TESTAMENT

IN THE ENGLISH VERSION ASCRIBED TO JOHN WYCLIFFE  
AND OTHERS.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 10 $\frac{1}{2}$  x 7 $\frac{1}{4}$  INCHES. FT. 153.

BOUND IN GREEN MOROCCO.

Written in double columns, with rubrics and ornamented initials.

This is the MS. numbered 156 in the list referred to under No. XVIII. preceding, and contains that which is described as the earlier version, with short glosses inserted in the text, from which they are distinguished by a red line underneath; there are no prologues.

The order of the books is as follows: "Matheu, Mark, Luke, Joon, the apostlis dedis, James, Petre, Joon, Jude, to romayns, to corryntheis, to galatheis, to ephesies, to philipensis, to colocenses, to tessalonicensis, to tymothe, to tyte, to philomon, to ebrues, the apocalips."

At the top of the first page is written: "Ed. Reynolds ex dono D. Gulielmi Simonson Coll. Merton Socij;" also the

name "Fowler." And on the last page: "Good . . . Mr. Confessor of Sion w<sup>h</sup> his . . . . brethren. Dame Anne Danvers widowe sometyme wyffe to Sir William Danvers knyght (hoose soule god assoyle) hathe gebyn this present Booke unto mastre confessor and his Bretherne enclosed in Syon."

"The aforseid Dame Anne Danvers hathe delyverd this booke by the honds of her son Thomas Danvers on myddellent sunday in the viij<sup>th</sup> yeere of the reigne of Kyng Henry the Eytethe. In the yeere of o<sup>r</sup> lord god a M. fyve hundred and seventeene. Deo gracias."

The text of this MS. was printed for Mr. Lea Wilson by W. Pickering in 1848.

XX.

THE NEW TESTAMENT

IN THE ENGLISH VERSION ASCRIBED TO JOHN WYCLIFFE  
AND OTHERS, WITH THE PROLOGUES.

XV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $7\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 268.

BOUND IN PALE RUSSIA LEATHER.

Written in double columns, with rubrics and ornamented initials; illuminated initials in colours and gold at the beginning of each book.

This is the MS. numbered 168 in the list before referred to, and contains that which is described as the later version. Contents:—Fol. 4. "Here begynneth the kalender of pistlis and gospels that ben red in the chirche after the use of salisbury bi al the ger." (occupying 9 leaves.) Three prologues to the gospel of St. Matthew: 1. "Seynt Austin seith in the secunde book of cristen doctryne". . . 2. "Oure lord ihesu

## APPENDIX.

cris verri god & verri man seith in the gospel". . . 3. "Mathu that was of Judee as he is sett first". . . (The first two were privately printed by Dr. Barrett, to whom this MS. formerly belonged.)

"Mathu, Mark, Luyk, John, romayns, corynthies, galathies, effesies, filipensis, colocensis, Tessalonycensis, tymothe, Tite, filemon, Ebrews, dedis of apostlis, James, petir, Joon, Judas, apocalips."

There are three blank leaves at the beginning of the volume ; on the verso of the second is written : "Thys is M. edgecoms." "Carryle, 1597, 29 Julye."—"M. edgecombs book."

Two blank leaves at the end ; on the verso of the first is written, in a hand of the 15th century, now nearly effaced and scarcely legible : "A lytel boke of . . . viij l. vjs. viijd. and hit . . . a holy man . . . was over seyne and redd be Doctor Thomas Ebb . . . all and Doctor Ryve . . . my modir bought hit." (This is the reading given by the Rev. J. Forshall and Sir F. Madden in their description of the MS.) Then follow recipes for making ink, in a later hand ; and, on the verso of the second leafe : "M. edgecombe."—"John Picard pastour of pluckleye 1598, 28 of June & I have bene at Pluckleye this 30 yeares I praise god" &c.

The text in Bagster's English Hexapla, 1841, was taken from this MS.

## XXI.

### THE NEW TESTAMENT IN THE ENGLISH VERSION ASCRIBED TO JOHN WYCLIFFE AND OTHERS, WITH THE PROLOGUES.

#### XV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 6½ x 4½ INCHES. Ff. 173.  
BOUND IN PALE RUSSIA LEATHER.

**MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.**

Written in double columns and in several hands, with rubrics and ornamented initials throughout, and illuminated initials in gold and colours to the beginnings of the books.

This is the MS. numbered 160 in the list already referred to, and is of that which is called the later version. It contains: "The kalender of lessouns pistils and gospels." 8 leaves (imperfect at beginning). "Matheu, Marke, Luk, Joon, Romayns, Corinthis I. Corinthis II." cap. i—vj and part of cap. vij. All the rest wanting. The initial at the beginning of Romans has been cut out.

**XXII.**

**THE NEW TESTAMENT**

**IN THE ENGLISH VERSION ASCRIBED TO JOHN WYCLIFFE  
AND OTHERS, WITH THE PROLOGUES.**

**XV. CENTURY.**

**VELLUM. QUARTO, 6½ × 4½ INCHES. FF. 241.**

**IN OLD CALF BINDING, GILT AND STAMPED ON THE SIDES.**

Written in double columns, with rubrics and ornamented initials. The first and the last three leaves blank.

This is the MS. numbered 159 in the list already referred to, and contains that which is described as the later version; it is also said to contain "peculiar readings which often proceed from a second hand."

The order is: "Mathew, Mark, Luyk, Jon, apocalips, Romayns, Corinthis, Galathies, Eſſecies, Filipences, Colosencis, Tessalonicencis, Tymothe, Tite, filemon, Ebrewis, dedis (or Actus), Jamys, Petir, Joon, Judas."

APPENDIX.

XXIII.

THE NEW TESTAMENT  
IN THE ENGLISH VERSION ASCRIBED TO JOHN WYCLIFFE  
AND OTHERS, WITH THE PROLOGUES.

XV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $6\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 195.  
BOUND IN BLUE MOROCCO.

Written in long lines with rubrics and ornamented initials; illuminated initials in gold and colours to the beginnings of the books.

This is the MS. numbered 167 in the list already referred to, and is of that which is described as the later version; it is imperfect and not in good condition. Contains:—

“Romayne (with the end only of the prologue), Corynthies, Galathies, Effesies, Filipensis, Colocensis, Tessalonicensis, Tymothe, Tite, Filemon, Ebrewis, Dedis of apostlis (or Actis apostolorum), James, Petir, Jon, Judas, Apocalips” (ending in chap. XV.) Several leaves are also deficient in various parts of the volume, and others are mutilated.

XXIV.

THE NEW TESTAMENT  
IN THE ENGLISH VERSION ASCRIBED TO JOHN WYCLIFFE  
AND OTHERS, WITH THE PROLOGUES.

XIV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $8\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 184.  
IN OLD CALF BINDING.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

Written in double columns with rubricated initials.

It is of that which is described as the later version, and contains:—

“The kalender of lessones Pistlis & gospels of al the yere” (imperfect, wanting all before “God fridai”, the first two leaves); “Matheu, Mark, Luk, Jon, romanis, corinthies, galathies, effecies, filipensis, colocensis, Terasalonycensis, tymothe, tite, filemon, ebreus (imperfect, wanting all after chap. 2. ver. 12.), dedis (imperfect, wanting all before ver. 13 of chap. 8), James” (imperfect, wanting all after ver. 15 of chap. 2).

This MS. is not included in the list before mentioned.

## XXV.

### THE ACTS OF THE APOSTLES IN THE ENGLISH VERSION ASCRIBED TO JOHN WYCLIFFE, WITH PROLOGUE.

XIV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 4½ x 3½ INCHES. FF. 127.

IN THE OLD LEATHER BINDING.

With rubrics and initials in red.

This is the MS. numbered 161 in the list already referred to. Colophon: “here endyn the dedys of the apostlys. Deo gracias.”

It is of the later version excepting from chap. vii. 31 to chap. x. 6 which is of the earlier, with the short glosses.

The binding is on the original oak boards.

On the first leaf is written in a modern hand “Tho. Miles, the gift of Mr. Dyer.”

APPENDIX.

XXVI.

THE APOCALYPSE

IN ENGLISH, TRANSLATED WITH A COMMENTARY BY JOHN  
WYCLIFFE.

XIV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $8\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 46.  
IN ROUGH CALF BINDING.

Written in double columns with rubrics and initials.

Rubric: "Here bigynneth the apocalips."

"Apocalips of ih'u crist which god gaf to him to make open to hise seruantes whiche thingis it bihoueth to be maad soone, & he signifiede sendinge by his aungel to his scruaunt ioon, which bare witnessing to the word of god, & witnessing of ih'u crist, in these thingis what euer thingis he say."

Commentary — "The openynge of Seint Joon, bitokeneth prelatys of holi chirche that vnderstondith the vois of the gospels, & the thretnynges of the iuggement, that is bitokened bi the trumpe & amonestith hem that thei do in werk, al that thei seen in holi writ, & techen othre thorug good ensaunple to do weel."

A considerable portion of the text is first given, underlined in red, and then the commentary upon that part follows without underlining.

With the arms of "Edoardus Dering Miles et Baronettus" stamped in gold on the covers.

This MS. is not included in the list prefixed to Forshall and Madden's edition of the Wycliffe Bible.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

XXVII.

THE FOUR BOOKS OF KINGS

THE SECOND BOOK OF CHRONICLES, PROVERBS, ECCLESIASTES, THE SONG OF SOLOMON, THE BOOK OF WISDOM AND ECCLESIASTICUS, IN THE ENGLISH VERSION ASCRIBED TO JOHN WYCLIFFE AND OTHERS.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 10½ x 7 INCHES. FF. 242.

BOUND IN RUSSIA LEATHER.

This is the MS. numbered 44 in the list prefixed to Forshall and Madden's edition; it is of that which they term the later version, and without prologues.

Begins in the "firste book of kingis," chap. xxviii. ver. 5. "filisteis & he drede & his herte." Fol. 124. "Here eendith the fourthe book of kingis, & here bigynneth the second book of paralipomenon." Of this book there is wanting from chap. xx. ver. 5. fol. 149 b. "Aftir these thingis Josaphat king." to chap. xxii. ver. 9. fol. 150. "in Samarie and aftir that." The Prayer of Manasseh is given as chap. xxxviii. Foll. 173 b. 174. "Heere eendith the secunde book of paralipomenon, Here bigynneth the prouerbis of salamon." The latter ends in chap. xix. ver. 3. "& he brennith in his soule agens god, richessis (encreasen)." Fol. 193. "Ecclesiastes" begins, chap. ii. ver. 6. "wode of trees growinge;" ends fol. 202 b. chap. xii. ver. 3. "whanne the kepers of the hous schulen be." The "Songe of Songis" begins, fol. 203, chap. iv. ver. 5. "fed among lilies;" ends fol. 205 b. chap. viii. ver. 4. "neither make the dereworthe spouse to awake til sche wole, who (is this)." "Sapience" begins fol. 206, chap. i. ver. 8. "not passe him for whi," ends fol. 227 b.



#### APPENDIX.

chap. xix. ver. 13. "for thei ordeyneden moore abhomynable vnhospi"—"Ecclesiastici" begins fol. 228, chap. i. ver. 12. "& ioie in to lengthe of daies;" ends chap. xvj. ver. 2. "& biholde thou not in to the trayels of, here."

Written in double columns with rubrics; coloured initials with ornaments to the chapters and illuminated initials with borders in colours and gold to the beginning of each book. Several of the illuminated borders are damaged, and the last leaf is mutilated.

#### XXVII.

#### THE PROVERBS OF SOLOMON

PART OF THE BOOKS OF ECCLESIASTES AND WISDOM, AND SELECTIONS FROM ECCLESIASTICUS, IN THE ENGLISH VERSION ASCRIBED TO JOHN WYCLIFFE AND OTHERS.

XIV. CENTURY.

VELLUM. DUODECIMO,  $3\frac{1}{4} \times 2\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 133.

IN OLD RED MOROCCO BINDING GILT.

With rubrics, a small illuminated initial to the beginning of each book, and coloured initials to the chapters; a few of these are omitted at the latter part of the volume.

Fol. 1. "These ben the parablis of salamon;" fol. 88. "here eendith the book of prouerbis, and here suen a fewe tixtis of ecclesiastes;" fol. 93. "here sueth a part of sapience fro the bigynnynge til nyne chapitris ben eendid." The first leaf of Ecclesiasticus is wanting.

MSS. of detached portions of the Old Testament in the English version are of very unusual occurrence; the present one was unknown to Messrs. Forshall and Madden when they drew up the list already referred to.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

XXVII.<sup>b</sup>

JOHN WYCLIFFE

DIVERS TRATISES.

XIV. CENTURY.

VELLUM. OCTAVO,  $5\frac{1}{4} \times 3\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 87.

BOUND IN BROWN MOROCCO.

1. An exhortation beginning: "Wymen schulden take ensaunple fro hester that was a quene." fol. 1.
2. "Here bigynneth the abice, & next pater noster, aue marie & crede, & next the heestis & other thingis shortli touchid to helthe of euery persooone that thenkith to be saued." fol. 2.—Fol. 2 b. "A short prolog on the heestis." Begins: "Alle manere men shulde holde goddis comaundementis."
3. "Here, suen the seuene deedli synnes fro the whiche euery man shulde kepe him. fol. 9. Begins: "Pride, Enuye, & Wrath."
4. "The fyue wittis of the bodi." fol. 13. Begins: "Hering, seyng, smelling, taasting, & feelyng."
5. "Here, suen the fyue wittis of the soule." fol. 13 b. Begins: "Wille, mynde, vndirstonding, ymaginacioun, & resoun."
6. "Here suen seuene goostli vertues." ib. Begins: "Temperaunce, prudence, rigtwisnesse, and strenkthe, these foure ben clepid cardinal vertues."
7. "Here, suen the seuene werkis of bodili merci." fol. 15. Begins: "Fede the hungri, gyue drink to the thirsti."
8. "The seuene gopstli werkis of mercy." fol. 15 b. Begins: "Teche, councel, chastice."
9. "These ben the seuene giftis of the hooli goost that

# APPENDIX.

Isaie the prophete rehearsith in his book." fol. 16. Begins:  
"The spirit of wisdom & of vndirstonding."

10. "Here suen the seuene sacramentis of hooli chirche, the  
whiche euery cristen man & woman moste bileeue that thei  
han vertu to fulfille that thing for whiche thei ben ordeined."  
fol. 18 b. Begins: "Baptym is the first sacrament."

11. "A prolog for more declaracioun of thingis that goen  
bifore." fol. 19. Begins: "This litil copilacioun bigynneth  
with preier and followinge next is bileeue."

12. "Here the prolog eendith & here bigynneth the twelue  
lettynges of preier." fol. 19 b. Begins: "The first lettyng of  
preier is the synne of him that preieth."

13. "Here sueth the secunde tyme of a short declaracioun  
of bileeue in general." fol. 24 b. Begins: "Also touchinge  
the crede we shall vndirstonde."

14. "Of diuerse degrees of loue." fol. 25 b. Begins:  
"The thridde tyme it is to speke sumwhat of loue."

15. "Here sueth declaracioun of the pater noster." fol. 37.  
Begins: "Sith the pater noster is the best preier that is."

This Treatise and all that follows are in a different hand.

16. "Here bigynneth the mirrour of synners." fol. 54 b.  
Begins: "For that we ben in the weie of this failynge lijf."

17. "Here bigynneth the chartir of heuene." fol. 64.  
Begins: "Everi wise man that cleymeth his heritage."

18. "Here bigynnen the thre arowis." fol. 72 b. Begins:  
"Who that wole haue in mynde the dreedful day of dome."  
Ends: "Crist ihesus that bougte us with his preciouise blode  
upon the rode tre. Amen."

Written in long lines with rubrics, and coloured initials  
with marginal ornaments.

The name of Thomas Wylks occurs on a fly leaf at the  
beginning, that of Wyllyam vycary on one at the end, also  
"Iste liber constat Johanni Ade."

The treatise intituled The Three Arrows, is also ascribed to  
Hampole.

MSS. AT ASHEURNHAM PLACE.

XXVII.<sup>c</sup>

JOHN WYCLIFFE  
THEOLOGICAL TREATISES IN ENGLISH AND LATIN.

XIV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 6½ × 4½ INCHES. FF. 122.

BOUND IN BROWN MOROCCO.

1. De officio Pastoralis, in 32 capp.

Begins: "Ther ben two offises that fallen to purging of the chirche." Ends: "& god contynue his help heere & make his lawe to shyne frely. Amen. Explicit tractatus de officio pastoralis."

2. De ordine cristiano, in 5 capp. fol. 21 b.

Begins: "Ad declarandam veritatem fidei." Ends: "& via meliora libere acceptanda. Explicit tractatus de ordine cristiano."

3. De Papa, in 12 capp. fol. 25.

Begins: "God seith bi ieremye that he wakid eerly to his puple." Ends: "& sith they ben not bileue axe ground of hem bifore thou bie hem. Explicit tractatus de papa."

4. De Confessione et Penitencia, in 12 capp. fol. 35.

Begins: "Two vertues ben in mannes soule bi whiche a man shulde be reulid." Ends: "as thei weren withouten profit so they han no ground in god. Explicit tractatus de confessione & penitencia."

5. De contrarietate duorum Dominorum, in 8 capp. fol. 43.

Begins: "Sicud est vnus verus & summus dominus in celis residens." Ends: "triumphante ecclesia exemplante. Explicit tractatus de contrarietate duorum dominorum suarum partium atque regularum."

6. Contra religiones priuatas. fol. 49.

APPENDIX.

Begins: "Sepe assumptum est ut fides catholica quod cristus deus & homo." Ends: "minatur ruinam & destructionem irremissibilem multis regnis. Explicit purgatorium secte cristi."

7. De gradibus Cleri. fol. 54 b.

Begins: "Videtur ex sacris doctoribus." Ends on same page: "Explicit dictum de gradibus cleri ecclesie militantis."

8. Expositio textus Matthei cap. 24, in 8 capp. fol. 55.

Begins: "Quia euangelium istud est multis absconditum." Ends: "ut fides hujus euangelii sit melius intellecta. Explicit expositio textus m<sup>t</sup> 24<sup>to</sup>."

Fol. 60 is slightly mutilated.

9. De citationibus frivolis etc.

The beginning is on a small leaf inserted between ff. 64 & 65, re-transcribed from fol. 89 b, where it appears to have been written by mistake — "questio. Si papa uel eius vicario citante virum legum regis." Ends: "libertate Amen. Explicit tractatus de citationibus friuolis & alijs versucijs anti-cristi."

10. Expositio textus Matthei cap. 23, in 12 capp. fol. 69.

Begins: "Cum sapientia dei patris sit nucleus veritatis." Ends: "erit pena in istis perfidis sub fine."

11. Incipit tractatus de seruitute ciuili & domino seculari, in 6 capp. fol. 82 b.

Begins: "Cum secundum philosophos sit relativorum eadem disciplina." Ends: "martirio uel persecucioni multiplici atque graui. Explicit tractatus de seruitute ciuili & domino seculari."

12. Tractatus de noua preuaricancia mandatorum, in 8 capp. fol. 90.

Begins: "Cum secundum veritatis testimonium Matt. 19<sup>o</sup> ad ingressum." Ends: "tanquam diabolos a bonis homines spoliantes. Explicit tractatus de noua preuaricancia mandatorum."

13. Speculum Ecclesie militantis, in 40 capp. (Dialogus

inter Veritatem; i.e. Christum, et Mendacium, i.e. Diabolum.) fol. 97.

Begins: "Cum idemptitas sit mater fastidij & pulcra alternacio delectat animum." Ends, fol. 116 b. "ut veritate fructuose consenciantur in hac parte. Explicit speculum ecclesie militantis."

Foll. 118, 121—123, contain several chapters of this work which were omitted by the scribe in their proper place; see note on fol. 114 b. Some ancient reader, not noticing this transposition, has written on fol. 121 b. "hic est carencia diuersorum capitulorum que apud alios libros communiter sunt reperta."

Foll. 119, 120 have unfortunately been abstracted.

14. Brevis explanatio textus, Ite in castellum quod contra vos est. Matt. xxi. 2. fol. 117. Begins: "Unus amicus fidelis in domino quesiiuit sensum mysticum."

Ends on same page.

Written in running hand without rubrication; the leaves numbered in a contemporary hand.

Several of these Treatises appear to be unknown, others to be only extant in the Imperial Library at Vienna.

## XXVII.<sup>4</sup>

### JOHN WYCLIFFE

A SERIES OF TREATISES KNOWN AS "THE POOR CAITIF."

XIV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 6 x 4½ INCHES. FF. 121.

BOUND IN BROWN MOROCCO.

1. A treatise on "the bilceue."

Commencement wanting, begins: "do, but also of dedis left vndo whiche we shulden have do."

# APPENDIX:

Ends imperfectly fol. 5 b: "Seynt Symonde seyde I bileue forgifnesse of."

When complete, the introduction begins: "This tretis compild of a pore caitif & nedi of goostli help." Thence the work has received the name of "The poor Caitif."

2. A prologue on the ten commandments. fol. 6.

Begins imperfectly: "therefore ech man and woman."

3. An exposition of the ten commandments. fol. 7.

Begins: "The first comaundement god hotith in these wordis."

4. ("The charge of the heestis.") fol. 42.

Begins: "These ben the ten heestis of god affir the whiche."

5. ("The charge of the heestis" continued.) fol. 44 b.

Begins: "Up that that ech man kepith these."

6. ("The charge of the heestis" concluded.) fol. 47 b.

Begins: "And ech man that kepith these ten heestis."

7. An exposition of the Pater Noster. fol. 49 b.

Begins: "Crist seith who that loueth him shal kepe hise comaundementis."

8. Of perfect life, or the counsel of Christ. fol. 66 b.

Begins: "Crist not compellynge but freli counceilinge."

9. Of virtuous patience. fol. 70.

Begins: "But who that is verili fed with thilk breed."

10. "Of temptacoun." fol. 73.

Begins: "Whanne thou art temptid ethir troublid."

11. The Chartre of Heuene. fol. 74.

Begins: "Everi wise man that cleymeth his eritage."

12. ("Of goostli batel" or "the Armure of heuene" or "The Hors." fol. 81 b.

Begins: "Almighti god seith hi booli Job that al mannes lijf vpon erthe is fighting; that is agens goostli enemyes & synne. . . & as an hors that berith his maistir over manye perils, & to this hors that is mannes bodi longith manye thingis, if he shal bere his maistir aright out of perils;" etc.

13. Of the name of ihesu. fol. 90 b.  
Begins: "Who so ever thou be that araist thee."
  14. To love Ihesu. fol. 94 b.  
Begins: "Oonli lord be to me teeris as loones bi dai."
  15. Of mekenesse, or to love god. fol. 99.  
Begins: "To ony degre of veri loue of ihesu."
  16. Of mannes will. fol. 102.  
Begins: "Everi dede preisable ethir repruuable."
  17. Of actis lijf & contemplatif lijf. fol. 103 b.  
Begins: "Crist louede moche marie & martha hir sistur."
  18. Of chastite, or, the Myrour of maidens. fol. 106 b.  
Begins: "I write this tretis in fyue short chapitris to hem that wolen lyue chaast." Ends imperfectly, fol. 119 b: "this is my filosofie, this is my victorie, and"
- Fol. 120. A fragment of a ceremonial book, beginning: "of alle the apostolus with xii candelys." Fol. 120 b. a prayer in Latin, beginning: "Domine ihesu criste fili dei vivi."
- Written in long lines, with coloured and ornamented initials, but without rubrics.
- On the margins occur the names of Richard Dumbalid, George Lowson, Thomas Dod, or Dode, George Sapcote, George Ratlyfe, Myles Gererd, or Gerard, Nycolas Hason, and Fazakyrley.
- Formerly in the library of Thomas Martin of Palgrave.

## XXVIII.

### PSALTERIUM

CUM CANTICIS SACRIS, NECNON SYMBOLIS FIDEL, LITANIA  
ET ORATIONIBUS DIVERSIS; CALENDARIO PRÆMISSO.

XIII. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 5 $\frac{1}{2}$  x 4 INCHES. FF. 327.  
IN CALF BINDING, RICHLY ORNAMENTED IN GOLD.



## APPENDIX.

Beautifully written, and illuminated throughout in gold and colours in the Anglo-Norman style of art. With many large initials containing miniatures on a gold ground, and marginal ornaments, including flowers, birds, and animals; besides which are three leaves at the end of the calendar, each containing four miniatures on a gold ground.

At the beginning are three leaves containing prayers in Latin by a former possessor, apparently the abbess or superior of a convent. The name of "Claude de Valgrand" occurs on two of the fly leaves.

## XXIX.

### PSALTERIUM

CUM CANTICIS SACRIS, NECNON SYMBOLO FIDEI, LITANIA,  
ETC.

XIII. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $5\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 196.  
IN THE OLD LEATHER BINDING.

Neatly written, with small initials in gold throughout; larger initials with marginal ornaments in gold and colours to the beginnings of the Psalms, and some still larger with miniatures on a gold ground, in various places, including one at the commencement occupying the whole page. In the Anglo-Norman style of art.

The original wood covers are preserved.

XXX.

(1.) PSALTERIUM

CUM CANTICIS SACRIS, NEOMON SYMBOLIS FIDEI, LITANIA  
ET ORATIONIBUS DIVERSIS; CALENDARIO PREMISSE.—

(2.) LITANIA ET ORATIONES.—(3.) ORATIONES QUINDECIM  
AD CHRISTUM CUM ORATIONIBUS DIVERSIS.—(4.) ORA-  
TIONES ALIÆ.—(5.) ORATIONES AD BEATAM VIRGINEM  
MARIAM, ETC.

XIII.—XV. CENTURIES.

VELUM. QUARTO, 8½ x 5½ INCHES. FV. 244.

IN THE OLD LEATHER BINDING WITH ARMS OF HENRY VIII.

The calendar occupies six leaves, it is in a different hand to what follows and is illuminated with initials and medallions in gold and colours. The Psalms, Canticles etc. in Part I. are written in a fine bold hand, and are richly decorated with initials and various ornaments in gold and colours; some of the larger initials contain miniatures. At the foot of every page throughout this part of the volume there is a representation in gold and colours of a grotesque nondescript or chimæra, generally winged, sometimes with a human head, sometimes with that of a bird or other animal. The second part, which is of later date, is also illuminated in gold and colours, but without miniatures or figures. The third part, also of later date, has a rich flowered border to the first page, with a large miniature of our Saviour. Various other miniatures and illuminated initials occur in the remainder of the volume.

The binding is on wood boards, and the sides have the arms of Henry VIII. stamped in gold. It is probable that the later parts of the volume were written for him.

XXXI.

PSALTERIUM

CUM CANTICIS SACRIS, SYMBOLIS FIDEI, LITANIA ET ORATIONIBUS; CALENDARIO PRÆMISSO.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $11\frac{1}{4} \times 7\frac{1}{4}$  INCHES. FF. 266.

IN RED MOROCCO BINDING.

Written in a fine large hand, with initials and ornaments in gold and colours throughout. Each of the Psalms and other pieces has an initial with marginal ornament in gold and colours and a miniature on gold ground. The calendar is similarly decorated, and has medallions illustrative of the seasons. The initial to the first Psalm occupies more than half the page, and is elaborately embellished with miniatures on a gold ground and with miniatures in the margin and at foot of the page. Several other large initials with miniatures and borders occur in other parts of the volume.

Prefixed are seven leaves containing fifty-two miniatures in colours, of subjects taken from scripture history. Many of these are on a gold ground. The whole of the illuminations are in the Anglo-Norman style of art.

On the recto of fol. 2 is written, in the autograph of Thomas, Lord Fairfax, "The Ladie Middleton's gift to me. Fairfax." A book-plate of the Fairfax arms is inside the cover.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

**XXXII.**

**PSALTERIUM**

**CUM CANTICIS SACRIS, LITANIA, SYMBOLIS FIDEI ET ORATIONIBUS; CALENDARIO PRÆMISSO.**

**XIV. CENTURY.**

**VELLUM. FOLIO 131 x 84 INCHES. FF. 177.**

**IN OLD RED MOROCCO BINDING IN THE HARLEIAN STYLE.**

At the beginning of the volume are two leaves containing an index in a modern hand. The Calendar occupies six leaves. Every page throughout from the beginning of the calendar to the end of the prayers, is superbly illuminated in a high style of art, with initials, marginal ornaments and other embellishments in gold and colours. The first page of the Psalms has a large ornamented initial, with an elaborate border all round the page containing numerous miniatures representing scripture incidents, animals, and devices. At the lower part of this page are two compartments containing respectively a knight and a lady, both in a kneeling posture. The arms of the knight, az. a fess between six crosslets or, are emblazoned on his shield and surcoat. Seven other pages, numbered 46, 75, 102, 129, 162, 194, 228, are almost as richly ornamented as the one above-described, having large initials with miniatures, and borders round three sides of the page containing medallions with miniatures and flowers.

The arms above-mentioned are those of St. Omer of Norfolk; see Blomefield's History of that county, vol. 5, pp. 76, 77, where it is stated that till lately one of the north windows of the church of Mulbarton had in it the pictures of Sir Thomas de St. Omer and Dame Perinelle his wife, with his arms, as above, and those of Malmains.

XXXIII.

PSALTERIUM

CUM CANTICIS BEATIS, SYMBELOS, ANTHROPOLOGIA, LITANIA,  
LECTIONIBUS, ORATIONIBUS ET INVOCATIONIBUS; PRÆCE-  
DUNT ORATIONES QUÆDAM ET CALENDARIUM.

XIV. CENTURY.

VELLUM. Folio, 94 x 64 inches. Pp. 330.

IN CALF BINDING.

With rubrics and illuminated initials. At the commence-  
ment are ten miniature paintings in the early English style;  
each occupying a page, and representing figures of apostles and  
saints, for the most part two on the page; St. Edmund the  
King, St. Thomas of Canterbury and St. Cecilia are each  
painted on a separate page. The vellum is painted on one side  
only, and the blank sides pasted together. Each painting is  
accompanied by a page of manuscript, generally containing a  
short account of the persons represented and prayers to or con-  
cerning them. These are followed by sixteen other miniature  
paintings in the same style. Some of them contain four  
subjects, others two, others only one on the page. Each page  
is surrounded by a border, within which the figures are shown  
under arches, and where there are more subjects than one they  
are separated by columns. The incidents represented are the  
creation of woman, the fruit forbidden, the fall and the expul-  
sion, with the chief events recorded in the New Testament.  
Some of the latter occurring in the smaller paintings are repeated  
in the larger ones. At the beginning of the Psalms is a large  
initial with six miniatures, and several other initials with  
miniatures occur in the course of the book. Towards the end  
the arms of the following persons are emblazoned in some of

the initials: Earl of Gloucester, Lord Fitzalan of Bedal, Earl Winton, St. George, Lord Mortimer of Wigmore, Lord Mowbray of Axholme, Earl of Warwick, Lord Percy of Northumberland, Earl of Oxford, Baron Stafford, Bolton. On the first leaf is written, "Istud Psalterium pertinet domui de Carhowe." That is the Benedictine Nunnery formerly in the suburbs of Norwich, variously denominated: "Carrow," "Carow," "Kairo," or "Carhou."

XXXIV.

PSALTERIUM

CUM CANTICIS SACRIS, LITANIA ET COLLECTIS; CALENDARIO

PRÆMISSO.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 12½ x 9 INCHES. FF. 147.

BOUND IN PURPLE MOROCCO.

The first thirteen leaves contain the calendar, which is gorgeously illuminated in colours and gold. Fol. 14 is blank.

Then follow eight miniature paintings in colours on a gold ground within a coloured border, and representing scenes from gospel history from the annunciation to the purgation of the temple. Each miniature occupies a page, and the other side of the leaf is blank.

On the verso of the next leaf is the initial B in arabesque ornament, and two miniature paintings within it, all on a gold ground; underneath is the beginning of the first Psalm in large semi-uncial letters of gold on a blue ground. A border of green and blue encloses the whole and occupies nearly all the page. The following page has the continuation of the

text in similar gold letters on a blue ground and within a border like the last. As the text proceeds the initial of every verse is illuminated in gold on a coloured ground. Each Psalm, as well as most of the divisions of Psalm 118, has a large initial also illuminated and a miniature in the margin on a gold ground within a coloured border, frequently with the representation of an edifice above it. The margins also have the usual rubricated ornaments, often with grotesque figures in outline or in colours at the sides and foot of the page.

Psalms 26, 38, 51, 52, 68, 80, 97, 101, 109, have large initials with miniatures, and the beginning of the text in capital letters of gold. Each of these Psalms is preceded by one, two, or three miniature paintings, amounting to twenty in all, similar to the eight that follow the Calendar.

The Litany is ornamented in a style similar to the Calendar. The following petition occurs near the end: "Ut me indignam famulam tuam N. & famulum tuum Heinricum & omnes michi consanguinitate uel familiaritate seu oracione coniunctos ab insidiis inimicorum uisibilium & inuisibilium defendere & ab infirmitate atque ab omni perturbacione defendere et ad uitam eternam perducere digneris, te Rogamus."

Psalm 53 is omitted, and Psalm 66 is misplaced between 63 and 64.

The legend connected with this volume is that it once belonged to Saint Cunegonde, the chaste Empress, and that the Heinricus of the prayer was the Emperor Henry II. surnamed the Holy. As Cunegonde died in 1040, she could never have seen or possessed this MS., but the style of the paintings and embellishments renders it by no means improbable that they were copied from a work of much earlier date, it may be from one which had belonged to her.

It is said, and may easily be believed, that this splendid

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

volume was formerly bound in plates of gold; that it was sent by some one who had it from a convent at Bamberg to the Mint at Munich to have the gold melted, and that having been stripped of its precious covering it remained unclaimed by the owner, and was sold after a length of time by order of the Master of the Mint.

XXXV.

PSALTERIUM

CUM CANTICIS E VETERI TESTAMENTO, LATINE ET  
ANGLO-NORMANNICE; PRÆCEDIT CALENDARIUM, COLLECTÆ  
QUÆDAM ACCESSERE.

XIII: CENTURY.

VELLUM, QUARTO, 6½ x 5½ INCHES. FF. 117.

IN OLD RED MOROCCO BINDING.

REPRODUCED BY THE BRITISH MUSEUM

Written in double columns with rubrics and coloured initials. The Anglo-Norman version begins: "Beneit seit li ber ki nu ala el conseil des feuns e en la ueie des peccheurs nestut, e en la chaere de pestilence ne sist."

At the xvj kal. of August in the Calendar is the following entry, "Obitus Tristrem' lee anno domini millesimo cccc<sup>mo</sup> lxxix et ille dedit istud psalterium abbati & conventui de ecclesia Whalley." At the xij kal. of October, is this entry, "Obitus Ric' de la lee in anno pestilenciali anno domini m ccc lxi." Other entries concerning members of the same family are now illegible.

There is a leaf or more wanting at the end of the canticles.



It appears that this MS. originally belonged to the family of Lee, la Lee, de la Lee, or del Legh, and was given by one of them to the Abbey of Whalley in the county of Lancaster. In Whitaker's History of the Parish of Whalley, it is stated that there was a friendly intercourse between the de la Leghs and the Abbey of Whalley, of which there are many traces upon the records of the latter. A Gilbert del Legh was one of the earlier monks.

M. Francisque Michel, "Rapports," 1838, 4°, pa. 109, in describing a copy of this version in the British Museum, says:—"La traduction française de ce psautier, qui est dans le même langage que les lois de Guillaume le Conquérant, ne serait-elle point la même que celle qui passe pour avoir été ordonnée par ce prince?"

# XXXVI.

## (1.) LE PSAULTIER.

AVEC LES CANTIQUES SACRÉS.

## (2.) LES PROVERBES DE SALOMON.

## (3.) ECCLESIASTES.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 134 x 94 INCHES. Ff. 83.

BOUND IN CRIMSON MOROCCO.

Written in double columns with rubrics and illuminated initials. The first page of the Psalms has a large illuminated initial with marginal ornament in colours and gold and a miniature painting. Four other pages are similarly ornamented. On the verso of the first leaf are painted a spear and a pennon with flowers and the letter Z upon it.

Fol. 2. "Ci commence le psaultier dont le premier seauue est Beatus vir . . . Cestui seauue fist Dauid par maniere de preface et de prologue pour enlainer toute creature humaine a estudier la diuine escripture" . . . Psalm. I. "Beneois est li homs qui ne ala mie ou conseil des felons" . . .

Each psalm and canticle has an argument prefixed. The xijth and last canticle is "Quiconque vult . . . Quiconque veult estre sauue," &c. which is imperfect.

The first fifteen verses of Proverbs are wanting. They begin on fol. 59 :—"sentes. Adecertez leurs pits courent en mal et se hastent de esandre sang."

Ecclesiastes begins on fol. 77 b :—"Les parolles ecclesiastes filz de dauid roy de iherusalem."

XXXVIL

# PSALTERIUM

CUM CALENDARIO, CANTICIS SACRIS ET SYMBOLO ATHANASII, BELGICE; PRÆVIA TABULA.

XV. OCTOBY.

VELLUM. QUARTO, 74 x 54 INCHES. FF. 217.

IN THE OLD STAINED LEATHER BINDING.

With rubrics and illuminated initials, space pieces etc. in gold and colours throughout. Many marginal ornaments with flowers, birds, and animals in miniature. There are five leaves containing on one side of each a very rich miniature painting in colours and gold. These have been cut out and are now loose in the volume. In the first are represented the widow Antonine van Massemen and her late husband, Martin Vilain van Reesseghe, each kneeling before a stool on which is an

open book. Their armorial bearings are emblazoned in four escutcheons over their heads and also on their surcoats.

In the table, the Psalm corresponding with the 150th is numbered clv. The canticles and other pieces are numbered in continuation up to cxxxij, which is "Quicumque vult." Then follow, "Credo in unum deum," "Ic ghelove in eenen god," and "Gloria in excelsis deo." "Glorie inde oocheden te gode."

The Psalms begin: "Salich es die man die niet af en ghinc inden raet der onghenadigher."

Colophon: "Dit boec hevet doen maken Vrouwe Anthoine van massenem ersachtige vrouwe van calkene Ende vanden lichterueltsen binnen Wettre, Vooghdenec van Wichlen, Ende van scheerscamp, Weduwe van Wylen zaligher memorie mer martin vylain Riddere, Heere van Reesseghem, van sente Jans tsteene, Ende Errvachtich colateur van assenede, Ende van Assenede ambocht. Int Jaer ons heeren Dunst vier hondert ende lxxx."

There are nine blank leaves at beginning and end. The binding is on the old oak boards.

### XXXVIII.

#### MISSALE

ORDINIS FRATRUM MINORUM SECUNDUM CONSUECUDINEM  
ROMANE CURIE; CALENDARIO PRÆMISSO.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 14 $\frac{1}{2}$  x 11 INCHES, Ff. 260.

IN CALF BINDING.

Written in double columns with rubrics and illuminated initials. The first page of the Missal is ornamented with a rich

border, a large illuminated initial and a miniature painting. The arms and cognizances of John, King of Navarre and Arragon, are emblazoned on the lower part. Other miniatures and borders occur in different parts of the book, and the arms are repeated.

# BREVIARIUM ROMANUM

COM CALENDARIO.

Written in double columns on fine vellum, with rubrics, illuminated initials, containing small miniatures, and marginal ornaments in gold and colours.

Colophon:—"Millesimo cccxlviij, die tercia decima mensis marcij, fuit completum hoc breviarium quem (sic) scripsit presbyter lucas de Jadra tunc archipresbyter malladi uicentine dyocessia. et cetera per le quagle."

In old red velvet binding with silk linings and wrought silver clasps. The case is of dark leather embossed, and has the following sentences,—“Semper in domino confidam.” “Pax ubique dei,” in raised letters. It has a leathern strap attached for the purpose of carrying it over the shoulder or suspending it to the girdle.

**XL.**

**BREVIARIUM**

**FRATRUM ORDINIS BEATE MARIE DE MONTE CARMELI,  
CUM CALENDARIO.**

**XV. CENTURY.**

**VELLUM. QUARTO, 5 $\frac{1}{4}$  x 4 $\frac{1}{4}$  INCHES. FF. 581.**

**IN THE OLD LEATHER BINDING.**

**MINIATURES.**

Written on fine vellum, in double columns with rubrics and coloured initials, some borders and a few miniatures.

At page 75 are two escutcheons: 1. or, a sevenfold dragon az. and gu. vorant a child proper. 2. az. a lion erect arg. crowned of the same, langued gu. holding in three of his paws a cross staff of the last; at page 651, barry of ten or and gu.; at page 653, part of the second escutcheon above, with gu. a scaling ladder supported by two lions crowned arg. on a chief or, a spread eagle sab.

The binding is on the old oak boards.

**XLI.**

**ORDO BREVIARII**

**SECUNDUM CONSUETUDINEM ROMANE CURIE.**

**XV. CENTURY.**

**VELLUM. QUARTO, 8 $\frac{1}{4}$  x 5 $\frac{1}{4}$  INCHES. FF. 338.**

**BOUND IN CRIMSON VELVET.**

Written on fine vellum, in double columns, with rubrics and richly illuminated initials. Every page is embellished with

elegant marginal ornaments, and there are many miniatures in the initial letters in different parts of the book; where these occur the pages are more highly ornamented. The whole in colours and gold; and of French execution. There is no Calendar. Formerly belonged to the Cardinal d'Armagnac, and has his arms emblazoned on the first page. He was Bishop of Rhodes; successively Archbishop of Toulouse and of Avignon, and died in 1585.

The binding is modern, with clasps of silver gilt set with small jewels.

XLII.

XLII.

(1.) BREVIARIUM

CUM CALENDARIO, PRÆCEDIT FORMA ABSOLUTIONIS IN  
EXTREMIS.

(2.) HORÆ BEATÆ MARIÆ VIRGINIS.

XV. CENTURY.

VELLUM. Folio, 94 x 64 inches. Fr 438.

IN CRIMSON VELVET BINDING.

Beautifully written on fine vellum in double columns, with rubrics, and initials illuminated in colours and gold throughout. There are 61 large initials containing miniatures, and 91 large miniature illustrations; every page has a rich border in which miniature figures are introduced. The whole executed in colours and gold in a high style of Flemish art and perfectly preserved.

The leaves are numbered throughout, those of the Horæ separately.

On the first page of the Horæ, are five escutcheons:—1. Az.

a lion split tailed or, traversed; 2. On a lion sable; 3 and 4. each of these repeated; and 5. paly of both.

Prefix to the *Evangelary* is a frontispiece, of later date, containing the arms of George Egbert, Bishop of Utrecht and Abbot of St. Amand, surrounded by those of his family connexions. Various MS. extracts concerning him are inserted.

The binding is on the old oak boards, and has gilt silver clasps.

### XLIII.

#### MISSALE.

VIII. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 11½ x 8½ INCHES. Pp. 184.

IN CRIMSON VELVET BINDING.

On the recto of first leaf is the following rubric in uncial letters: "Missa in die sancto pasche." On the verso is a large ornamental initial with a miniature, and below it the beginning of the service in white letters, the whole on a purple ground within a border occupying the page. There are rubrics throughout, and the initials are in red, blue, and green. Ten miniature paintings in colours are prefixed to the more important services, each within a border, where these occur the beginning of the text is generally on a purple ground with a large ornamental initial. Similar initials occur in other parts of the volume, some of them containing miniatures. The first leaf of the Canon of the Mass is wanting; the preceding leaf has the text in gold on a purple ground, within a gold border with coloured ornamentation and two miniatures in the initial. The initials in the Canon of

At the idea of September are three prayers relating to a certain Philibertus, Abbot atque Sacerdos, deceased.

$$P_{\text{max}} = \frac{\rho_0}{2} \left( \frac{c_p}{c_s} + 1 \right) \omega^2 A^2 \quad (9)$$
[illegible]

... XLIV. ...

**XLIV.**

**MISSALE**

PRIORATUS DE GISEBURNE IN AGRO EBORACENSI, NECNON  
ANTIPHONARIUM, PSALTERIUM ET CANTICA SACRA; CA-  
LENDARIÖ PRÆMISSO.

XIII. &amp; XIV. CENTURIES.

VELLUM, FOLIO 94 x 6 1/2 INCHES, FF. 338.

**BOUND IN PURPLE MOROCCO.**

.,7ЯУУХЭУ .У1/.

Written in double columns and in several hands, with rubrics and initials. The calendar is illuminated, and there are some ornamented initials in other parts of the book.

On the leaf preceding the calendar are some particulars, in a later hand, of the holy life of the blessed John of Bridlington, Confessor.

The following memoranda are entered in the calendar in the month of May ~~xxxij~~ kal. <sup>Incendium: ecclesie nostre</sup> Anno domini m<sup>o</sup>.cc<sup>o</sup>. lxxx<sup>o</sup>. ix.<sup>o</sup> The latter part of the date has been altered or added, but it corresponds with that given by Dugdale in the Monasticon ~~xxxij~~ kal. <sup>Incendium: hris</sup> domorum fumalium in Gyseburne anno m<sup>o</sup>.cc<sup>o</sup>. xij<sup>o</sup>.

At the end of the calendar are two leaves containing the conventions of the Priory with other religious houses, as Bridlington, Burg, Kirkham, Henseldestham, Brinkburne, Wyteby &c. &c. &c., beginning:—



Hec est consensio inter nos et archidiaconos ecclesie sancte marie de Bridlington per abbatem Willielmum priorem nostrum in capitulo supradicte ecclesie confirmata. At the end of these is a chronological memorandum in a more recent hand, with the date m.cccc. lxxij.

Several leaves are wanting in different parts of the volume, others have had the margins cut away.

The binding is on the old oak boards.

Walter Hemingford, the chronicler, was a Canon of Gisburne Priory; he died in 1347.

MISSALE

SECUNDUM USUM ANGLICANUM, CUM CALENDARIO. BOUND IN LEATHER MOROCCO.

MISSALE

SECUNDUM USUM ANGLICANUM, CUM CALENDARIO.

XIV. CENTURY.

BOUND IN LEATHER MOROCCO. The rubric to the Ordinary and Canon of the Mass in this MS. correspond more nearly with those of the Sarum Missal than with the others given by the Rev. W. Maskell in his work on "The Ancient Liturgy of the Church of England"; but they do not exactly agree.

Written in double columns with rubric and illuminated initials. Several pages have borders in colours and gold, with miniatures in the initials. The beginning of the Canon of the Mass is wanting.

The rubric to the Ordinary and Canon of the Mass in this MS. correspond more nearly with those of the Sarum Missal than with the others given by the Rev. W. Maskell in his work on "The Ancient Liturgy of the Church of England"; but they do not exactly agree.

At the foot of the page containing the prayer for departed souls is written: "Ora pro animabus Johannis Nuborgh, Johannis Fitzjames, Alicie uxoris sue et magistri Ricardi Fitzjames olim Londoniensis episcopi"; and on the last page:

"Missale Reverendi patris Ricardi Fitzjames super Londoniensi episcopi anno 1506 usque ad annum 1521 quo obiit et successit ei Cuthbertus Tonstall in episcopatu." The latter memorandum is apparently in the handwriting of Cuthbert Tonstall.

Richard Fitzjames, D.D. was a younger son of John Fitzjames Esq. of Redlynch near Bruton in Somersetshire, by his wife Alice, daughter of John Newburgh of East Lullworth in Dorsetshire. He was Warden of Merton College Oxon, Chaplain to Edward IV., Almoner to Henry VIII. in 1495, Bishop of Rochester in the following year, translated to Chichester in 1503-4 and to London in 1506, where he died 15 Jan. 1521-2 and was buried in St. Paul's, in a tomb which he had caused to be built in his lifetime. The free grammar school at Bruton, his native place, was founded by him in conjunction with his relation Sir John Fitzjames, Lord Chief Justice of England.

XLVI.

MISSALE

AD USUM ECCLESIE DIVIONENSIS, CUM NOTIS MUSICIS;  
CALENDARIO PRÆMISSO.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 10½ x 6½ INCHES. FF. 302.

IN CALF BINDING.

Written in double columns, with rubrics, initials and ornaments. There is an elaborate miniature frontispiece in colours and gold, occupying the whole page; two other large miniatures are prefixed to the canon of the mass, and there are illuminated initials with miniatures in other parts of the volume.

The calendar has the signs of the zodiac in medallions on a gold ground, and representations of the occupations and sports befitting each month.

XLVII.

PONTIFICALE

SIVE ORDINIS PONTIFICIS LIBER IN USUM ECCLESIE

MIMATENSIS.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 164 x 11 INCHES. FR. 235.

IN OLD RUSSIAN SCRIPT.

Written in double columns with rubrics. The initials and marginal ornaments are in colours and gold throughout; the first page is surrounded by a border in colours, and has a large illuminated initial with a miniature painting, several other pages are similarly decorated in gold and colours, and many have borders and large illuminated initials.

The following sentence occurs at the top of the second column on the recto of the last leaf but two: "Expliciunt benedictiones solennes episcopales a venerabili patre domino guillielmo episcopo mimathense." And at the angles of the border on the first page are painted the arms of Guillaume Boisratier, Bishop of Mende (Mimatensis) in the year 1408, and Archbishop of Bourges in the same or the following year—az. three crosses fourchées or, within a bordure engrailed gu. He was Chancellor to John Duke of Berry and a leading man of his time.

At the top of the first page is written: "Coll. Paris. Societ<sup>is</sup> Jesu", and at the foot: "Paraphé au desir de l'arret du cinq Juillet mil sept cens soixante trois. Hesnil."

**XLVIII.**

**OFFICIA LITURGICA**

**SEPTEM. PSALMI PENITENTIALES. ET ALIA. CALENDARIO**

**PRÆMISSO.**

**XIV. CEN. 154.**

**VOLUM. QUARTO, 8 1/2 x 6 INCHES. FF. 154.**

**It is in CRIMSON VELVET BINDING.**

Calendarium. Officium beate marie virginis. Psalmi penitentiales. Litania. Officium passionis Christi. De sancta cruce ad horas. Vigiliæ mortuorum. Commendationes animarum. Psalmi de passione domini. Psalterium abbreviatum per beatum Hieronymum. E quatuor Evangelistis extracta quedam. **Orationes ad beatam Mariam in theatro beate marie virginis. Salutatio angelica. Septem gaudia beate marie virginis. Orationes alie, Stabat Mater, etc.**

Beautifully illuminated throughout in the best English style of the period: The pages are for the most part adorned with marginal ornaments and small miniatures in the initials, some have rich borders and large miniatures, others have highly embellished margins and miniatures of saints in the initials. The whole finished in colours and gold, and exhibiting a specimen of early English art not easily equalled. A leaf wanting between pp. 152 and 153. Several prayers are added in a different hand, and there is a modern index with notes upon paper.

On page 43, is the autograph of Elizabeth of York, Queen of Henry VII. "Elyzabeth y<sup>e</sup> queene." The volume afterwards belonged to her unfortunate great-grand-daughter, Mary, Queen of Scots, according to the following certificates attached to one of the fly leaves:—"This book was given me

by my mother who told me that it belonged to Mary Queen of Scots, and was given by her, the night before she was beheaded, to one of her attendants who was of my mother's family.—Dorothy Osborne."

"Written at Cheriton and at my request by Mrs. Osborne, in 1787. Edmund Ferrers, Rector of Cheriton, Hants."

"The lady to whom it was given was Dorothy, daughter of Sir Christopher Willoughby, by Elizabeth his wife, sister and heir of Gilbert Lord Talbois of Kyme in Lincolnshire, in 1536. See Jacobs' Peerage, vol. 2d, p. 492. The present Lord Middleton is descended from a younger branch of this family.—E. Ferrers."

XLIX.

HORE BEATE MARIE VIRGINIS

CUM SEPTEM PSALMIS PENITENTIALIBUS, LITANIA, PRECIBUS PIIS, ORATIONIBUS, ET OFFICIO MORTUORUM;  
CALENDARIO PREMISSE.

XV. CENTURY.

VELLUM. OCTAVO, 8½ x 4½ INCHES. Ff. 102.

In calico Morocco case.

With rubrics, richly illuminated initials and borders in colours and gold throughout, besides 31 beautifully executed miniatures.

Some of the prayers are in English, both prose and verse, but chiefly the latter; beginning:—

Glorieux croix that with thi holi blod

Of crist ihesu halwid was by grace.

On the verso of the second leaf are represented a knight and a lady in the attitude of prayer before the Virgin and child.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

The armorial bearings have been obliterated from the surcoat of the knight and from the compartments below the figures, but enough remains to show that the persons represented are John Talbot, first Earl of Shrewsbury and his second Countess Margaret, daughter of Richard Beauchamp Earl of Warwick, for whom, doubtless, the volume was written. On the same page are two garters with their mottos and a daisy (*marguerite*) within each; the same flower occurs in the borders; then there is a cipher of the name Margaret surmounted by a coronet and surrounded with a golden chain and a wreath of daisies. The portraits are well preserved; that of the Earl is like others that are known of him.

Afterwards belonged to "P. Richardetus Abbas, Bibliothecæ Epternacensi (Etternach) 1610."

In old calf binding.

L.

PRECES PIÆ

MEDITATIONES BEATI AUGUSTINI DE SPIRITU SANCTO,  
ORATIONES, SERMONES ET ALIA, UT INFRA.

XV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 7½ x 5 INCHES. FF. 136.

BOUND IN DARK RUSSIA LEATHER.

1. Preces variæ.

Imperfect at beginning.

2. Meditationes beati Augustini de spiritu sancto, fol. 74 b.

3. Orationes devotæ, fol. 110.

A leaf or two wanting between this and the next.

4. Sermo de Spiritu sancto, fol. 111.

Commencement wanting. Begins: "deuotas, visita desolatos, imple vacuos"..... Ends: "Per ipsum sancte ecclesie

# APPENDIX.

operarij sanctificentur, proprio quoque ductore in omnem sicut ipse filius dei promisit inducuntur veritatem prestante eodem spiritu sancto, qui cum patre & eiusdem filio vivit et regnat deus benedictus per infinita seculorum secula. Amen."

5. Quae sequuntur excerpta sunt de libro Ricardi (Rolle) heremite (de hampole) qui dicitur melos Amoris. fol. 118.

"O Deus piissime penetrasti pectus pingendum profunda purificans petis pusillos"....

6. Tractatulus de Fide, Spe et Caritate. fol. 125.

7. Sermo super textum Videbit faciem eius in iubilo. Job. viij. fol. 126.

8. Orationes devotae ad Virginem et ad Trinitatem, confessio peccatorum et alia quaedam. fol. 128 b.

With rubrics and initials.

A miniature illumination of later date is prefixed.

At the foot of fol. 132 b is written :—

"Liber iste pertinet domui Salutationis Matris dei prope Londonias iuxta Smyffeld quem dominus Wilhelmus Rolbst attulit secum ad domum de Witham per licenciam Reverendi patris dompni Willelmi Tynbyth prioris tunc existentis..... Cartusienses ibi....."

And at fol. 135 b :—

"Liber iste pertinet domui Salutationis matris dei Ordinis Cartusiensis prope Londonias iuxta Smyffed."

According to Dugdale William "Tinbigh" was Prior of the Charterhouse from 1499 to 1529.

The domus de Witham was a Carthusian Priory in Somersetshire.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

LI.

ORATIONES DEVOTÆ  
OFFICIUM BEATÆ MARIE VIRGINIS, PSALMI PŒNITEN-  
TIALES, PSALTERIUM ABBREVIATUM, ET ALIA UT INFRA;

PRÆVIO CALENDARIO.

XV. CENTURY.  
VELLUM. QUARTO, 8½ x 6 INCHES. FF. 98.

BOUND IN GREEN MOROCCO.

Calendarium. Oratio bona et deuota de domino nostro ihesu cristo. fol. 8, followed by other prayers. Oratio de sancto Thoma cantuariensi. fol. 13. De sancto Johanne baptista oratio. fol. 14. De sancto Cristofero oracio. fol. 16. (This has several sentences in English.) Oratio de sancta maria magdalena. fol. 18. Officium beate Marie virginis. fol. 20. Has videas laudes qui sacra virgine gaudes. fol. 46. Oraciones de domina nostra et aliae diversæ. fol. 49. Septem psalmi penitenciales. fol. 58. Other psalms and a litany follow. Vigilie mortuorum. fol. 69. Commendaciones animarum. fol. 83. Psalterium abbreviatum a beato Jheronimo. fol. 91.

With rubrics and illuminated initials.

The beginning of each division is ornamented with a larger initial and a border round the page in colours and gold; besides which, there are twelve miniatures heightened with gold and surrounded by a border of flowers, each occupying a page.

A curious example of English art at this period.



LII.

REVISED EDITION  
THE PRYMER AND PSALTER

IN ENGLISH, WITH A CALENDAR IN LATIN.

XIV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $7\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 153.

IN THE OLD VELLUM COVER.

OLD RED MOROCCO BINDING.

With rubrics and illuminated initials. The first page of the Hours has a rich border in colours and gold, and there are similar marginal ornaments marking the divisions of the services, and to some of the Psalms.

This MS. may be of the beginning of the fifteenth century. Several leaves are wanting in different parts of the volume. Formerly belonging to "A. Ayscoghe" and "Ester Ayscoghe."

The text of this MS. differs considerably from that edited by the Rev. W. Maskell.

Other parts of the volume are in a different hand, and are of a later date.

**HORE BEATÆ VIRGINIS MARIE**  
**CUM SEPTEM PSALMIS PENITENTIALIBUS, OFFICIIS ETC.**  
**CALENDARIO PRÆMISSO.**

XIV. CENTURY.  
VELLUM. QUARTO,  $4\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 148.  
IN OLD RED MOROCCO BINDING.

The leaves have pierced margins of the same pattern through-

out, and are decorated with miniatures in colours and gold of Anglo-Norman art.

On the seventh leaf of the Calendar is written: "Post mortem spero vitam. J. Apremont."

LIV.

OFFICIUM S. TRINITATIS

MATUTINE DE SANCTO SPIRITU; OFFICIUM ÆTERNÆ  
SAPIENTIÆ ET ALIA QUEDAM.

XV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 4½ × 3½ INCHES. FF. 107.

IN OLD RED MOROCCO BINDING.

Fol. 3., "Seruyce of the holy trynyte," at the end of which, fol. 16. is written: Of your charite pray for the writer of this seruyce C. W. Fol. 18. "Hic incipiunt matutine de sancto spiritu." Fol. 37. "here begynyth the seruyce of eternall sapience." Fol. 53. a hymn to St. Bridget, "Gaude sponsa saluatoris, O Birgitta vas odoris, cultrix Christi sedula;" etc. The titles of the prayers are for the most part in English.

Written in several hands, with some illuminated initials and ornaments. A few early woodcuts are inserted; one of St. Bridget, in the block book style, has the inscription "S. Birgitta bidt voor ons."

The first leaf has the name of "Le Noir," the second, the stamp of the College of Louis le Grand.

APPENDIX.

LV.

OFFICIA LITURGICA

SEPTEM PSALMI PENITENTIALES, VITA S. MARGARITÆ ET  
ALIA; CALENDARIO PRÆMISSO.

XIV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 7 x 5½ INCHES. FF. 273.

IN OLD YELLOW MOROCCO BINDING.

Calendarium (preceding this are two leaves of later date containing, De sancto Sebastiano martire ... oracio. Alia oracio). Heures de la sainte trinite. Heures de nostre dame selonc lusage de la court de romme. Les sept pseumes penitenciaus avec la letanie. Heures monseigneur saint loys roy de france. Les petites heures de la croiz. Oroisons. La vie sainte marguerite. Plusieurs commemoracions des sains et leurs ymages. Les xx pseumes. Plusieurs suffrages et les ymages qui y appartiennent. Les heures de nostre dame de lauent. Les heures de nostre dame entre noel et la chandeleur. Le sautier saint ieroisme. Oroisons. Letanie for.

The rubrics are nearly all in French, although the text, excepting a few prayers, is in Latin.

Prefixed to the calendar is a miniature frontispiece of much later date than the rest of the volume. The calendar has a miniature at head and foot and a marginal ornament to each page; the other pages throughout, with few exceptions, have borders in gold and colours, and small illuminated initials, frequently containing miniatures; while at the beginnings of the offices, and elsewhere, occur many large highly finished miniatures. Some of the borders have figures, chiefly grotesque, in a different style, but of the same date, drawn in outline and slightly tinted. Upon the whole, this is a very fine specimen

of Early French Art.—Several escutcheons are emblazoned in various parts of the book, among others, Navarre dimidiating Burgundy in a lozenge; the first coat both in lozenge and escutcheon; semé of France with a bordure gules charged with bezants; semé of France on a bend three fleurs de lis (?) arg., this occurs frequently in the initials and once on a banner impaling the coat first described. The escutcheons are small and somewhat indistinct.

A leaf is wanting at the beginning of the xy psalms.

Formerly belonged to Richard B. ...  
 The binding is on the old oak boards.  
 LVI.  
 HORÆ BEATÆ MARIE VIRGINIS  
 SECUNDUM USUM ECCLESIE PARISIENSIS, NECNON OFFICIA  
 SEPTEM PSALMI PENITENTIALES, ETC. AD FINEM "LES  
 QUINZE IOYES DE NOSTRE DAME," "LES CINQ PLAIRS  
 NOSTRE SEIGNEUR." CALENDARIO PRÆMISSO.

XV. CANTUARY.

VELLUM. QUARTO, 8½ x 5½ INCHES. FF. 196.

IN DARK MOROCCO BINDING.

Beautifully written on fine vellum, and richly illuminated with initials, borders, and ornaments in colours and gold, and many miniatures in a high style of French art. Every alternate page of the calendar has a border at top and a miniature at foot, the other pages throughout have borders of flowers on each side; where the miniatures occur the borders are more elaborate and go all round.

An escutcheon or, without charge, occurs twice.

The binding is on the old oak boards, and has silver clasps.

**AVEC CALENDRIER, ETC.**

**IN OLD STAMPED LEATHER BINDING.**

**The binding is on the old wood boards.**

NOTRE SPONTEUR, CARLO GARDINO PRINCESSO,  
 AVEC SES FILLES DE NOUVEAU DAME, "LES FLEURS BLANCHES"

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

## HORÆ LATINÆ

XV. CENTURY.

BOUND IN FAWN-COLOURED MOROCCO

The calendar is ornamented with miniatures at the head

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

occupying the greater part or the whole of the pages. The work of a French artist. The titles of the prayers, for the most part in French, are placed at the foot of the pages.

LIX.

OFFICIA LITURGICA

SEPTEM PSALMI PŒNITENTIALES ET ALIA, BELGICE, CUM  
CALENDARIO.

XV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $7\frac{1}{4} \times 5$  INCHES. FF. 220.

IN THE OLD STAMPED LEATHER BINDING.

Calendar and tables, fourteen leaves, on the last of which is the date M cccc xliij.

"Die getide vander wijsheit. Onser vrouwen ghetide. Die lange cruce ghetide. Een sequencie vanden heilighen gheest." Various prayers. "Die seven Psalmen. Die letanien. Die corte vighelie." Other prayers. "Een oefeninghe van elken daghe."

Beautifully written on fine vellum, with rubrics and ornamented initials. There are nineteen fine miniatures in camaieu gris heightened with gold and resembling in style the Master of 1466; each is on a separate leaf.

The binding is on the old oak boards.

On the inside of the upper cover is the name of "Johanna van Egmond," and on the first fly leaf that of "Jacob van der Does Symonsz."

APPENDIX.

LX.

OFFICIA LITURGICA

SEPTEM PSALMI PENITENTIALES, ANTIPHONÆ ET ALIA;  
CALENDARIO PRÆMISSO.

XV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 7½ x 5½ INCHES. FF. 220.  
IN BLUE VELVET BINDING.

Calendarium. Ad salutandum faciem iesu cristi. Hore sancte crucis. Hore de sancto spiritu. Missa beate marie virginis. Hore beate marie virginis secundum usum romanum. Officium beate virginis marie per totum adventum. Canticum graduum. Septem psalmi penitentiales. Letania sanctorum. Vigilie mortuorum. Oratio beate marie virginis. Stabat mater; et alia. Antiphonæ de sanctis michael, joanne baptista, petro et paulo, jacobo, sebastiano, rocho, onofrio, anna, magdalena, katherina, barbara, lucia, sularia. Canticum Athanasii. Passio domini nostri iesu christi secundum Mattheum; secundum Marcum; secundum Lucam, et secundum Johannem.

The calendar occupies 24 pages, each of which has a beautiful border composed of flowers, fruit, insects, birds, etc., in their natural colours and arranged with reference to the seasons. An appropriate miniature painting adorns the foot of each page, and there is an illuminated initial to the beginning of every month. On the second page of July is a painted vase bearing the name "Omaier." The whole MS. is beautifully written on fine vellum and embellished with miniature paintings in the highest style of Flemish art, the rich colouring bright, fresh, and perfectly preserved. The several services and their divisions, as well as the minor pieces in the volume, amounting in all to 34, having miniatures within a border

**MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.**

occupying the whole page, the next following pages being adorned with borders of various patterns in gold and colours, and illuminated initials; besides these the text is abundantly illustrated with initials, miniatures, and marginal decorations of fruit and flowers.

On the painting representing the raising of Lazarus prefixed to the "Vigilie mortuorum" the date "anno dom. MCCCCCLXI" occurs at the foot, and on the next page "f. Josef ayala."

The binding is on oak boards and has stout silver clasps.

The surpassing beauty of the illuminations to this MS. led the late Mr. Samuel Woodburn, an excellent judge, to attribute them to Jan van Eyck.

**LXI.**

**OFFICIA LITURGICA**

**SEPTEM PSALMI PENITENTIALES ET ALIA, BELGICE, CUM  
CALENDARIO.**

**XV. CENTURY.**

**VELLUM. QUARTO, 7 x 5 INCHES. FF. 183.**

**IN OLD RED MOROCCO BINDING.**

"Hier beghint die vrou ghetide," with calendar prefixed.  
"Die langhe cruus ghetide. Die heilighe gheest ghetide. Die wijsheit ghetide. Die seuen psalmi. Die langhe vigheli."  
Prayers and lessons in the same language.

Very clearly written on fine vellum. Up to fol. 160 every page is more or less illuminated in gold and colours; some have borders of flowers and there are several miniatures. There are also five large miniature paintings in colours and gold with borders, at the beginning of as many of the services. The illuminations are the work of a Flemish artist; they cease at fol. 160.



APPENDIX.

LXII.

OFFICIA LITURGICA

SEPTEM PSALMI PŒNITENTIALES, ET PSALMI GRADUALES,  
CUM CALENDARIO.

XV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $7\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 125.  
IN MOROCCO CASE.

Calendarium. Twelve leaves written in gold and blue with gold line borders and illuminated initials; each month is illustrated by two medallion miniatures with wreaths.

Officium beatissime uirginis marie secundum consuetudinem romane curie. Missa uirginis marie. Septem psalmi penitentiales. Litanie. Officium mortuorum. Officium sancte crucis. Psalmi graduales.

With rubrics in gold and blue, and illuminated initials throughout. Twenty-four pages are superbly decorated in the highest style of Italian art; each has a miniature painting in the centre, which is surrounded by a border of miniature and tracery on a gold, azure, emerald or crimson ground, producing an effect surpassingly brilliant. The other pages have ornaments to the front margins of floriated tracery and miniatures within a gold border, tail pieces of similar design fill the spaces not occupied by text at the end of the services or divisions. The designs of the ornamentation are sufficiently varied; several devices however are noticeable for their recurrence, such as the deaf adder, the refining crucible, the flaming beacon and the fruitful vine. The initials I.E., F.S., L.M., N.A., C.I.F., C.I.C.V., F.A. and others, occur in various parts of the illuminations. On the first page is a shield arg. a cross potence party per pale vert and or, within a bordure of the last.

In old crimson velvet binding, with a morocco case.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

LXIII.

OFFICIA LITURGICA

SEPTEM PSALMI PENITENTIALES ET ALIA, CUM CALENDARIO.

XV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $8\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 136.

IN MOROCCO CASE.

Calendarium. Twelve leaves with rubrics in gold, illuminated initials and rich border ornaments in colours and gold, with a medallion miniature to each month.

Psalmus David, Qui habitat in adiutorio. Officium beatae Marie virginis secundum consuetudinem Romane curiae. Missa beate marie uirginis. Septem psalmi penitentiales cum litanis. Officium sancte crucis. Officium sancti spiritus.

Written in roman letter, on fine vellum, with rubrics in gold throughout, illuminated initials and marginal ornaments in colours and gold. Each of the six parts or divisions subsequent to the calendar has at the beginning a large highly ornamented initial with a miniature painting, and the page is surrounded by a very rich border of varied design. Prefixed to five of the divisions are beautiful miniature frontispieces with borders occupying the whole page. Besides these there are eight pages which have large illuminated initials with miniatures and border ornaments to the front and top margins, and one page has a very rich border all round, with a miniature illustration.

In contemporary binding, inlaid covers with silver centre rings, chased corners and clasps, and inside linings with impressions from an antique medallion. The whole enclosed in a morocco case.

This invaluable manuscript, one of the most perfect speci-

#### APPENDIX.

mens of Italian art in existence, formerly belonged to the Baroncelli family, for one of whom it was in all probability executed, as their arms are emblazoned in the illuminations. It was brought to England by the late Edward Dennistoun, Esq., whose detailed description of the paintings etc. is in the case, as well as an account of the manner in which it came into his possession, and of the various attempts that were made by the heirs of Cardinal Albani to induce him to relinquish it.

#### LXIV.

##### OFFICIA LITURGICA

SEPTEM PSALMI PENITENTIALES ET PSALMI GRADUALES,  
CUM CALENDARIO.

XV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $5\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{4}$  INCHES. FF. 258.

IN MOROCCO CASE.

**Calendarium.** Twelve leaves written in red, blue, green, and gold, with an illuminated initial and a miniature to each month, marginal and other ornaments.

**Officium beate marie uirginis secundum consuetudinem romane curie.** **Officium in agenda mortuorum.** **Officium crucis passionis magnum.** **Officium crucis paruum.** **Septem psalmi penitentiales cum litania.** **Psalmi graduales.** **Te deum laudamus et hymni.**

Beautifully written on fine vellum, and splendidly illuminated. All the rubrics are in gold, the initials in colours and gold; those at the beginning of sections generally with miniatures and marginal ornaments, and those to the divisions with miniatures and elegant borders on one side of the page. The spaces are filled in with flowers in colours and gold, and

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

sometimes with miniature heads. Each office has a frontispiece, which, as well as the following page, is elaborately adorned with a border of miniature painting of exquisite design; the centre part being occupied in the one case by an appropriate miniature painting, in the other by the highly ornamented initial with a miniature and the beginning of the text. Eleven pages are thus illuminated, the "Psalmi graduales" having no frontispiece.

As a specimen of Italian Art of the fifteenth century, the present volume is scarcely inferior to the MS. described at No. 1874 of the first part of this Catalogue, to which it bears so strong a resemblance that there can be little doubt but that both are the work of the same hand.

In purple velvet binding embroidered in gold, with the crest and coronet of the Marquis of Blandford on the sides, morocco and silk linings, and gilt and goffered edges.

LXV.

OFFICIA LITURGICA

CUM SEPTEM PSALMIS PœNITENTIALIBUS.

XV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $7\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 226.

IN MOROCCO CASE.

Septem psalmi penitentiales cum litanis. Officium defunctorum. Officium crucis paruum edictum per dominum iohannem papam xij. Hore crucis. Officium spiritus sancti. Orationes diversæ cum litanis. Officium beate marie uirginis secundum (usum) romane curie.

Written on fine vellum with rubrics. The larger initials are painted in colours with arabesque tracery or miniature heads

#### APPENDIX.

on a gold ground, and in some cases with marginal ornaments; the ordinary initials are in gold and colours. Eighteen pages have rich arabesque borders on a gold ground or floriated tracery in colours, with miniatures in the centre. Eight other pages have large miniatures. The work of an Italian artist.

In purple velvet binding.

Several coats of arms occur in different parts of the volume, for which, and a further description of the illuminations, see the notes of Mr. Dennistoun, to whom it formerly belonged.

#### LXVI.

##### HORÆ BEATISSIMÆ VIRGINIS MARIÆ

SECUNDUM USUM ROMANÆ ECCLESIÆ, NECNON OFFICIA,  
SEPTEM PSALMI PŒNITENTIALES, ETC. CALENDARIO  
PRÆMISSO.

##### XVI. CENTURY.

VELLUM. OCTAVO, 6½ × 3½ INCHES. FF. 138.

IN RED MOROCCO BINDING.

Neatly written on fine vellum, in small Roman characters, and richly illuminated with miniatures in a very peculiar and beautiful style. Probably executed in France. Many of the pages have borders all round composed of flowers or ornaments in colours on a gold ground, or of gold ornaments on a dark ground; the initials are illuminated in the latter style. The other pages have borders of gold cord.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

LXVII.

OFFICIA LITURGICA

SEPTEM PSALMI PENITENTIALES ET ALIA; CALENDARIO  
PRÆMISSO.

XV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 7 x 4½ INCHES. FF. 150.

IN CRIMSON VELVET BINDING WITH THE IMPERIAL CROWN.

Calendarium. Officium beate marie uirginis secundum consuetudinem romane curie. Septem psalmi penitenciales, cum psalmis aliis et litania. Officium mortuorum. Psalterium abbreviatum per beatum Hieronymum, orationes etc. Rithmi beati Bernardi: Dulcis iesu memoria, Dans uera cordis gaudia, etc. Orationes diversæ. Officium magnum venerande crucis. Officium spiritus sancti.

With rubrics and illuminated initials, many of which have miniatures and marginal ornaments in gold and colours. The beginning of each service is elaborately ornamented with a border, a large initial and miniatures in colours and gold occupying the whole page. The paintings are by an Italian artist, and though inferior in execution, they bear considerable resemblance to those in No. 62 of the present Appendix.

On fol. 7 is a coat of arms: quarterly, 1 and 4 party per fess, 1st. gu. a lion naissant arg. crowned or, 2nd. fessy of two az. and arg; 2 and 3 or, three thrushes, (?) two and one.

A leaf is wanting between foll. 8 and 9.

In crimson velvet binding with silk linings, silver gilt corners and clasp. On each side is the cipher of the Empress Maria Theresa, surmounted by the imperial crown in silver gilt.

APPENDIX.

LXVIII.

OFFICIA LITURGICA

SEPTEM PSALMI PENITENTIALES ET ALIA.

XV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $6\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 289.

IN CRIMSON VELVET BINDING.

Ordo officii beate virginis secundum consuetudinem romane curie. Septem psalmi penitenciales. In agenda mortuorum. Officium parvum crucifixi. Missa in honore sancte crucis. Officium beate Katherine virginis et martyris. Missa in honore sancte Katherine. Responsorium Sancti Antonii de padua. Officium parvum corporis christi, et quædam alia.

With rubrics and illuminated initials. Eighteen pages at the beginnings of the several services and their divisions are adorned with miniature paintings and rich borders of flowers all round in colours and gold, of Italian art, and evidently of the same school as those in No. 64, but of very inferior execution.

Preceding and following the services are private prayers in different hands. A coat of arms on the first page has been effaced.

LXIX.

LIBER CHORALIS.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $22 \times 17$  INCHES. FF. 191.

BOUND IN RED RUSSIA LEATHER.

Written in the large church character, with rubrics and

K

MSS. AT ASHEVENHAM PLACE.

initials; the first page is richly illuminated in gold and colours, having a large initial containing a miniature painting and a border of foliage and flowers with eight miniatures. There is also a large illuminated initial with a miniature and marginal ornaments on fol. 14; and other illuminated initials in different parts of the volume.

LXX.

LIBER CHORALIS.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 24½ x 18 INCHES. FF. 231.

BOUND IN RED MOROCCO LEATHER.

Written in the large church character, with musical notes throughout, and magnificently illuminated. There are twenty large initials executed in the richest colours and gold, with marginal ornaments of varied character, and beautiful miniatures; besides which there are many brilliantly illuminated initials of a smaller size, with rubrics and other embellishments.

LXXI.

LA PASSION DE NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST

TRANSLATEE DE LATIN; SENSUIT LA VENGEANCE DE LA  
MORT DE NOSTRE VRAY SAUVEUR.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 12 x 8½ INCHES. FF. 86.

BOUND IN RED MOROCCO.



Begins: "A la louange de dieu et de la vierge souueraine et de tous sains et saintes de paradis. Et a la requeste de excellente et redoublée dame et puissant princesse Dame ysabel de Bauieres par la grace de dieu royne de france. Jay translate ceste passion de latin en françois sans y adiouter moralitez histoires exemples ou figures. Lan mil trois cens quatre vings et dixhuit. Prenant mon commencement depuis la suscitacion du ladre" . . . . . Fol. 61, "Sensuit la vengeance de la mort et passion de nostre uray sauueur et redempteur ihesu crist laquelle quarante ans apres ce que ihesu crist morut en la croix fut faite et demenee par les empereurs rommains titus et vaspasianus sur les Juifs par la maniere qui sensuit."

With rubrics and illuminated initials, and sixteen fine and large miniature illustrations, in colours heightened with gold.

On the first page are two escutcheons: 1. gu. two stars in chief or, a crescent arg. in base. 2. the same coat paly with az. a cock traversed or; combed and wattled gu.

LXXII.

VITA JESU CHRISTI

ICONIBUS DEPICTA.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 9½ x 7 INCHES. Ff. 20.

BOUND IN CRIMSON MOROCCO.

Thirty-eight miniature paintings by an Italian artist, executed in colours and gold on a blue ground within borders of red and blue. Each painting occupies a page; they are all in most perfect preservation, but the first and last leaves are attached to the covers.

The binding is on the old oak boards.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

LXXIII.

HISTORIA VON LEIDEN UND STERBEN  
UNSERS HERREN JESU CHRISTE UNSERNN ERLÖSER,  
P. P. RUBENS EX. 1598.

XVI. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $4\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 64.  
IN DARK MOROCCO BINDING.

Seventeen highly finished paintings in Indian ink, including the title page. Each design is followed by an extract from the gospels descriptive of the subject represented, and by a prayer and meditations, all in German and very neatly written; the initials slightly heightened with gold. The paintings are all inscribed with the letters P. P. R. F.

On one of the fly leaves is written:—"This booke was given by Peter Paul Rubens to his teacher and friend Octavio Van Veen,—Charles Henry van Prague." "It was purchased in the year 1727 from the library of J. C. Vanderneer of Amsterdam."

LXXIV.

EMBLEMATA VARIA.

XVI. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $4\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 100.  
IN RED MOROCCO BINDING.

One hundred tinted pen drawings, probably by Gabriel Symeone, with mottos in Latin.

APPENDIX.

LXXV.

S. AURELII AUGUSTINI

DE MUSICA LIBRI SEX; CATEGORIÆ ARISTOTELIS AB  
AUGUSTINO IN LATINUM VERSÆ; EJUSDEM AUGUSTINI  
OPUSCULA QUÆDAM.

XIII. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 14½ x 10½ INCHES. FF. 267.  
BOUND IN BLUE MOROCCO.

1. S. Augustini Hipponensis episcopi de Musica libri sex, præmissa capitula ix de eadem re-juxta S. Isidorum episcopum.

2. Categorie Aristotilis ab Aurelio Augustino de greco in latinum mutate, cum prologo Alcuini ad Karolum Augustum, necnon notis marginalibus interlinearibusque.

3. Tractatuli tres: 1. de loco; 2. de ymagine, similitudine & equalitate; 3. de ceromate. fol. 70.

4. Liber beati Augustini yponensis episcopi de questionibus veteris testamenti. fol. 73.

At the end: "Frater Johannes dictus Toussens monachus de Camberone & sacerdos scripsit hunc librum Anno domini M<sup>o</sup> cc<sup>o</sup> septuagesimo septimo.

5. S. Augustini episcopi opuscula quædam. Scilicet:—  
Contra Donatistas liber. fol. 178. De vita christiana liber. fol. 191. De continentia liber. fol. 197 b. Sermo contra judeos de simbolo dominici adventus. fol. 204 b. Contra Adimantum Manichei heretici discipulum liber. fol. 211. Locutionum scripturarum libri vij, ex quinque Moysi libris, uno Ihesu naue et altero Judicum. fol. 226. De fide rerum invisibilium liber, fol. 246. Sermo de penitentia. fol. 249. Sermo de corpore christi. fol. 249 b. De duodecim abusionibus Seculi liber. fol. 250. De conflictu uitiorum et uirtutum

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

liber. fol. 253 b. Begins:—Apostolica vox clamat per orbem . . . De penitentia liber, fol. 258. De patientia liber. fol. 262 b.

Beautifully written in double columns, except the "Categorie," which is in long lines, with rubrics and ornamented initials.

On the last leaf is written:—"Liber sancte marie de camberone" (in Hainault).

PAULI OROSII ET S. AUGUSTINI  
DIALOGUS

LXXXVI.  
PAULI OROSII ET S. AUGUSTINI  
DIALOGUS.

XII. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 9 x 6 1/2 INCHES. FR. 36.

IN CALF BINDING.

Incipit Dialogus Orosii interrogantis & Augustini respondentis.

Orosius. (L)icet multi & probatissimi viri diverso quidem stilo sed non diversa fide . . .

The leaves are numbered on the verso 44—78; the last is not numbered. The first twenty-five pages are written in long lines, the rest in double columns. The title and the names of the interlocutors in red; the initials not filled in.

See No. LXXXII. hereinafter, of which this MS. originally formed part.

APPENDIX.

LXXVII.

FIRMIANI LACTANTII

DIVINARUM INSTITUTIONUM ADVERSUS GENTES, LIBRI VII.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $12\frac{1}{2} \times 9$  INCHES. FF. 126.  
IN THE OLD STAMPED LEATHER BINDING.

Neatly written on fine vellum, in the Roman character, with elegant illuminated initials in gold and colours to the several books, and a border in the same style to the first page. The binding is on the old wood boards.

LXXVIII.

BEATI JOHANNIS CRISOSTOMI

OMELIE LXXXI SUPER EUANGELIO JOHANNIS EUANGELISTE.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $11\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 230.  
IN THE OLD BOARDS WITH CALF BACK.

With rubrics and initials.

On the verso of the first leaf is written:—"Liber domus Jhesu de bethleem de scheene ordinis carthusiensis quem scripsit dominus Johannes Whetham monachus professus domus londoniensis eiusdem ordinis pro venerabili patre d. Radulpho Tracy tunc priore dicte domus de scheene, ad instancias Reuerendi patris & domini domini J. yngylby tunc episcopi Landauensis, qui etiam quondam fuit prior de scheene &

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

predecessor immediatus prædicti patris Radulphi Tracy anno domini 1496. Ad laudem dei. Amen."

Colophon:—"Orate specialiter pro anima d. J. Whetham qui hunc librum scripsit anno domini m<sup>o</sup> lxxxvj ipsum inchoans in medio quadragesime, cuius finem fecit circa festum Sancti Mathei Apostoli eodem anno" &c.

John Ingleby was made bishop of Llandaff in the year above mentioned; this volume was doubtless his parting gift to the succeeding Prior of Shene.

LXXIX.

BEATI JOHANNIS CRISOSTOMI

DE COMPUNCTIONE CORDIS LIBRI DUO; EJUSDEM DE EO  
QUOD NEMO LEDITUR NISI A SEIPSO; EJUSDEM DE RE-  
PARATIONE LAPSI.

XII. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 9½ × 6¼ INCHES. FF. 50.  
HALF-BOUND IN PALE RUSSIA LEATHER.

LXXX.

S. BERNARDI ABBATIS CLARAVALLENSIS

AD DOMINUM PAPAM EUGENIUM DE CONSIDERATIONE  
LIBRI QUINQUE.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 9 × 6¼ INCHES. FF. 27.  
IN CALF BINDING.

At the top of the first page is written:—"Assit principio sancta maria meo, ne scribam vanum duc pia virgo manum."

APPENDIX.

LXXXI.

TRACTATUS ET SERMONES

CHRYSOStOMI, AMBROSII, AILREDI, AUGUSTINI, ANSELMII,  
BERNARDI ET ALIORUM.

XIII. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $8\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 216.

BOUND IN PALE RUSSIA LEATHER.

1. B. Joannis Crisostomi De propria lesione. fol. 2. imperfect at beginning, fol. 1. wanting.
2. Ejusdem de reparatione lapsi, libri duo. fol. 15.
3. Ejusdem Epistola ad Theodorum monachum. fol. 37 b. Begins: "Si fletus possent & gemitus"....
4. Ejusdem de compunctione cordis, libri duo. fol. 54 b.
5. Ejusdem de Psalmo quinquagesimo, libri duo. fol. 62 b.
6. B. Ambrosij episcopi Mediolanensis Liber de conflictu viciorum ac virtutum. fol. 79. Begins: "Apostolica vox clamat per orbem".... Fol. 85 is wanting.
7. Tractatus Ailredi (sive Aldredi) Abbatis Ryeuallensis ad Ivonem monachum de lectione evangelica Cum factus esset Jhesus annorum duodecim. fol. 88.
8. Sermo beati Joannis Crisostomi quomodo primus homo prelatus fuit omni creature. fol. 99.
9. Sermo ejusdem de lapsu primi hominis. fol. 100 b.
10. Sermo ejusdem contra eos qui prevaricationem Ade deo imputant. fol. 101 b.
11. Item Sermo ejusdem de eodem. fol. 103 b.
12. Sermo ejusdem de Cena domini. fol. 104 b.
13. Sermo ejusdem de passione domini. fol. 110 b.
14. Sermo ejusdem de parasceue. fol. 116 b.
15. Sermo ejusdem de jejuniis Ninivitarum in Letania. fol. 119.

16. Sermo ejusdem de militia spirituali. Beginning wanting with fol. 121.
  17. Sermo ejusdem de militia christiana. fol. 123.
  18. Sermo ejusdem de muliere mala. fol. 125.
  19. Sentencia Novati viri catholici de humilitate & obediencia. fol. 129.
  20. Sermo beati Augustini episcopi de vanitatibus mundi & de penis Inferni. fol. 130.
  21. Omelia beati Anselmi episcopi super lectione In illo tempore intravit ihesus in quoddam castellum. (Luc. x. 38.) fol. 131.
  22. Tractatus beati Augustini de assumptione beate virginis, cum prefatione. fol. 133.
  23. Tractatus beati Bernardi Abbatis super Magnificat. fol. 137 b.
  24. Euangelium Nichodemi. fol. 141. Begins: "Factum est in anno xix imperii Tiberii cesaris imperatoris Romanorum"...
  25. Liber beati Augustini episcopi de agone christiano. fol. 155 b.
  26. Liber ejusdem de decem cordis. fol. 166.  
Fol. 169 is mutilated.
  27. Tractatus de assumptione beate Mariæ virginis. fol. 176.  
Begins: "Sicut ex patre incorruptibili secundum divinitatem natus est filius incorruptibilis"...
  28. Tractatus Sancti Jeronimi presbyteri de membris domini. fol. 181.
  29. Magistri Hugonis de Sancto Victore libellus de virtute orandi, cum prologo. fol. 184 b.
  30. Ejusdem libellus de disciplina & institutione noviciorum, cum prologo. fol. 189.
  31. Cena nuptialis ex actis dictisque patrum tam veteris quam novi testamenti, cum prologo (Rabani) Mauri ad regem Lotharium. fol. 201 b.
- Prol. "Domino excellentissimo...regi Lothario, ultimus vestre sullimitatis alumnus Maurus, cupienti mihi vestre



dignitati aliquid scribens, quod delectabile foret... occurrit cena  
Cipriani... sed quia in ea quedam talia repperiuntur, nomina  
que in sacris non inveniuntur libris, hñs ommissis... & multo-  
rum nomina patrum colligens hoc opusculum... compegit?... .

Cena. "Quidam vir magnus & prepotens rex habitans in  
partibus orientis nomine Abbatheos"... .

32. Libellus beati Anselmi Archiepiscopi Cantuariensis de  
quatuordecim partibus beatitudinis. fol. 204 b.

33. Omelia Origenis super lectione In illo tempore Maria  
stabat ad monumentum foris plorans &c. (Joan. xxii.) fol.  
211 b. Written in a different hand.

34. Planctus gloriose virginis marie in passione filii sui  
saluatoris nostri ihesu cristi, editus a beato Bernardo Abbate  
Clarevalensi. fol. 216.

With rubrics and ornamented initials. A table of contents  
in a somewhat later hand is prefixed.

## LXXXII.

### GENERALE CONCILIUM LATERANENSE

ANNO DOMINI MCLXXX. MENSE MARTIO, ROMÆ IN BASILICA  
CONSTANTINIANA, PRÆSIDENTE ALEXANDRO III. SUMMO  
PONTIFICE, CELEBRATUM.

#### XII. DECRETUM.

VELLUM. QUARTO, 9 x 6½ INCHES. FF. 11.

IN CALF BINDING.

Ends in section xxij. "Aperte rerum natura conspicitur  
commoveri, velud in um"

Written in double columns except the first page of the text,  
which is in long lines; with coloured initials.

The leaves containing the text are numbered on the verso

80—89; on a leaf preceding is a table of the contents of a volume of which this MS. originally formed part: "Ista continentur in hoc volumine. Vita sancti Wilfridi. 2. Dialogus, Augustinus cum Orosio. 43. (Which is the MS. No. LXXVI. hereinbefore.) Generale Concilium. 79. (The present MS.) Johannes glosatus. 89. Quidam tractatus de logica. 142. Quidam . . . . . 149. Parchmentum uacuum 40 & 157."

Then follows: "De quibus agitur in hoc generali concilio." Giving the heads of the twenty-three sections.

On the last leaf occurs the name of "Edmunde Tomlinsong," and "Antony troughton is the right owner of this book and I found it at Whityam Hall."

LXXXIII.

S. THASCHII CÆCILII CYPRIANI  
EPISCOPI CARTHAGINENSIS OPUSCULA VARIA ETC.

XI. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $11\frac{1}{4} \times 8\frac{1}{4}$  INCHES. FF. 150.

IN VELLUM BINDING.

1. Ad donatum de elemento gratie que per fidem proficiat. fol. 1.
2. De disciplina & de habitu uirginum. fol. 3 b.
3. De lapsis. fol. 8.
4. De catholice ecclesie unitate. fol. 14.
5. De oratione dominica. fol. 19.
6. De mortalitate. fol. 25.
7. De opere et elemosinis. fol. 28 b.
8. De bono patientie. fol. 33 b.
9. De zelo et liuore. fol. 37 b.

# APPENDIX

10. Ad Demetrianum. fol. 40 b.
11. Ad Fortunatam de exhortatione martyrij. fol. 45.
12. De laude martyrij. fol. 51 b.
13. Ad Quirinum libri tres (de sanctis scripturis). fol. 56 b.
14. Ad Antonianum. fol. 80 b.
15. Ad rogationem iuniorum & confessores. fol. 85 b.
16. Ad moysen & maximum. fol. 86 b.
17. Ad eosdem. fol. 87.
18. Ad clerum & plebem de precando deo pro peccatis. fol. 88.
19. De aurelio confessore lectore ordinato. fol. 89.
20. Ad clerum de celerino lectore. fol. 89 b.
21. Exhortatoria ad tiberitanos. fol. 90 b.
22. Ad iubaianum de hereticorum baptismo. fol. 92 b.
23. Ad quintum de his qui apud hereticos & scismaticos baptizati videntur. fol. 97.
24. Ad iubaianum de hereticis baptizandis. fol. 97 b.
25. Sententie episcoporum de hereticis baptizandis. fol. 98 b.
26. Ad eccilium de sacramento dominici calicis. fol. 102 b.
27. Ad martyres & confessores in metallo constitutos. fol. 105.
28. Ad pompeium contra Stephanum epistola de hereticis baptizandis. fol. 106.
29. Ad magnum de Nouatiano & de his qui in lecto (gratiam Dei) consecuntur. fol. 108 b.
30. Ad eundem secunda. fol. 110 b.
31. De numidico confessore presbitero ordinato. fol. 111 b.
32. De marziale & basilide. fol. 112.
33. Ad fidum de infantibus baptizandis. fol. 114.
34. Ad eucratium de histrione. fol. 114 b.
35. Ad cornelium I. de confessione eius. fol. 115.
36. Ad eundem II. de lapsis. fol. 116.
37. Ad eundem III. de quinque presbiteris. fol. 117.
38. Ad eundem IIII. de nouato. fol. 122.

39. Ad eundem v. (de eodem) fol. 122 b.
40. Ad eundem vi. (de calidonio & fortunato) fol. 123 a.
41. Ad eundem vii. (de episcopatu) fol. 123 b.
42. Ad rogatianum et ceteros de observanda disciplina. fol. 124.
43. Ad plebem (hispanie) de quinq. presbiteris fol. 125.
44. Ad epictetum & plebem fol. 126.
45. Ad florentium quem & puppianum fol. 127.
46. Ad pomponium de virginibus fol. 128 b.
47. Ad rogatianum de diacono fol. 129 b.
48. Ad stephanum de concilio fol. 130 b.
49. Ad lucium de exilio reuersum fol. 131.
50. De victore qui faustinum presbiterum ecclesie notu-  
navit fol. 131 b.
51. Ad maximum & nicostatum de unitate fol. 132.
52. Ad fortunatum & ceteros de his qui per tormenta supet-  
antur fol. 132 b.
53. Ad maximum presbiterum & urbanum & cledonium &  
magharium fol. 133.
54. Ad clerus romae fol. 133 b.
55. Ad presbiteros et diaconos consistentes Romae fol. 134.
56. Cypriano pape moyses & maximus presbiteri fol. 135 b.
57. Cypriano presbiteri & diaconibus fol. 137.
58. Cypriano nemesianus felix & dativus & ioseph fol. 137 b.
59. Cypriano lucius & qui cum eo sunt fratres fol. 138.
60. Cypriano felix iader polianus fol. 138 b.
61. Cyprianus presbiteri & diaconibus ib.
62. Ad corneliu vij. de maximo presbitero & urbano con-  
fessore. ib.
63. Quod ydola dii non sunt & quod unus deus sit & quod  
cristum credentibus salus data sit fol. 139.
64. Ad martyres & confessores fol. 141.
65. De duobus montibus (Sina & Sion) fol. 142.
66. Ad uigiliu episcopum de iudaica incredulitate fol.  
144 b.

67. Aduersus iudeos qui insecuti sunt dominum nostrum  
ihesum cristum: fol. 147.

68. Epistola ad successum. fol. 149 b.

69. Cornelius Cypriano (de confessoribus ab ecclesia  
alienatis). ib.

70. Idem ad eundem (de eadem re). fol. 150 b.

71. Cyprianus Stephano. ib.

More than half of this is wanting.

Beautifully written in double columns, with rubrics and or-  
namented initials. An illuminated initial at the beginning.  
A small leaf is inserted between foll. 70 and 71 to supply an  
omission on fol. 71 b.

On the first page is written in a hand of the fourteenth cen-  
tury:—"Istum librum quem dedit Rex francie (Charles V.)  
pro libraria communi istius conuentus Trecentis (Troyes) ordi-  
nis predicatorum quicunque alienauerit sententiam excommu-  
nicationis ipso facto (incurrat) sicut apparet per literas papales  
quarum copia est in fine huius libri scripta." This copy of the  
papal brief is wanting with the lost leaf or leaves of the volume.

At the top of the first page is also written:—"Collegij  
Paris. Soc. Jezu," and, on the inner margin:—"Paraphè au  
desir de Parret du 5. Juillet 1763. Hesnil."

This MS. is one of those given by Charles V. King of France,  
in 1371, to the Convent of the Jacobins or Friars Preachers at  
Troyes, and which were sold as useless by an ignorant Prior in  
the 16th century.

See the "Catalogue général des manuscrits des Bibliothèques  
publiques des départements. Tom. II. Troyes," No. 267,  
page 132, where a MS. is described as containing a similar  
note to that quoted above, and a copy of the Bull of Gregory  
XI. there alluded to; also No. 653, pp. 273, 274, where another  
MS. is described as retaining the note, but as having lost the  
copy of the Bull with the end of the volume, as in the present  
instance.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

LXXXIV.

JOANNIS DUNS SCOTI

DOCTORIS SUBTILIS, ORDINIS MINORUM, QUESTIONES  
SUPER LIBRO PRIMO SENTENTiarUM PETRI LOMBARDI,  
CUM PROLOGO.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $\times$  INCHES. FF. 184.  
IN PURPLE VELVET BINDING.

Written in double columns and in different hands on fine vellum, with many illuminated initials. The first leaf has an illuminated border in colours and gold, at the lower part of which is a coat of arms, az. a double wheel of eight rays or, crest the sun.

LXXXV.

PETRI LOMBARDI

EPISCOPI PARISIENSIS SENTENTiarUM LIBRI QUATUOR.

XII. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $15\frac{1}{2} \times 10\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 143.  
IN OLD WHITE LEATHER BINDING.

At the end is a tract "De septem vitiis capitalibus."

Begins: "Si vis confiteri debes primo radices peccatorum inquirere"....

This is written in a different hand; it occupies the last three pages, and is continued on the verso of the first leaf.

Colophon, at the end of the sentences, in green and red capitals:—

APPENDIX.

Hec tibi summe deus tuus offert scriptor Renaudus,  
Si placet oblatum pius ejus solve reatum.  
Qui servare libris preciosis nescit honorem,  
Illius a manibus sit procul iste liber.

Two other lines have been erased.

Written in double columns with rubrics and initials, and large illuminated initials at the beginning of each book.

The volume is composed of 18 quires or gatherings, each, excepting the last, marked at the end with a grotesque figure.

On the first page occur the following notices of the suppression of the Order of Knights Templars:—

Annus millenus septenus dum numeratur  
Et ter centenus dominj qui diis dominatur  
Octobris feria sexta qua crux veneratur  
Templi milicia crucis emula capta ligatur  
Extremum nimia pinguedine reampli  
Ad lilium duo .c. consociando doce.

Prenez la teste de hun meton  
De hun chat et de hun chien et de hun chapon  
En fim porrez trouer lou tanps  
Que li templer furent mis enz.

The binding is on the old wood boards.

LXXXVI.

PETRI LOMBARDI

EPISCOPI PARISIENSIS, COLLECTANEA IN EPISTOLAS PAULI  
AD ROMANOS ET AD CORINTHIOS I. EX SS. PATRIBUS  
AMBROSIO, HIERONYMO, AUGUSTINO, ALIISQUE.

XII. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 14½ × 10½ INCHES. FF. 160.  
IN VELLUM BINDING.

M

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

The volume ends with a portion of the "Capitula in epistola ii. ad corinthios," and is part of the author's general Commentary on the Epistles of St. Paul, with the text.

Written in double columns with rubrics and initials.

LXXXVII.

GRATIANI DECRETUM

SIVE DISCORDANTIUM CONCORDIA CANONUM, CUM GLOSSIS  
JOHANNIS SEMECÆ TEUTONICI ATQUE ADDITIONIBUS  
BARTHOLOMÆI BRIXIENSIS.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $17\frac{1}{4} \times 10\frac{1}{4}$  INCHES. FF. 329.

IN OLD RUSSIA LEATHER BINDING.

"Incipit discordantium concordia canonum."

At the end :—"Secuntur diuisiones decreti. Decretum in prima parte continet centum & unam distinctiones. In secunda parte continet triginta sex causas, et in tricesima tertia causa incidentaliter ponit septem distinctiones de penitentia. In tertia parte continet quinque distinctiones de consecratione."

On the last leaf is a table of consanguinity.

Written in double columns with gloss in the margin; with rubrics, rubricated and illuminated initials and many miniatures.

The binding is similar to that of the MS. next described and of other MSS. in this collection from the Jesuit College at Paris.



LXXXVIII.

BEATI THOME DE AQUINO

ORDINIS PREDICATORUM QUESTIONES DE POTENTIA DEI;  
EJUSDEM QUESTIONES DE MALO.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 15 $\frac{1}{4}$  x 10 $\frac{1}{4}$  INCHES. FF. 377.

IN OLD RUSSIA LEATHER BINDING.

Colophon: "Questiones de malo beati Thome de Aquino ordinis predicatorum Expliciunt feliciter, Anno a Jhesu Cristi (sic) millesimo quadringentesimo et octuagesimo, die xxx<sup>o</sup> Decembris."

A beautiful specimen of Italian calligraphy, on fine vellum with rubricated initials in gold and colours. The first page of each work has a large initial and marginal ornament in colours and gold, and the first word of every chapter is in gold.

At the foot of the first page are the arms of Ferdinand II. of Aragon: Quarterly, 1 and 4 Aragon, 2 and 3 Hungary, Naples and Jerusalem conjoined in pale.

At the top of the same page: "Collegij Paris. Societatis Jesu," and on the inner margin: "Paraphe au desir de l'arret du 5 Juillet 1763."

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

LXXXIX.

FRANCISCI PETRARCHÆ  
DE SECRETO CONFLICTU CURARUM SUARUM LIBRI TRES;

ALANI DE INSULIS  
DE PLANCTU NATURÆ LIBER;

JEHAN DE MEUN  
EPITAPHE DES TRESPASSES EN FRANÇOIS ET EN LATIN;

RADULPHI DE PRESLIS  
MORALE COMPENDIUM DE REPUBLICA;  
ET ALIA QUÆDAM.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 11½ x 8½ INCHES. FF. 150.

IN THE OLD BOARDS WITH CALF BACK.

1. Laureati Francisci Petrarchæ de secreto conflictu curarum suarum, libri III.

Written in double columns; the first page has an illuminated initial and border, and a miniature painting.

2. Alani de Insulis de Planctu Naturæ. fol. 56.

Prose and verse, in a different handwriting from the preceding, with two pen drawn initials.

3. Repudium Ambitionis. fol. 84.

Forty-two quatrains with an illustrative quotation to each in a parallel column. Begin:—

Quid michi et tibi ambicio cur me tam dire saucias

Cur me tradas exilio et vetas edes proprias

Fol. 87 is blank.

4. De amicitia et gradibus amicorum. fol. 88.

# APPENDIX.

Begins: "(C)elestis iudicis delegatus michi precepit sicut audis ut interrogem de amicicia et granibus (sic) amicorum" . . .

5. Jehan de Meun, Epitaphé des trespases. Fr. & Lat. fol. 95.

Twenty-two quatrains in each language in parallel columns.

Begin:—

Dieux ait merci des trespases  
Qui des biens quil ont amasses

Miserere defunctorum  
Theos partem quos bonorum

6. Morale metrum in rithmo serpentino. fol. 96 b.

Begins: Fili mandata data que sunt congrua laudi  
Audi, virtute tu te rege, vim documenti  
menti commenda, manda curas animorum  
morum crede sede . . .

7. Ad reuerendum in Christo patrem et dominum dominum Johannem de angente Carnotensem episcopum libri qui intitulatur morale compendium de republica Radulphi de Preslis incipit excusatio. fol. 97.

Excusatio begins: "Quantvis teste fulgencio in sciencia formidosa (sic) suspicio" . . .

Work begins: "Nullis animis concutitor obnoxias ubi lux obliuio" . . .

Written in double columns; the first two pages have illuminated borders and initials with miniatures, rubricated and plain illuminated initials to the remainder.

The words in the title "de republica Radulphi de preslis" appear to have been rewritten. This work is not mentioned by Fabricius in his list of this author's writings.

A few notes occur on the margins.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

XC.

SANCTORUM ET MARTYRUM

VITÆ ET PASSIONES.

X. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 12½ × 9½ INCHES. FF. 211.  
IN PURPLE VELVET BINDING.

“Incipit passio sancti Iacobi. Tempore quo una annorum  
post passionem dominicam septimana completa” . . . .

Colophon: “Explicit passio beate Katerine virginis et  
martiris.”

The leaves are numbered in an ancient hand i to ccxxiiij,  
after which there are twelve without numbers. Ff. xviiij—xxv,  
lxxxiiij—lxxxv, lxxxviiij, xc—xciv, ciiij—cvj, clx, clxij, cxciiij, ccx,  
are wanting; ff. i, ij are mutilated; ff. liv, lxxv, lxxxij, c, clix,  
ccxxiiij, are also mutilated slightly.

Written in double columns with rubrics and initials.

XCI.

LEGENDA SANCTORUM

OR LIVES OF SEYNTIS, IN ENGLYSSHE.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 16½ × 12 INCHES. FF. 174.  
IN OLD CALF BINDING.

“Here begynneth the boke of the lyfe of Seyntis called in  
Latyn Legenda Sanctorum. Of the whiche begynnyth first the  
lyfe of Seynt Andrewe the apostle.”

Slightly imperfect at the end.

The leaves are numbered to j<sup>l</sup>xxiiij, besides one containing the table.

Written in double columns, with rubrics and illuminated initials. The first page of the work has a large illuminated initial and a border in gold and colours.

At the top of the leaf containing the table occur the autographs of "Thomas North Eque," "W<sup>m</sup>. Browne," "W<sup>m</sup>. Herbert 1776."

The arms of Elias Ashmole are stamped in gold on the sides.

XCII.

LEGENDA SANCTORUM

PER JACOBUM DE VORAGINE COMPILATA, CUM PROLOGO  
ET TABULA.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 12 $\frac{1}{2}$  x 9 INCHES. FF. 350.  
IN FIGSKIN BINDING.

"Incipit prologus super sanctorum legendas quas compilauit  
Fr. Jacobus Januensis ordinis fratrum Predicatorum."

Written in double columns, with rubrics and initials.

The binding is on the old oak boards.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

XCIII.

LA VIE DES SAINS

APPELEE LEGENDE DOREE EN FRANCOIS (TRADUCTION DE  
JEAN DE VIGNAY).

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $12\frac{1}{2} \times 9$  INCHES. FF. 252.

IN CALF BINDING.

"Le proesme du translateur. Monseigneur saint Jerome  
dist ceste auctorite". . . . .

Colophon : "Ci fenist la vie des sains appelee legende doree  
en francois."

Written in double columns, with rubrics and illuminated  
initials throughout; the first page has a large miniature illu-  
mination and border in gold and colours, and there are many  
other miniatures in different parts of the book.

XCIV.

BEATI GREGORII

ROMANI PONTIFICIS VITA PER JOANNEM ECCLESIAE ROMANAE  
DIACONUM LIBRIS QUATUOR SCRIPTA AD JOANNEM PAPAM  
VII. (VEL VIII.) CUM PRÆFATIONE.

IX. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $10\frac{1}{4} \times 8\frac{1}{4}$  INCHES. FF. 140.

BOUND IN DARK MOROCCO.

With rubrics and initials. The tenth leaf has been supplied  
in a later hand.

#### APPENDIX.

On the recto of the second leaf is the following in a hand contemporary with the date:—"Anno dom' incarnat' mill' lx vii<sup>o</sup> indict. v. v id. septemb. hac est actum.—Notum sit omnibus xpi fidelibus qualiter quidam nobilis progenie Gotescalchus nomine tale predium quale in locis Velturnes & Bauzanum possedit . . . pratis pascuis vineis . . . omnibusque appenditus, si a natiuitate sancte marie usque ad natal' domini & ab inde ad unius anni plenitudinem infra huiusmodi induciarum terminum obierit, cum omni iure quo eodem usus est super altare sanctorum Cassiani & Ingermanni, in manus scilicet Altuvini brixinensis episcopi, potenti manu absque omni contra dictione, in perpetuum legauit ac donauit. Huiusmodi legationis sunt testes Chuano, Chadolt, Grifo, Wezil, Ezzo, Engilmar."

Formerly belonged to the Priory at St. Pierre-le-Monstier in the diocese of Nevers.

#### XCV.

#### LIVES OF SAINTS IN ENGLISH VERSE.

##### XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 10½ × 6½ INCHES. FF. 43.

IN CALF BINDING.

Contains part of the introduction, beginning:—  
And thes other martirs ek that our lordes knyghtes wer  
Yeres day, beginning:—  
A holy fest is yeres day hegh fest it is and gode.  
Twelfths day, beginning:—  
Twelfths day hegh fest nobly men shall hold.

N

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

Saynt Hillari, beginning:—  
Saynt hillarie that holy man of aquitaine he was.  
And the following saints:

Wolston, Fabian, Agnes, Patrick, Edward the martir, Cuthbert, Benet, Martyn, Brice, Edmond, Cissill, Clement, Nicolas, Lucie, Thomas the apostle, Steuyn; but several are imperfect, and the whole MS. is misarranged in the binding.

XCVI.

THE LIFE OF SEINT KATERYNE

THE HOLI VIRGYNE.

XIV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $7\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 31.

IN CALF BINDING.

“Here begynneth the right excellent and most glorious life and passion of the right blessid virgyn seint Kateryne . . . whos moste blessid life and conuersacion was writen of the solempne doctor Atanasius” . . .

Four leaves of the first gathering, viz. the 3rd to 6th, are wanting.

This life is taken from the Golden Legend, and is the same version as that printed in 1483 by Caxton, by whom, however it was somewhat modernized.



XCVII.

ROBERTI GROSTHEAD, S. BERNARDI,  
S. BONAVENTURÆ  
ET ALIORUM OPUSCULA VARIA.

XIII. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 6½ x 5 INCHES. FF. 248.

BOUND IN PALE RUSSIA LEATHER.

1. Roberti Grosthead, Episcopi Lincolniensis, Liber de Templo Domini, sive de officio Sacerdotali. fol. 3.
2. Libellus qui dicitur Flores Bernardi. fol. 14 b.
3. Capitula excerpta sentencijs venerabilis patris Bernardi, de beatissima dei genetrice maria. fol. 24.
4. Pene Inferni terribiles. fol. 27 b.
5. De ortu originalis peccati tractatulus. fol. 28.  
Begins: "De ortu autem originalis peccati hec tenenda sunt."
6. Sermo in Ecce nos reliquimus omnia & secuti sunt te. Matt. xix. 27.  
Begins: "Hec verba dixit beatus Petrus domino." . . .
7. Summa Fratris Bonaventure, Generalis Ministri Fratrum Minorum, De fide Christiana. fol. 30.
8. Ejusdem Itinerarium mentis in Deum. fol. 97.
9. Ejusdem Summa de Sapientia. fol. 115.  
Begins: "Ecce descripsi sapientiam tibi tripliciter. Prov. xxii. 20."
10. Liber qui dicitur Florigerus, in xxvij capitulis distinctus. fol. 131.  
At the end of this is written: "Anno domini m° cc° lxix° scriptus fui."
11. F. Bonaventuræ expositio duodecim ramorum Ligni Vitæ, sive de Arbore Crucis tractatus, cum prologo. fol. 149.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

Prol. begins: "Christo confixus sum cruci verus dei cultor." ....

Tract. begins: "Expetgiscere o anima proinde christo deuota & singula." ....

12. Sermo in Deus canticum novum cantabo tibi. Ps. cxliv. 9. fol. 166. Begins: "Est duplicem canticum vetus & novum." ....

13—17. Sermones quinque in Canticum Canticorum I. 1, 2. foll. 170 b., 176 b., 181 b., 187, 193 b.

18. Liber penitentiarius a magistro Johanne de deo yspano doctore decretorum, canonico urbis Bononie, compositus, cum prologo. fol. 199.

19. Distinctiones Decretorum per ordinem. fol. 243.

20. Tituli Decretalium. fol. 247.

In small close writing, much abbreviated; with rubrics and coloured initials.

The binding is on the old wood covers.

On the verso of the first leaf is written: "Liber monasterii beate marie de Byland (in Yorkshire) ex procuratione fratris Thome Welton scolaris eiusdem monasterij et Bachalarij in divinis. Quem librum J. Orwell presbiter monasterii beate marie virginis Eboraci habet ex mutuo."

XCVIII.

DOMINI INNOCENTII PAPÆ III.

EPISTOLARUM ET DECRETALIU LIBRI DECIMUS, UNDECIMUS ET DUODECIMUS, SIVE PONTIFICATUS ANNORUM X. XI. XII., CHRISTI 1207—1209. BRISTOL, CUM TABULA.

XIII. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 14 x 12 INCHES. FR. 159.  
IN OLD CALF BINDING.

APPENDIX.

Comprising cxxxij numbered leaves; 17 containing the table of rubrics; 3 blank between xlv & xlvj; one blank between lxxxviii & lxxx; one blank between lxxxiv and lxxxv; and two blank at the end. The table is in a different hand.

On the first page of the Regesta is the name of "Balduynus nolun," and on fol. lxxx, "Will's scofer constanc' dioc' scribit xj<sup>m</sup> librum".

XCIX.

RICARDI DE S. VICTORE

EXPLANATIONES VISIONUM EZECHIELIS PROPHETÆ;

ALCUINI

DE SALUTE ANIMÆ LIBER;

SMARAGDI

ABBATIS, LIBER VOCATUS DIADEMA MONACHORUM;

MISSÆ GRÆCORUM

SS. BASILII ET CHRYSOSTOMI, IN LATINUM VERSÆ;

BALDRICI

ABBATIS, HISTORIA CAPTIONIS HIEROSOLYMÆ;

ET ALIA QUEDAM.

XIII. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 11½ BY 8½ INCHES. FF. 196.

BOUND IN BLUE MOROCCO.

1. Ricardi de Sancto Victore explanatio prime visionis iezechielis prophete, secundum litteram.

2. Ejusdem explanatio uisionis ultime, similiter ad litteram. fol. 5 b. With drawings.
  3. Alcuini leuite liber de salute anime, prævia epistola ejusdem ad widonem comitem de opere libri sequentis. fol. 39 b.
  4. Zmaragdi abbatis liber qui uocatus diadema monachorum, cum prologo. fol. 52.
  5. Sermonis de patientia pars prima. fol. 109. Begins: "Ubi est ergo nunc prestolatio mea et patientia mea." Ends: "ut ad sequentia de ipsa ualentiores assurgamus. Finit pars prima."
  6. Sermo cuiusdam canonici premonstratensis (Johannis Gryme?) de canone (missæ). fol. 121. Begins: "In uirtute sancte crucis & sacramento altaris magna est conuenientia." Ends: "in duobus primis est conuenientia, in tercio uero differentia. Explicit sermo de canone."
  7. Epistola ysaac abbatis stellensis ad iohannem pictauensem episcopum de canone misse. fol. 129.
  8. Missa Græcorum (S. Basilii Magni, in latinum tralata). fol. 132 b.
  9. Missa S. Johannis Chrysostomi (e Græco tralata). fol. 137 b.
  10. Baldrici Abbatis hystoriæ captionis ierusalem a Christianis, libri quatuor; cum prologo. fol. 140.
  11. Descriptio locorum sanctorum. fol. 195. Begins: "In nomine domini nostri ihesu christi. Quicumque ad ierusalem ad ciuitatem sanctam ire uoluerit." Ends: "& ego testis qui uidi & hunc paruissimum titulum scripsi."
- At the end of the volume is written: "Iste Liber est de valeluenti." That is the Abbey of Vauluisant in Champagne.

APPENDIX.

C.

VBERTINI PUSCULI  
BRIXIENSIS, CONSTANTINOPLEOS LIBRI QUATUOR.

XV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $8\frac{1}{4} \times 5\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 62.  
IN OLD GREEN MOROCCO BINDING.

Begins:—

In magnos postquam cecidit mea musa labores,  
Dum sequitur longos cursus comitata virentem  
Carpere conatum per mille pericula laurum.

Colophon:—

Brixia me civem vbertinum, Puscula honesta  
Gens [tulit hæc ausus talia] qui cecini.  
Me Constantini studiis urbs dulcis habebat  
Cum cecidit bello, barbara præda fui.

Georgius Novariensis presbyter exscripsit.

Each book has an illuminated initial and the rubric in gold;  
those to the second are damaged.

Tiraboschi mentions this poem, but speaks of it as un-  
finished: in this MS. it is complete.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

CI.

MARTINI POLONI

CRONICA PONTIFICUM AC IMPERATORUM ROMANORUM;

BERNARDI EPISCOPI LODOVENSIS

CRONICA DE ROMANIS PONTIFICIBUS ET IMPERATORIBUS;

JUSTINI

HISTORIARUM TROGI POMPEI ABBREVIATIO;

TACUINUM SANITATIS

ET ALIA.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 14 $\frac{1}{2}$  x 9 $\frac{1}{4}$  INCHES. FF. 151.

IN OLD VELLUM BINDING.

1. Ordo Missar. fol 1.

Begins: "Ostendunt notule subscripte qualiter se debeat habere sacerdos in principio & in medio & in fine missarum".

Imperfect and partly illegible from corrosion.

2. Provinciale episcopatum & alia. fol. 1 b.

Imperatores cristiani. Reges cristianorum. Qualiter coronari debet Imperator Romanorum. Provinciale abbaciarum & prioratum orbis.

Imperfect at beginning and partly illegible from corrosion.

3. Incipit cronica fratris Martini (Poloni) penitentiarij domini pape & capellani (summorum pontificum romanorum ac imperatorum ad annum mcccxxviii, cum notis marginalibus). 2 pts. fol. 13.

Between the two parts are lists of the Bishops of Jerusalem, of the Bishops of Alexandria, of the Prelates of Antioch and of the High Priests of the Jews.

# APPENDIX.

4. Transcriptum epistole Henricj IIII. regis et imperatoris ad Philippum regem Francorum super rebellione filij sui qui contra eum rebelavit eo quod excommunicatus erat. fol. 37.

Fol. 37 b. contains various chronological and other memoranda.

5. Provinciale episcopatum orbis. fol. 38.

6. Historia Senebruni regis Burdegalensis, fol. 40.

Begins: "Antiquis temporibus cum universus orbis esset subditus romano imperio" ....

At the end: "Hanc ystoriam inuenit magister vitalis de sancto seuro canonicus sancti seuerini Burdegalensis gallice scriptam in cronicis ecclesie viennensis, quam transcripsit et per ipsum transcriptam postmodum inuenit eam magister ar. de listrac in abbacia sancti dominici exiliensis Burgensis dyocesi, in principio cujusdam libri phisice".

7. Vita Theodorici Regis Gothorum. fol. 41 b.

Begins: "Antequam romanum imperium gubernante, leone constantinopolitanum" ....

Fol. 42 b. contains directions for constructing a dial for the latitude of Bordeaux, and other memoranda.

8. Incipit cronica domini fratris Bernardi (Guidonis) de ordine predicatorum, episcopi lodouensis, de romanis pontificibus et imperatoribus (usque ad annum mcccxxx. cum notis marginalibus,) 2 pts. fol. 43.

9. Historia Justini in abbreviationem quadraginta quatuor librorum Trogi Pompei in libros xliiii. distincta. fol. 64.

10. Beati Jeronimi liber virorum illustrium. fol. 109.

Only three leaves of the beginning, and much of that illegible.

11. Tazuinum sapientie in medicina ad narrandas sex res necessarias etc. composuit hunc autem librum Eabulkasim Elmuthar filius bahabdyn filii buctilari medici de baldach. fol. 112.

Much mutilated at the end, and some parts illegible from corrosion.

The whole of this MS. is written in double columns, except-

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

ing the last work, which is in long lines. It is in various hands, with rubrics and initials, and there are several illuminated initials with miniatures to the *Cronica Martiniana*.

CII.

ROGERI DE WALTHAM

CANONICI LONDONIARUM, COMPENDIUM MORALE DE QUI-  
BUSDAM DICTIS ET FACTIS EXEMPLARIBUS ANTIQVORVM  
REGVM PRINCIPVM ET PHILOSOPHORVM; CVM PROLOGO  
ET TABVLIS.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 11½ x 8½ INCHES. FF. 222.

BOUND IN BUELLA THAWNE.

With rubrics and illuminated initials.

Prefixed are :—

Constitutiones provinciales Eborum a Georgio Nevill Archiepiscopo ejusdem provincie, Angliæ primæ et apostolicæ sedis legato, editæ synodo provinciali celebrato in ecclesia metropolitana Eborum xxvj<sup>o</sup> die mensis Aprilis anno domini millesimo cccc<sup>o</sup> sexagesimo sexto.

Printed in Wilkins' Concilia, vol. 3, pp. 599, sqq.

The 222 leaves comprise 6 preliminary, 9 containing tables, 204 numbered and 3 supplementary.

The name "Jhon yonger" occurs as that of a former possessor.



**CIII.**  
**BEDÆ VENERABILIS**  
**HISTORIÆ ECCLESIASTICÆ GENTIS ANGLORUM LIBRI**  
**QUINQUE.**

VIII. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 10 $\frac{1}{2}$  x 8 $\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 168.

BOUND IN DARK MOROCCO.

Imperfect at commencement. Begins early in cap. vij. lib. I., "qui de toto orbe ad dominum venirent" . . .

Ends, "Explicit domino juvante lib. v. - Historie Ecclesiastice gentis Anglorum." After which there is additional matter which appears to begin, "Beatus hysidor," but the vellum is so much corroded by the ink that the writing is scarcely legible. The margins at the commencement of lib. II., where the death of Gregory I. is mentioned, have lines relating to him marked with the musical notes called "neumes."

At the top of the second leaf is written :

"Liber monasterij Stabulensis." That is Stavelot in the province of Liege.

The binding is on the old wood covers.

**CIV.**  
**NENNII HISTORIA BRITONUM**  
**HENRICI HUNTINDONENSIS DESCRIPTIO BRITANNIÆ ET**  
**ALIA.**

XIV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 7 $\frac{1}{2}$  x 5 $\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 73.

IN ROUGH CALF BINDING.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

1. Nennii Historia Britonum.
2. Ejusdem de mirabilibus Britanniae. pa. 31.  
Begins: "Primum miraculum est stagnum lunnonium quia in eo sunt insule lx."
3. Henrici Huntingdonensis Descriptio Britanniae. pa. 37.  
Begins: "Britannia igitur beatissima insularum."
4. De Hybernia. pa. 50.  
Begins: "Hybernia enim post britanniam omnium insularum optima est."
5. Incipiunt cronice de gestis ac nominibus regum anglie & britonum, saxonum, danorum et normannorum collecte de multis hystoriis usque ad tempora regis edwardi s. filij edwardi. pa. 54.

Prefatio. "Non solum audiendis scripture sacre uerbis aurem sedulus auditor accommodare tenetur" .... Continued in a later hand to Henry vj.

The second piece is written in double columns, and the fifth is in a different hand.

The arms of "Edvardus Dering, Miles et Baronettus" are stamped in gold on each cover.

CV.

RANULPHI HIGDEN

MONACHI CESTRENSIS, POLYCHRONICON AB ORIGINE MUNDI  
AD ANNUM CHRISTI 1353 IN SEPTEM LIBRIS AB EO COM-  
PILATUM, CUM ANONYMI CONTINUATIONE AD ANNUM 1420.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 12 x 9 INCHES. Ff. 280.

BOUND IN CRIMSON MOROCCO.

With rubrics and initials. At the top of the first page are

## APPENDIX.

the royal arms, quarterly France and England, and each book has an illuminated initial with the arms of Eton college and a marginal ornament in gold and colours.

There are ten leaves preceding the beginning of the work : on the second of these is a genealogical tree of the descendants of Edward III. down to Henry VII. ; then follows an alphabetical index occupying six leaves and part of a seventh ; then a genealogy and short account of the Kings of England from Egbert to Edward IV., with pen-drawn portraits of some of the kings and a view of Windsor Castle.

At the foot of the first page of the chronicle : "Liber domus beate marie de Witham (in Somersetshire) ordinis carthusiensis ex dono m. Johannis Blacman."

CVI.

### RANULPHI HIGDEN POLYCHRONICON.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 12 × 7½ INCHES. FT. 119.

IN GREEN MORRIS BINDING.

Begins in the 45th chapter of book I. : "sed dabatur eis villa vel ager vel aliud de re publica" ....

Ends about the year 1342.

Written in double columns with rubricated initials.

Formerly belonged to one Thomas Wase, who has written notes on the fly leaves, among them his opinion of the author.

The text of this MS. differs considerably from that of No. CV. ; it contains several letters from John, Archbishop of Canterbury, which are not in that copy, and ends in one of them imperfectly.

CVII.

RANULPHI HIGDEN POLYCHRONICON

PRÆVIA TABULÆ ALPHABETICA.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 10½ x 8 INCHES. Ff. 210.

IN OLD CALF BINDING.

It ends with cap. 44 of book 7. "donec edificatio super arenam fundata decidat et labescat." No more having been written; but part of cap. 40, and the whole of capp. 41 and 42 of that book are wanting.

With rubricated initials.

On two of the fly leaves at the commencement is written a notice of Ireland, beginning:—

*Juxta antiquissimas hibernicorum historias Cesera neptis Noe audiens diluvium in proximo futurum ad remotissimas occidentis insulas quas nondum quisquis habitaverat cum suis complicitibus fugam destinaverat ....*

On the first leaf of the table is written: "Polichronicon compilatum per Ranulphum monachum cestrensem & scriptum per fratrem Stephanum lawles Suppriorem huius monasterii ..... Liber monasterij beate marie virginis iuxta Dubliniam et qui eum alienavit anathema fiat maranatha." On the last leaf: "Explicit tabula scripta per fratrem Stephanum Lawles ordinis cisterciensis."

According to Dugdale Stephen Lawless was Abbot of this monastery in 1431, and died in 1438.

CVIII.

THE CHRONICLE OF BRUTE.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 12½ × 9½ INCHES. FF. 105.

IN THE OLD STAMPED LEATHER BINDING.

Begins: "Here may a man here how England was first called Albyon and thorow whome it had his name."

Ends in cap. ccxxx. "And the xij daye of Aprill the kynge come to paris, & there he departid his oste in ix diuers batailes with iiij<sup>e</sup> knightis new dubbid on that one side of hym and Sir Henry duke of lancastre vnder pese & treuse went to the".

With rubricated initials. Several leaves wanting at the end and in other parts of the book.

In the original binding on the old wood boards, having on one side the arms of Collingborne, a saltire compony between four columbines; not impressed, but cut into the substance of the leather.

On the margins: "Thys ys Wylliam Chaderton's boke god send hym gode locke". "Codex edmundi chaderton." "Willi'mus Chaderton."

CIX.

THE CHRONICLE OF BRUTE.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 10½ × 7 INCHES. FF. 132.

HALF-BOUND IN CALF.

Rubric. "How this lond was first callid Albion and of whom it hadde that name ye shall here as foloweth aftirward."

The chapters are numbered up to cxxvj, after which there are four others without numbers; the last ends in "the xiiij yeer of King Harri the vj" with the death of James II. of Scotland: "having no more on him but his shirte cruelly and unmanly was slayn, and as it was told he had on him xxx woundis wherof vij were dedly."

With rubrics and initials. The end of cap. lxxxxv, and capp. lxxxxvj—lxxxix. are wanting, also a leaf in cap. cxviij.

CX.

THE CHRONICLE OF BRUTE.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 10½ x 7½ INCHES. FF. 153.  
BOUND IN CRIMSON MOROCCO.

Commencement wanting, begins: "Brute had the victory neuertheles Brute made great sorow for his cosyn Turyn".....

Ends: "And thanne the kyng (Henry V.) enterid into the towne and restid him in the castell till the Towne was set in rule and governaunce."

With rubrics and rubricated initials and some small illuminated initials. Seuerall leaves are wanting besides those at the beginning.

The name of the scribe "Ryther" or "Rither" occurs in several of the rubrics. The name of a former possessor "Edmond Goodwyn" occurs on the margins in an old hand, once as follows: "In hope and drede my life I lede q'd E. Goodwyn,"

CXI.

COLLECTIO

VARIA MORALIA, HISTORICA ET THEOLOGICA COMPLECTENS.

XIV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $8\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 260.

IN OLD CALF BINDING.

1. Henrici Huntindonensis, sive S. Anselmi, sive cujuscunque sit, Liber de ymagine mundi, prævia epistola Bede in eundem. fol. 1.
2. Vita Secundi philosophi de greco in latinum translata a magistro Willelmo medico, qui postea factus est monachus in cenobio Sancti Dionisi & demum abbas eiusdem loci. fol. 17.
3. Chronologia brevis. fol. 19.
4. Transcripta testamentorum xii patriarcharum (per Henricum Huntindonensem?). fol. 19 b.
5. Excerpta que Beda ex libris Plinii Secundi de naturis rerum extraxit, prævia tabula. fol. 40 b.
6. Lucidarius, (S. Anselmo fere adscriptus). fol. 47. Begins: "Gloriose magister rogo ut ad inquisita mihi ne pigeat te rispondere" ....
7. De capcione Jerusalem & antiochie a christianis. fol. 97. Begins: "Anno millesimo xc<sup>mo</sup> vj<sup>to</sup> facta est motio ierosolimitana."
8. Descriptio Britanniae, liber primus editus ab Henrico archidiacono Hund'endonensi anno gratie m<sup>o</sup> c<sup>o</sup> xxxv<sup>to</sup> directus ad Alexandrum Lincolniensem episcopum. fol. 101 b. Begins: "Britannia igitur beatissima est insularum" ...
9. Epistola de serie bruduum (id est de posteritate Bruti regis Britanniae) regi Henrico primo. fol. 103 b.
10. Prophecia Merlini Ambrosii (per Galfridum Monemu-

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

tensem in latinum versa). fol. 107 b. Begins: "Sedente itaque vortegerno rege britonum super ripam" ...

11. Breviloquium de virtutibus antiquorum philosophorum. fol. 112. Begins: "Quoniam misericordia et veritas" ...

12. Liber magistri Hugonis de Sancto Victore de scientia et disciplina. fol. 186. Begins: "Quia fratres largiente domino" ....

13. Liber Claustralis ejusdem. fol. 198 b.

14. Ejusdem Allegoriarum in quatuor SS. Evangelia explanationes. fol. 234. Begins: "Primi parentes generis humani per culpam primam" ....

15. Summa de penitencia abbreviata per Sanctum Augustinum. fol. 257 b. Imperfect at end.

Written in bold gothic character, with rubrics and initials.

On the covers are stamped in gold the arms of Sir James Ley of Westbury, Co. Wilts; Baronet 1619, Baron Ley 1625, Earl of Marlborough 1626.

CXII.

ROGERI HOVEDEN

ANNALIUM DE GESTIS ANGLORUM PARS PRIOR;

DARETIS PHRYGII

LIBER DE EXCIDIO TROJÆ LATINE;

FULCHERI CARNOTENSIS

FRANCOBUM GESTA IN TERRA SANCTA;

ET ALIA.

XIII. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 8½ x 6 INCHES. Ff. 110.

IN OLD CALF BINDING.



# APPENDIX.

1. Rogeri Hoveden Annalium pars prior.  
Wanting a leaf or more between foll. 64 and 65.
2. Daretis Frigii liber de Troia, prævia epistola Cornelii (Nepotis) ad Crispum Salustium. fol. 65 b.
3. Fulcheri Carnotensis Francorum gesta in terra sancta, cum prologo. fol. 81.
4. De conversione Palmatij Consulis Romæ. fol. 107 b.
5. On the destruction of Jerusalem by the Romans under Titus; in rhymed Latin verses by William Pateryk? fol. 108.  
Begins:—

Habet in hoc speculo gestorum res horrenda  
Valde magna destructio, Factaque timenda.

- 171 lines subscribed in the same hand "Wyllelmus pateryk."  
This is of later date than the previous parts of the volume.

## CXIII.

### NORFOLK DOMESDAY.

XVII. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 12 x 8½ INCHES. FF. 152.

IN OLD CALF BINDING.

A transcript of the County of Norfolk from Domesday-book, with table.

With the book plate of Jeremiah Milles D.D. and an autograph memorandum, "Jer. Milles, purchased at ye sale of the late Mr. John Anstie's MSS. Decr 14, 1768."

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

CKIV.

THE RUTTER OF THE SEA.

XVI. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 9½ × 6½ INCHES. FF. 73.

IN OLD CALF BINDING.

"The booke of the Sea Carte called the Rutter, whiche sheweth the tydes, courses, kennaynges, floodes, ebbes, hauens, roades, soundes and daungers aboute the whole Ile of Britannye and the Ile of Irelande with the borders also of lytle Britannye, Normandye, Picardye, Flaunders, Zelande, Hollande & Friselande, ... With cartes and other necessary thinges .... Item a prognostication for mariners .... This Rutter is deuyded into iiij bookes."

With coloured charts and diagrams.

CKV.

WARDROBE BOOK.

KING EDWARD I. 1299, 1300.

XIII. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 13½ × 8½ INCHES. FF. 173.

HALF-BOUND, MOROCCO BACK.

Liber receptarum, exituum et expensarum Garderobe anno xxviii. regis Edwardi I., A. D. 1299, 1300; una cum expensis hospitij Regis et prestitis ejusdem anni.

These Wardrobe accounts were published by the Society of

# APPENDIX.

Antiquaries with observations by John Topham Esq. in 1787; but the MS. in their library from which the text was taken being imperfect at the commencement, the account of receipts was only given in part. The first ten leaves of the present MS. contain what is wanting in the printed edition. At the end are 19 leaves containing an account of "prestitis" to sundry persons, amounting to £3466. 4s. 4d.; these have not been printed.

## CXVI.

### WARDROBE BOOK

KING EDWARD I. 1303—1305.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 13 $\frac{1}{4}$  x 8 $\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 68.

HALF-BOUND, MOROCCO BACK.

"Jornale Garderobe de receptis et exitibus eiusdem incipiens vij<sup>o</sup> die Aprilis, anno xxxj" (Regis Edwardi I., A.D. 1303).

Ending on the 26th day of April in the 33rd year of the same reign, 1305.

Three of the leaves are blank.

## CXVII.

### WARDROBE BOOK

KING EDWARD I. 1303—1307.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 13 $\frac{1}{4}$  x 8 $\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 94.

HALF-BOUND, MOROCCO BACK.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

"Liber de exitibus Garderobe, annis xxxii—xxxv. regni Regis Edwardi I", A. D. 1303, 4—1306, 7.

The accounts are chiefly for the 3<sup>rd</sup> year and for various places in Scotland; they are in separate divisions, such as Hospitium, Vadia Scutiferorum, Prest' Elemos, Stabuli, Falcon,' etc. etc.

CXVIII.

WARDROBE BOOK  
OF QUEEN ELEANOR, FIRST CONSORT OF EDWARD I.  
1289—1291.

XIII. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $12\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 19.

HALF-BOUND, MOROCCO BACK.

"Liber domini Johannis de Berewyk de expensis in Garderoba Regine (Eleanore) anno regni Regis Edwardi (I.) xviii. (1289, 90)."

"Receptus (& expensus) Denariorum in Garderoba illustris Regine Anglie consortis Domini Regis tempore Johannis de Berewyk Thesaurarii eiusdem; a festo sancti michaelis anno R. R. E. xvij. finiente, usque ad idem festum anno xviii. finiente." (Continued to the 30th of Nov. anno R. xix. A.D. 1291.)

APPENDIX.

CXIX.

THE REV. JOHN SYMS' DAY-BOOK.

XVII. CENTURY.

PAPER. OCTAVO,  $5\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 187.

IN OLD LEATHER BINDING.

"A day booke of some speciall passages & mercyes both personall and nationall, particular and generall, since these troubles in the kingdome began. Anno Dni 1640."

Autograph. The writer appears to have been a Devonshire Clergyman attached to the Parliamentary side.

CXX.

COLLECTIO

TRACTATUS VARIOS DE ASTROLOGIA, DE ASTRONOMIA, DE  
MEDICINA, ET ALIA QUÆDAM COMPLECTENS.

XIII. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $7\frac{1}{2} \times 5$  INCHES. FF. 200.

BOUND IN PALE RUSSIA LEATHER.

1. Calendarium. With additional notes and memoranda at the foot of each page.
2. De flebotomia. fol. 4.
3. Tabulæ ad annos bissextiles, epactas, indictiones etc. sciendos. fol. 4 b.
4. Descriptio Astrolabii (Liber Messehallæ). fol. 7. Begins: "Scito quod astrolabium est nomen grecum."... With figures.
5. De magisterio astrorum. fol. 14. Begins: "Cum fiat

naturarum corruptio & mutatio earum per planetarum effectus."... With figures.

6. Description de l'usage par lequel l'homme peut sçavoir quel signe del firmament gouverne ses membres. fol. 19 b.

7. Tabula locorum planetarum, cum prologo. fol. 21. Begins: "Universis anglicane nationis... Salutem atque celeste munus..... Aliqui astrologiam calumpniantur maliciose moderni."....

8. Liber iiii<sup>us</sup> tractatum batholomei alkaludhi in sciencia iudiciorum astrorum. fol. 59.

9. Scientia projectionis Radiorum. fol. 87. Begins: "Cum projectionem radiorum stellarum scire uolueris. With diagrams."

10. Tractatulus de Chiromantia cum figuris. fol. 93 b. Begins: "(L)ineæ naturales sunt."... Ends: "Sciendum est tamen quod ars reperta est naturalis a quodam philosopho Eadmero qui ante fuerat saracenus & vocabatur Maneanus, sed transtulit hanc artem magister Adulwardus de greco in latinum."

11. Tractatus astrologicus, de considerationibus in rebus, de interrogationibus, de timore, etc. etc. fol. 95 b. Begins: "Scito quod orbis luminis solis est. 30. g. cujus medietas est ante eum".....

12. "Tractatus 4<sup>us</sup> libri albumazar. fol. 109. Begins: "Tractatus in qualitate scientie significationum"...

13. Tractatus de curatione vulnerum, apostematum, ulcerum crancorum, fistularum etc. fol. 137. Begins: "Intendens venerabilis amice bernardi componere librum"... With additions at the end in French.

14. Antidotarium. fol. 150. Begins: "Primo tria requiruntur in ipsa dispensatione"...

15. A treatise on the composition of the human body, and on the diseases to which it is subject, translated from Latin (?) into French. fol. 154. Begins: "Humaine cors est quilli de .4. humours, de sanc, de rouge colre, de neire colre, e

APPENDIX.

de fleume? . . . . With continuation in Latin, recipes in French, etc.

16. De distemperacione colorum etc. fol. 187. Begins: "Azorium color est optimus" . . . .

17. Various recipes, charms etc. in Latin and French, and among them a charm in English beginning:—

God was iborin in bedlem  
Iborin he was to ierusalem  
Ifsolewid in the flum iordan  
Ther nes inemned ne wolf ne thef.

18. Forms of salutation, of addressing, or speaking of, persons of rank and others, in Latin. fol. 193 b.

Written in different hands, partly in long lines and partly in double columns, with rubrics and a few coloured initials.

CXXI.

A. COLLECTION

OF ASTRONOMICAL, ASTROLOGICAL AND MEDICAL TRACTS,  
MEMORANDA, ETC.

XV. CENTURY.

VELLUM AND PAPER. QUARTO, 5½ x 4 INCHES. FF. 85.

IN THE OLD LEATHER BINDING.

Page 1, "Here begynnnyth the secret of astronomy.—  
When the science of astronomy hathe ben harde yn the harte  
of the beholder."—pa. 57, "To know the thyng that is  
takyn a waye."—pa. 58, "Of fugitifs."—On pa. 59, "Ex libro  
Gardnerj de Cromewell."—pa. 61, "Secreta ypocratis."—pa.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

67, A table showing the chances of recovery according to the day of the month on which any one may fall sick, Latin.—pa. 70, “Galenus. Galenus the leche teacheth of mete & drynke to vsen and the tyme of blode letyng” etc.—pa. 74, Ars flebotomandi.

Begins:—

The masters that vsen blode letyng  
And therby gete their lyvyng.

Ends:—

So that godde be helpyng  
The which bryngith all to gode endyng.

Pa. 81, “Freer Roger Bacon”. Notandum est that yn euery Jugement there ben 4 thinges to be sowte, the nature of the planet that shall be the significator; and of the signe whiche it ys yn; and of the signe whiche shal be the ascendent; and of the signe that shal be the house.”

Pagg. 119—150, A collection of medical recipes, chiefly in English.

The foregoing are all on vellum, the remaining leaves are paper, excepting the last which is also vellum.—pagg. 151—169, Astrological calculations, memoranda etc.

CXXII.

A COLLECTION

OF MEDICAL TRACTS, IN VERSE AND PROSE, RECIPES ETC.

XIV. AND XVI. CENTURIES.

VELLUM AND PAPER, QUARTO,  $5\frac{1}{4} \times 3\frac{1}{4}$  INCHES. FF. 44.

BOUND IN DARK MOROCCO.



1. Ars flebotomandi. Begins:—

Maystris that vthyth blode letyng  
 & that wyth geteth your letyng  
 Here ye may here wysdom full gode  
 In what place ye schulle let blode.

90 lines, ending:—

So that oure lorde be helpyng  
 That al hath in gouernyng.

Colophon: "Explicit ~~ars flebotomandi~~ secundum cambrig'  
 et oxon'."

Then follows an enumeration in Latin of unlucky days  
 throughout the year, and then a collection of recipes and  
 charms in English, beginning: "Here be gynnythe a charme  
 for to staunche blod."

2. Gardener; of the virtues of the herb Rosemary, etc.  
 fol. 14.

Begins:—

To god that is oure best leche  
 Oure hele holy we be tēche

That herbes helpen man to leche  
 Of on the best schalle be oure speche  
 That euer was fonde in boke of kynde  
 Man at nede hawe it in mynde  
 This herbe is callit rosemarine  
 Of vertu that is gode & fyn.

Ends:—

That he gyf vs part of his lygt  
 Amen so bedde we snelle.

Explicit Garddener.

Fol. 21, a Numeration table occupying two leaves.  
All the preceding are on vellum and of the fourteenth century.

The remaining twenty-two leaves are of paper and contain medical recipes, a "Table for to fynde the namys of erbya," "The Antidotari of helte." etc.

On the second of the paper leaves is written :—

"Est liber Smechwaytt tz palm<sup>e</sup> lamberd lond' scutanvyn wrytyn & fynyschyd the ere of oure lord MCCCC & xi yn the rayne of King hary the viij<sup>th</sup> the iij yere."

And on the fourth leaf :—

"Finis quod Smechwaytt tz palm lond."

CXXIII.

GEOFFREY CHAUCER

TRACTATUS ASTROLABIJ, DESCRIPTION AND USE OF THE  
ASTROLABE.

XV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 8 x 6 INCHES. Ff. 26.

BOUND IN PURPLE MOROCCO.

The first ten leaves contain "Tabula festorum mobilium; Calendarium; Tabula ad sciendum quis planetarum regnat in qualibet hora;" a drawing of the human figure showing the zodiacal influences, with cautions against blood-letting in certain parts at certain times etc. in Latin; Diagrams of eclipses of the sun and moon, 1417—1433.

Colophon, fol. 23 b., "Explicit tractatus Astrolabij." Then follows a description of the twelve signs of the zodiac, and at

APPENDIX.

the end a short tract on "whare of a mannys body is maad."

On the first page is written: "Codex iste attinet magistro Willielmo Mason in utroque Jure Do(ctori)" and on the last page: "This booke was given me by my louing and good seruant Mr. Robert Abbdy one of the most learned men of the age in the knowledge of tongues.—Kenelme Digby."

CXXIV.

GEOFFREY CHAUCER  
THE CANTERBURY TALES.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $11\frac{1}{4}$  x 8 INCHES. FF. 270.

IN THE OLD LEATHER BINDING.

Wanting the end of the Man of Law's tale and the beginning of the Squire's; also part of the tale of Meliby and the conclusion of the Personer's tale; the latter ends thus: "noone other manne shall telle his synne but he himself, ne shall not nay or denye his."

Besides the 270 leaves of this MS. there are three blank ones at the beginning and another at the end, there is also inserted a leaf from a different MS. containing part of the Pardoner's Preamble.

The binding is on the original oak boards; on the back are the letters I. C. and on each side B. I. E.

The volume is said to have belonged to the Congreve family.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

CXXV.

GEOFFREY CHAUCER  
THE CANTERBURY TALES.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $14\frac{1}{2} \times 9$  INCHES. FF. 238.

IN OLD CALF BINDING.

The first leaf is wanting; begins (line 154):—

But sykerly she hadde a faire forheed.

The third leaf is also wanting, two or three others in the course of the volume and several at the end. The text breaks off in the Person's tale: "and some tyme the richesse of a man is cause of"

With rubrics and some illuminated initials.

CXXVI.

GEOFFREY CHAUCER  
THE CANTERBURY TALES.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $11\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 192.

IN THE OLD LEATHER BINDING.

Imperfect at beginning and end, and also in other parts.

Begins (line 3857):—

Ne at his tale sawe I no man him greue.

Ends (line 12985):—

I wyl yow teche playnly the mateer.

The binding is on the original boards and has a lion rampant in gold on the sides.

APPENDIX.

CXXVII.

GEOFFREY CHAUCER  
THE CANTERBURY TALES.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $9\frac{1}{4} \times 6\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 306.

BOUND IN DARK MOROCCO.

"Here bigynnaeth the Talys of Caunt'biry Compiled by  
Geffrei Chaucers." Colophon: "Here endeth the Boke of  
the Talys of Caunt'biry compiled by Geffrey Chaucers on  
whose soule Jhesu have mercy, Amen."

Formerly belonged to "Max' Dalyson" or "Dallisson."

CXXVIII.

GEOFFREY CHAUCER

COLLECTIONS FOR THE EDITION OF HIS WORKS BEGUN  
BY JOHN URRY AND FINISHED BY TIMOTHY THOMAS.

4 VOLS.

XVIII. CENTURY.

PAPER. 3 VOLUMES FOLIO AND 1 VOLUME QUARTO.

HALF-BOUND, CALF BACKS.

(Vol. 1.) Folio. A copy of Mr. Hearne's letter to Mr.  
Bagford, Oxon, May 28, 1709.—A large collection of various  
readings.—The sequel to the romaunt of the rose, abstracted  
from the French.—Jacke Uplonde, collated with Mr. T.  
Rawlinson's MS. by W. T(homas). March 1719, 20.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

(Vol. 2.) Folio. Transcripts of various portions of Chaucer's works, corrections etc. mostly in John Urry's handwriting.

(Vol. 3.) Folio. Thirty pieces relating more or less to Chaucer and his works, including a transcript of the tale or poem following Progne and Philemon in the Cholmondeley MS. (See Urry's Chaucer); a transcript of King Phelip of Macedoyn and of *Speculum misericordie*.

(Vol. 4.) Quarto. Transcripts of (Lydgate's) Temple of Glass; Chaucer's recantation; Some fragments of Cato translated; Legend of the 3 Kings of Coleigne; Mercilesse Beautee; The War between Cesar and Pompey (See No. cxxxiv. hereinafter); a Collation of the MS. fragments of Chaucer.

See the preface to Tyrwhitt's Chaucer.

The Harleian MS. 6895, in the British Museum, contains the draught of the preface to Urry's Chaucer and other matter in Mr. T. Thomas' writing, which must originally have belonged to these collections.

CXXIX.

THE VISION OF PIERS PLOWMAN

ASCRIBED TO ROBERT LANGLAND.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 12 x 8 INCHES. FF. 103.

BOUND IN CRIMSON MOROCCO.

Begins:—

In a somer seson whanne softe was the sonne.

Colophon: "Explicit hic dialogus Petri Plowman."

CXXX.

THE PRICK OF CONSCIENCE  
BY RICHARD ROLLE;  
THE VISION OF PIERS PLOUGHMAN  
ASCRIBED TO ROBERT LANGLAND;  
THE SIEGE OF JERUSALEM;  
THE GOOD WIFE TAUGHT HER DAUGHTER.

XIV. AND XV. CENTURIES.

VELLUM. FOLIO, 9 $\frac{1}{2}$  BY 6 $\frac{1}{4}$  INCHES. FF. 220.

IN OLD STAMPED LEATHER BINDING.

1. The Prikke of Conscience, by Richard Rolle, Hermit of Hampole.

At the end is a fragment of Piers Plowman's vision on two leaves.

2. Sequencie in dominicis et festis totius anni. fol. 98.

3. The vision of Piers Ploughman (ascribed to Robert Langland). fol. 114. Begins:—

In a someres seysoun whan set was the sunne.

Colophon: "Explicit visio petri ploughman."

4. Here begynneth the scege of ierusalem & how it was destroyed. fol. 206.

1242 lines, beginning:—

In tyberyes time the trewe emperowr.

There is another copy of this poem in the British Museum, Cotton. MS. Calig. A. II.

5. The goode wif thaught hir doughter fele tyme & ofte gode womann for to be. fol. 217 b.

180 lines, beginning:—

Doughter gif thou wilt ben a wif & wiseliche werche.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

Colophon: "Explicit, expliciat, ludere scriptor eat."

Written in different hands, with rubrics and initials.

The binding is on the old oak boards with clasps. On the inside of the upper cover is a note, supposed to be in the handwriting of John Bale, as follows:—

"Robertus Langlande natus in comitatu Salopie in villa Mortymers Clybery in the Claylande & within viij myles of Malverne Hylles, scripsit piers ploughman, li. i, In somer season whan set was sunne."

Bale is the original, indeed the only, authority for ascribing this work to Langland.

CXXXI.

TROY-BOOK

OR THE HISTORY OF THE SIEGE AND DESTRUCTION OF  
TROY, IN ENGLISH VERSE BY JOHN LYDGATE, AFTER THE  
LATIN OF GUIDO COLONNA.

XV. CENTURY.

PAPER. FOLIO, 10 × 7 INCHES. FF. 362.

HALF-BOUND.

Beginning and end wanting, begins:—

Doun from hevyn for alle his deyite  
he was ravyshede thorough her bewte

Ends:—

And he was callyde thelagonyvs  
Born in the see a monge the flodys rage  
That was also, for to rekne his age.

One or two leaves are mutilated. The name of "Thomas Kynton" occurs on one of the margins.



APPENDIX.

CXXXII.

THE BOOK OF THE GOVERNANCE  
OF KINGS AND PRINCES, OR ARISTOTLE'S PRECEPTS TO  
ALEXANDER THE GREAT, TRANSLATED INTO ENGLISH VERSE  
BY JOHN LYDGATE, AND ANOTHER.

XV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 9 × 6½ INCHES. FF. 47.  
BOUND IN CRIMSON VELVET.

Foll. 1 and 2 are wanting; begins:—

Bookys recorde, an aungel was doun sent

Fol. 4 is also wanting, as well as several leaves in the course  
of the work, and some at the end: the last lines are—

Holde al tyme to gydre thi meene

Which schal cause the have victory

Enginys to haue is special remedi.

With rubrics, illuminated initials and marginal ornaments.

The continuation of this translation, after Lydgate's death,  
has been attributed to Benedict Burgh, but apparently upon  
insufficient grounds.

CXXXIII.

THOMAS HOCCLEVE

POEMS, ETC.

XIV. AND XV. CENTURIES.

VELLUM. FOLIO, 9½ × 6½ INCHES. FF. 72.  
IN CALF BOUND CASE.

1. A table of primes and sunday letters to find Easter day

R 2

in any year. Fol. 3, "This table was made the xxvj day of march the yere of oure lorde m° ccc lxxx vj." Fol. 1 is blank, fol. 2 has medical recipes on the verso.

2. A treatise on the virtues: "Lownes and humylyte, Clennes and chastyte, Love and charyte, Mercy and pyte, Iste virtutes superscripte ducunt tractari viam ad regnum celorum." Begins: "O man knowe thy silf." . . . fol. 6.

3. A treatise on the ten commandments, with exhortations. fol. 15 b. Begins: "All cristen men shuld holde goddis byddynges." Imperfect at the end.

4. Poems by Thomas Hoccleve:—

(a) Inuocatio ad patrem. fol. 27. 20 7-line stanzas, beginning: "To thee we make our inuocatioun." (b) Ad Filium. fol. 30 b. 10 7-line stanzas: "Blessid chyld Jhesu, what haast thou do." (c) Ad Spiritum Sanctum. fol. 32. 10 7-line stanzas: "Now holy goost of the hy deitee." (d) Ad beatam virginem. fol. 33 b. 7 stanzas: "Worsshipful maiden to the world marie." (e) Item de beata virgine. fol. 35. 20 stanzas: "Syn thou modir of grace haast euer in mynde." (f) Item de beata virgine. fol. 38. 3 stanzas: "Who so desirith to gete and conquere." In the margin is written: "Ce feust faite a l'instance de T. Marleburgh." At the end, "Explicit prologus incipit fabula. fol. 38 b. (g) (The Psalter of Our Lady). fol. 39. 15 stanzas: "Ther was whilom as that seith the scripture." (h) Lepistre de Cupide. fol. 41 b. 68 stanzas: "Cupido yn to whos commandement." (i) "Ceste ba lade ensuante feust faite pour la bien venue du tres noble roy H. le v. que dieu pardoint, hors du Roialme de France, eestassauoir sa darenne venue." fol. 52 b. 5 stanzas: "Victorious cristen prince our lord souereyn." Cy ensuent trois chaunceons lune compleynante a la dame monoie & lautre la response dels a celluy qui se compleynt, & la tierce la commendacion de ma dame. fol. 53 b. (k) "Wel may I pleyn

APPENDIX.

on yow lady moneye." fol. 54. 12 lines besides the refrain, "Well may I," &c. (l) La response. ib. : "Hoccleue, I wole, it to thee knowen be." 12 lines besides the refrain, Hoccleue &c. (m) "Of my lady wel me reioise I may." fol. 54 b. 12 lines besides the refrain, "Of my lady" &c. At the end: "Aftir our song our mirthe & our gladnesse, Heer folwith a lessoun of heuynesse." (n) "Hic incipit ars utilissima sciendi mori. Cum omnes homines &c." fol. 55. "Syn alle men naturelly desyre." 96 stanzas, but imperfect at the end, the last lines are: "Horrible feendes and innumerable, Awayten on my soule miserable."

The next leaf contains an inventory of goods made in the year 1463.

In vellum wrapper within the case.

Formerly belonged to "Thomas Fyler," and the margins contain obituary memoranda of several persons of the same family.

CXXXIV.

JOHN LYDGATE

THE TRAGEDY OF DUKE POMPEY; THE BOOK OF THE  
GOVERNANCE OF KINGS AND PRINCES.

THOMAS HOCCLEVE

GYLES' REGIMENT OF PRINCES, ETC.

XV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 8 $\frac{1}{2}$  x 6 $\frac{1}{4}$  INCHES. FF. 139.

BOUND IN GREEN VELVET.

1. The Tragedie of Duke Pompey, or the War between  
Cæsar and Pompey, in prose and verse (by John Lydgate).

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

Commencement wanting, begins: "acorde stode vndefowlid & vndevided in the londis of Bretayne the mygti conquerowre Julius was unable & impotente to vanquische hem."

The prose ends on the verso of fol. 9: "& specially to conside the irrecuperable harmes of division and for this skille moste especially bi commaundemente of my most worschipfull maistere & souvereine I toke vpon me this litill and this compendious translacion & of entente to don him plesaunce after my litill connyng I have it put in remembrance.

This litill prose declarith in figure,  
The grete damage and distruccion,  
That whilome fill bi fatell auenture,  
Vnto Rome the mygti riall towne;  
Caused onely bi false deuision,  
A monge hem selfe the storie tellith this,  
Thorowe covetise and veyne ambicion  
Of Pompey and Cesar Julius."

See a modern transcript of a copy of this piece in vol. 4 of No. CXXVIII. hereinbefore; there are more verses in this MS. than in the transcript.

2. The Book of the Governance of Kings and Princes, translated into English verse by John Lydgate and another. fol. 10.

The first 192 lines wanting, begins:—

"That fynally thi roiall excellens."

3. Poems (by Thomas Hoccleve?). fol. 49 b.

(a) 20 7-line stanzas, beginning: "Philosophers conclude and deuise." (b) 14 7-line stanzas, beginning: "Princes considere in euery age."

APPENDIX.

4. Gyles' Regiment of Princes, translated into English verse by Thomas Hoccleve, with a dialogue between the translator and a mendicant by way of prologue. fol. 54.

The first 65 lines wanting, begins :—

So flittyng is sche and so variaunt.

Colophon : "Explicit Liber Egidij (Columnæ) de regimine Principum translatus per Occlyff."

With rubrics and initials. An old numeration shows that this volume has contained 155 leaves.

CXXXV.

THE PRICK OF CONSCIENCE

BY RICHARD ROLLE.

XIV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $8\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 115.

BOUND IN GREEN MOROCCO.

Commencement wanting, begins :—

Til his likenes in semely stature  
And made him most worthi creature.

The first two leaves of gathering v, as well as that containing the conclusion of the epilogue, are also wanting. It ends with the line :

The furste is wrechidnes of mans kynde.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

CXXXVI.

THE PRICK OF CONSCIENCE

BY RICHARD ROLLE.

XIV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $6\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 179.

BOUND IN BLUE MOROCCO.

With rubrics and initials. The first page is defaced and almost illegible; two leaves are wanting; one near the end of the first book, the other at the end of the seventh part.

CXXXVII.

THE YORK MIRACLE PLAYS

ANCIENTLY EXHIBITED ANNUALLY BY THE TRADES OF THE  
CITY AT THE FESTIVAL OF CORPUS CHRISTI.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $11\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 278.

IN SHEEP-SKIN BINDING.

The number of plays or pageants is forty-nine; the subjects of the first eleven taken from the Old Testament, the others from the New Testament. Of the Cardmakers' play there are two copies, one rather more modern than the other. The plays of the "Vinters" and "Ironmongers" are omitted.

## APPENDIX.

In the original binding on oak boards.

The names "Thomas Cutler" and "Richarde Nandicke" occur in several places on blank leaves at beginning and end.

On a fly-leaf at the beginning is written "H. Fairfax's book 1695," and on the verso of the same leaf "Donum Hon<sup>mi</sup> Hen. Fairfax Arm. Rad<sup>o</sup> Thoresby." The volume was afterwards in the Strawberry Hill Collection.

In Drake's "Eboracum," Appendix, pa. xxix, there are some regulations concerning the feast and pageantry of the play of Corpus Christi, translated from an entry in an old register belonging to the city of York. These are followed by the order of the pageants in the year 1415, and by two proclamations relative to them. The plays were to be exhibited every year on the vigil of the feast of Corpus Christi, and the procession was to be made on the day of the feast.

## CXXXVIII.

### A COLLECTION OF SONGS

CATCHES, CANONS, ROUNDELAYS ETC. WITH MUSIC.

#### XVII. CENTURY.

PAPER. OCTAVO,  $3\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 139.

IN OLD LEATHER BINDING.

"Ane buik of roundells, whairin thair is contained songs and roundells that may be sung with thrie, four, five, or mo voices haifing prettie and plesantt letters, sum in latin and sum in Inglish quhilks ar an hundreth in number: Collected and notted by dauid meluill 1612."

Selected from the known collections of the time, "Pammelia," "Deuteromelia," &c.

In the original binding, with brass bosses and clasps; and the name "Robert Ogilvie" stamped on each side.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

CXXXIX.

A COLLECTION OF THE MUSIC  
OF 164 SONGS FOR THREE, FOUR OR MORE VOICES,  
SOME WITH THE WORDS, BUT MOST OF THEM WITHOUT.  
BY DAVID MELVILL.

XVII. CENTURY.

PAPER. FOLIO,  $7\frac{1}{2} \times 11$  INCHES. FF. 71.

IN OLD CALF BINDING.

The first leaf, which probably contained the title, is wanting.  
The book belonged in 1705 to William Forbes.

CXL.

THE MIRROR OF THE LIFE OF CHRIST  
TRANSLATED FROM THE LATIN OF S. BONAVENTURE  
WITH OTHER PIECES IN PROSE AND VERSE.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $10\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 182.

IN CALF BINDING.

1. Speculum vite Christi, the boke that is clepede the myrrour of the blessedde lif of Jhesu criste. (Translated from the Latin of S. Bonaventure by N., that is Nicholas Love, Prior of the Carthusian Monastery of Mount Grace de Ingleby, in Yorkshire, with additions by the translator, including)

2. A shorte tretes of the hiest and moste worthi sacrament of cristes blessedde body and the merueiles ther of.

After the table there is a memorandum, in Latin, to the purport that, about the year 1410, the original copy of this



book in English was submitted by its compiler N., to Thomas Arundel, Archbishop of Canterbury, for examination, and that after some days it was returned by the Archbishop to the author, with particular approbation, and authority to circulate the work publicly for the edification of faithful catholics and the confutation of heretics or lollards.

The "Speculum vite Christi," in English, was printed by Caxton, with the additional short treatise and the memorandum of approval; see Dibdin's Ames. Vol. 1. pa. 320.

3. A pistyll on the luf of god. pa. 235.

At the foot of the page is written in an ancient, but more recent hand, "hic liber secundum quosdam ascribitur Roberto Rooll heremite de hanpoll deuotissimo."

4. Of the five sorrows of our lady. pa. 269.

Begins: "I fynde and rede be holy mennes wryteyng that after oure ladys assumpcioun" . . .

5. Poems (by Thomas Hoccleve?).

(a) Carta redemptionis humane. pa. 270. 36 lines, beginning: "Witt all that now bene here, And after sall be both leue and dere." (b) Litera atoratoria ad liberandam inde seisinam. ib. 20 lines, beginning: "To all cristen be it knowene, That seed of grace on erthe is sawne." (c) Magna carta libertatis & remissionis generalis. ib. 40 lines, beginning: "Jhesu of Nazareth the kyng of jewes, To all that er both ying and olde." (d) A short chronicle in rhyme from William I. to Henry VI., in whose reign it was written. pa. 272. Begins: "This myghti Wyllyam Duke of Normandy, As bukis old make mencion."

6. A treatise of contemplatif lyfe, addressed to a nun or recluse (by Richard Rolle, hermit of Hampole?). pa. 275. Begins: "Softly syster in ihesu crist I preye the that in the kallyng whilk our lord has called the to his service thou hold the payed" . . .

7. Rules for the administration of the Sacraments, in Latin

verse: pa. 361. 28 lines beginning: "Non nisi in mense semel,"...

8. Of the fourteen points of faith; the seven Sacraments; the seven ghostly deeds of mercy, etc. pa. 362. Begin: "Ther fallen to the fayth fourtene pointes of whilk seven fallen to goddes godhed & other seven fallen to cristes manhed" ...

Written in double columns, excepting the last tract which is in long lines, with rubrics and initials. The first work has illuminated initials and several marginal ornaments.

CXLI.

THE MIRROR OF THE LIFE OF CHRIST  
TRANSLATED FROM THE LATIN OF S. BONAVENTURE,  
WITH ADDITIONS.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 10 x 6½ INCHES. FF. 124.

IN MODERN BINDING IMITATING THE OLD STYLE.

1. Speculum vite christi. The mirrour of the blessed life of Jhesu criste. (Translated from the Latin of S. Bonaventure, with additions by N., that is Nicholas Love, Prior of Mount Grace, including)

2. A shorte tretes of the hiest and moste worthi sacrament of cristes blessed body & the merueiles there of.

With rubrics and illuminated initials.

The first leaf of the prologue has been supplied by a modern hand.

At the top of fol. 2. verso, is written: "Iste liber est de domo Assumpcionis beate marie in monte gracie." And

APPENDIX.

below this a copy of the same Memorandum of approval as in the MS. N° CXL. preceding.

CXLII.

DIVES ET PAUPER

A COMPENDIOUS TREATISE OR DIALOGUE OF THE RICH AND THE POOR, FRUCTUOUSLY TREATING OF THE TEN COMMANDMENTS. BY HENRY PARKER, A CARMELITE OF DONCASTER.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $10\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 203.  
IN ROUGH CALF BINDING.

The first nine leaves, containing part of the table, are wanting; begins on fol. 10, "iiij<sup>e</sup> What veniaunce hath fallen for fals couetise."....

Ends, imperfectly, "the tenthe precepte. cap. 1. Diues. me thenkith thi speche skilful good"

Written in double columns with rubrics and initials.

CXLIII.

MANIPULUS DIVERSARUM MATERiarUM

VISIO TUNDALI MILITIS ET ALIA QUEDAM.

XV. CENTURY.

PAPER. QUARTO,  $8\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 235.  
IN THE OLD LEATHER BINDING.

1. Manipulus diversarum materiarum.

Begins: "Questio utrum habenti libertatem accedendi eucharistie sacramentum sit melius frequentare an tande accedere."

The next following headings are: De quodam heremita vidente, etc.—De sene dormiente.—Fabula de accidia et pigritia.—De concupina sacerdotis.—De quodam stulte saltante de monte propter amasiam suam.—De usurario dampnato et filio, etc. etc. Being a collection of short stories, fables etc. somewhat similar to the *Gesta Romanorum*.

Fol. 89. Sequuntur miracula de beatissima virgine Maria.

Fol. 125. Expliciunt miracula gloriose virginis Marie ex diversis codicibus collecta.

Fol. 140. Latin verses beginning:—

Esto tardiloquus, audi, tace, disce libenter  
Patribus antiquis caput inclina reverenter.

Fol. 140 b. Sequuntur aliaque excerpta exempla ex Romanorum hystoria, mystice designata et expressa. Et primo de aureo pomo et stulto.

Fol. 198 b. Explicit manipulus diversarum materiarum. Deo gracias.

2. Epistola bragmannorum ad Alexandrum regem. Fol. 198 b.

3. De virtute misse. Fol. 202 b. Begins: "Nota auctoritates diversorum doctorum de virtutibus misse."

4. Augustinus, De natura anime. Fol. 204. Begins: "Cum considero qualis anime natura sit que carnem vivificat" ....

5. Visio Tundali militis. Fol. 205. Begins: "Incipit visio cujusdam militis hibernici ad edificacionem multorum scripta per fratrem Marcum cui idem miles qui eandem visionem viderat proprio ore retulit. Visa est namque ipsa visio anno ab incarnatione Domini millesimo centesimo xlix qui est annus 2<sup>us</sup> Conrardi Regis Romanorum expeditionis iherosolimorum qui est annus quartus Eugenii ij apostolatus.

APPENDIX.

Fol. 206. Explicit visio tondali militis. Deo gracias.

On the next page: "Notandum quod hec visio habetur inscripta in 4ta parte speculi hystorialis."

"Quicumque hac visione audita lecta et debite masticata non compungitur ut a peccatis cessat et prefixas inferni penas effugiat, ut bona semper faciat et paradisi amenitatem possideat, valde timendum est quod iam vivus in infernorum scriptus sit, et de terra viventium seu de libro vite deletus." etc.

There are 4 blank leaves at the beginning, and 4 at the end. The binding is on the original oak boards.

On the inside of the upper cover is written in a contemporary hand, "Liber monasterii sancte agnetis regularium in eyck." And below: "Ce livre manuscrit faisait partie de la bibliothèque de mon bisayeul et est compris sous le N<sup>o</sup>. 3544 de son catalogue, il traite de diverses matières. 1833 C. B<sup>m</sup> de Crämer."

On the last leaf is written: "Pertinet Conventui sororum regularissarum (sic) In oppido Maeseycken ad Sanctam Agnetam."

CXLIV.

BENEDICTI XIII. ANTIPAPÆ

TESTAMENTUM, CUM EPISTOLIS ET SCRIPTIS VARIORUM  
SUPER MAGNO SCHISMATE IN ECCLESIA ROMANA, INTER  
URBANUM PAPAM VI. ET CLEMENTEM VII. ANTIPAPAM,  
EORUMQUE SUCCESSORES.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 11½ x 8½ INCHES. FF. 220.

IN VELLUM BINDING.

Written in long lines with a few coloured initials.

The Testament is dated the last day of October 1412; but

the other papers are earlier, beginning about the time of the election to the Pontificate of Cardinal Pedro de Luna, who took the name of Benedict XIII. The collection comprises eighty-eight distinct pieces besides the Testament, some of them of considerable length. They consist of letters and tracts by Johannes de Linharo, Henricus de Dacia, Conradus Gelrenhusen, Gerardus Groet; many by the University of Paris addressed to Charles VI. King of France, to the several Popes, to the College of Cardinals and others; several letters from John, King of Aragon; one from the University of Oxford, addressed to King Richard II. in 1395; one from the University of Cologne; a long letter from the University of Toulouse, addressed to the King of France; the same repeated with a copious gloss, "*contra textum et reprehens conclusiones ipsius*"; a letter from the Patriarch of Alexandria to the Archbishop of Canterbury; letters and bulls of Boniface IX. (Pietro Tommazelli), Innocent VII. (Cosimo de' Migliorati), and many of Benedict XIII. himself; other letters from Louis, Duke of Orleans, John, Duke of Berry, and Charles VI. King of France; from the Cardinals at Rome, the Florentine College, the Chancery at Paris etc. etc. Near the end are some verses in praise of the Duke of Orleans, beginning: "*Mercurius summa celi delabor ab arce*," which are followed by "*Epistola scripta sub nomine Luciferi Principis tenebrarum*."

The Compiler of this collection evidently belonged to the party of the Antipopes, the Roman Pontiffs being generally mentioned by their family names, or as "*Intrusi*."

Some few of these papers are printed in D'Achery's *Spicilegium*, 1723, tom. 1, but most of them, including the Testament, the letters from the Universities of Oxford and Toulouse, and that from the Patriarch of Alexandria, appear to be unpublished.

The volume was formerly in the library of Charles de Pradel, Bishop of Montpellier, 1676 to 1696. Several leaves at the beginning are injured by damp.

APPENDIX.

CXLV.

FLAVIUS JOSEPHUS

LES ANCIENNETEZ DES JUIFS, LIVRES I—XIII. TRANSLATES  
EN FRANÇOIS.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 14 $\frac{1}{2}$  x 11 INCHES. PP. 315.  
IN FINE OLD GREEN MOROCCO BINDING.

Prologue begins: "Ceulx qui se disposent a histories escrire  
nont pas selon mon jugement une mesme seule cause de ceste  
estude entreprendre"....

The commencement of the text is wanting; it begins:  
"quant Adam la vit il congnt quelle anoit este faicte et  
formee de lui"....

Colophon: "Cy finist le xiiij liure des ancienntez des Juifs  
selon la sentence de Josephe."

Written in double columns on fine vellum, with rubrics and  
illuminated initials in colours on a gold ground and thirteen  
very fine large miniature illustrations.

The painting representing the building of the temple is the  
same, with very slight variations, as that engraved by M.  
Barrois in his "Bibliothèque Prototypographique."

The binding is richly tooled in the Grollier style; within  
are the bookplates of Nicolas Joseph Foucault and John  
Towneley of Towneley.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

CXLVI.

VINCENT DE BEAUVAIS

LE MIROUER HYSTORIAL TRANSLATE DE LATIN EN  
FRANCOIS PAR JEAN DE VIGNAY. VOLUME II. LIVRES  
XIIII—XXIIII.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 13 x 9 INCHES. FF. 436.  
BOUND IN MAROON MOROCCO.

Imperfect at beginning, commences in chap xj. of book xiiij.  
"de corruption et de pourreture" ....

Written in double columns on fine vellum, with rubrics and rubricated initials throughout, and with numerous miniatures in colours and gold. At the beginning of book xvij (which is the first of la "tierce partie") is a large miniature painting containing a representation of nine kings, and at the foot of the same page are the arms of John, Duke of Berry. This leaf is now placed first in the volume.

On the recto of the last leaf is the Duke's autograph: "Ce Liure est au Duc de Berry.—Jehan." And on the verso of the same leaf: "Cy fenist le second volume du liure du mirouer Historial. Et contient ce volume vnze liures comme dit est a lencommencement dicellui Lequel est a Jehan Filz de Roy de France, Duc de Berry & Dauuergne, Conte de Poitou, destampes de Bouloingne & dauuergne.—Flamel."

This MS. is therefore of its original extent, bating the imperfection at the beginning. It was doubtless written for the Duke or for his father King John, as the margins of the columns are decorated with semi fleurs-de-lis, and the volume, in its general aspect, bears a very decided resemblance to "La Bible Historial," N<sup>o</sup>. VII. of the present Appendix. The



APPENDIX.

binding is modern, but the original gilt and coloured edges with the Berry Arms have been preserved.

See "Bibliothèque Prototypographique," p. 91, "Livres du Duc de Berry, 520. Trois volumes du Mirouer historial, en françois." Of which this is undoubtedly one.

CXLVII.

VINCENT DE BEAUVAIS

LA TIERCE PARTIE DU MIREOIR HISTORIAL TRANSLATE  
EN FRANCOIS DE JEHAN DU VIGNAY. LIVRES XVII.—XXIIIJ.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 15½ × 11 INCHES. FF. 433.

IN OLD CALF BINDING.

The first five chapters of book xvij are wanting, it begins in chap. vj.—"entre eulz, & apela chascun sa partie de son non." There is an introduction and a general table to the whole third part which are not in N°. CXLV. preceding.

Colophon: "Cest le tiers volume du mirouer hystorial qui fu acompli lendemain de la saint loys lan de grace mil. ccc. lj."

Written in double columns, with rubrics and rubricated initials. The first page has an illuminated initial and border, with a miniature painting in two compartments representing Saint Louis directing the author to compile the work, and Jeanne de Bourgogne, Queen of Philip de Valois, commanding Jean de Vignay to translate it. There are numerous other miniatures and illuminated initials much in the style of those in the preceding number, but of inferior execution.

MSS. AT ASHBURHAM PLACE.

CXLVIII.

JEAN FROISSART

LES CHRONIQUES DE FRANCE ET D'ANGLETERRE. 3 VOLS.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 16 $\frac{1}{2}$  x 12 $\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 420, 228 & 257.

IN OLD CALF BINDING.

"Cy commencent les croniques de france et dangleterre commencees par discrete personne mons<sup>r</sup> Jeh. le Bel chanoine de saint lambert du liege, et continuees jusque a la bataille de Poitiers, et apres sa mort furent compilees et parfaittes par venerable homme mons<sup>r</sup> Jehan froissart. Esquelles croniques sont contenues plusieurs nobles auenues et beaux fais darmes qui auindrent en france en angleterre en espagne en Escoce & en guiene comme ou pais de Bretaigne et ailleurs."

Ending with the preparations for the reception of Queen Isabelle at Paris in 1389.

Written in double columns, with rubrics and illuminated initials. Vols. 1 and 2 have each a miniature at the beginning in two compartments, with a border in colours and gold round the page. Vol. 3 is slightly imperfect at the beginning. The volumes have had marble paper pasted on the sides, which makes them appear as half-bound; marks of a centre ornament, probably a coat of arms, are visible through the paper.

APPENDIX.

CXLIX.

FRANCE

LES GRANDES CHRONIQUES DITES DE ST. DENYS, DEPUIS  
L'AN 1180 JUSQU' A 1380.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 16 x 12 INCHES. FF. 269.  
IN OLD CALF BINDING.

From the death of Louis le jeune to the coronation of Charles VI.

Written in double columns, with rubrics, illuminated initials, and miniatures in camaieu gris heightened with gold.

This MS. originally began at an earlier date, as is apparent from the first rubric: "Cy fenissent les fais du roy loys . . . et commencent les fais du roy phelippe dieu donne" etc.

The binding is like that of the three volumes of Froissart preceding, with marble paper pasted on the sides.

"Les MSS. (des chroniques de S. Denis) finissant en 1380, sont infiniment plus recherchés, parcequ'ils ne fourmillent pas d'autant de fautes, surtout dans les dates, les noms propres et les noms de lieux, que les imprimés, lesquels ont été copiés sans soins les uns sur les autres." See Cat. La Valliere, No. 5017.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

CL.

FRANCE.

CHRONIQUES DU ROY CHARLES VI. PAR JEAN JUVENAL  
DES URSINS, ARCHEVEQUE DE RHEIMS. CHRONIQUES DU  
ROY CHARLES VII. PAR JEAN CHARTIER, CHANTRE DE  
L'EGLISE DE S. DENTS ET HISTORIOGRAPHE DE FRANCE.

XV. CENTURY.

VELUM. FOLIO, 13½ x 11½ INCHES. FF. 303.

IN CRIMSON VELVET BINDING.

Two parts, each preceded by a table.

Colophon to part 1, "Cy finissent les croniques du roy  
charles vij°."

Colophon to part 2, "Cy finissent les croniques du roy  
charles vij°."

After which is written in different coloured ink: "para-  
chevees ou moys doctobre mil quatercens quaterving dixhuit  
et escriptes par moy yuon adenet seruiteur de Messire Francois  
de Rochechouart Seigneur de Champdenier de Janarsay de la  
Mothe de Baussay et de Saint amant en puysois, Conseiller  
et chambellain ordinaire du roy Loys xij du nom, et de son  
regne premier."

Written in double columns with rubrics and initials. The  
first page of each part has a miniature representing the  
coronation of the Sovereign, and round the border are the  
arms of the François de Rochechouart abovementioned, both  
separately and paly with those of his wife Blanche d'Aumont,  
accompanied by monograms of their initials F. and B.

CLI.

ENGUERRAND DE MONSTRELET

EXTRAIT DES HISTOIRES ET CRONICQUES FAITTES PAR  
LUI, COMMENCHANS LAN 1400 OU ENVIRON, ET FINISSANS  
LAN 1422.

XV. CENTURY.

PAPER. FOLIO, 10 $\frac{1}{2}$  x 7 $\frac{1}{2}$  INCHES. Ff. 392.  
IN CALF BINDING.

With a continuation in the same hand to 1428.

The first leaf, which is vellum, has an illuminated border and a miniature representing the compiler at his work.

Colophon: "Sy ny ponatur et pol simul asociatur et laus addatur qui scripsit ita vocatur."

Below which is written in a different hand: "Nul ne sy frote"—"ob' de bourg<sup>ne</sup>," and on the last leaf: "Droyt et auant"—"Marie ob'."

This is most probably the compiler's autograph copy.

CLII.

FRANCE

LE RECUEIL SOMMAIRE DE LA CRONIQUE FRANCOYSE,  
JUSQU'AU COURONNEMENT DE HUGUES CAPET; EN VERS  
HEROÏQUES, PAR GUILLAUME DU BOIS, DIT CRETIN. 5 VOLS.

XVI. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 14 $\frac{1}{2}$  x 9 $\frac{1}{2}$  INCHES. Ff. 111, 120, 123, 136 & 144.  
IN OLD CALF BINDING.

Written in a large, bold, clear hand on fine vellum, with

MSS. AT ASHMOLEHAM PLACE.

rubrics, and initials illuminated in colours and gold to the chapters.

Each volume, except the 4th, has a book plate with the arms of the Abbé d'Orleans de Rothelin; see the Catalogue of his books, pa. 390, N<sup>o</sup>. 3667. Vol. 4 has on the first page: "Ce libure est a Leonor de Rohan princesse de guemene" with a monogram of her christian name. Some of the initials in this volume have been cut out, but the damage has been neatly repaired, though with plain letters.

This is, apparently, the copy described in the La Valliere catalogue, N<sup>o</sup>. 2938, to which the following note is appended:—

"Cette chronique n'a jamais été imprimée. Les MSS. en sont extraordinairement rares, parceque dans le temps où elle parut on commençoit à ne plus tant les multiplier."

All the volumes have the stamp, on a flyleaf, of the "Bibliothèque du roi (Louis Philippe) Neuilly."

CLIII.

MADAME ANNE DE LA TOUR

PRINCESSE D'ESCOSSE, SA GENEALOGIE, SES POSSESSIONS  
ETC.

XVI. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 8½ x 5¼ INCHES. FF. 68.

IN CALF BINDING.

With illuminated initials, many coats of arms emblazoned, drawings of figures, castles etc.

The binding has the arms of Paul Alexandre Petau stamped in gold on the sides, with his motto "Non est mortale quod opto" and a monogram of his surname. Afterwards in the Fonthill collection.

Inserted is an engraving by Birrell, of Queen Margaret of

APPENDIX.

Scotland, sister of Henry VIII., and her third husband John Duke of Albany, Regent of Scotland.

CLIV.

LIVRE DE GODEFROI DE BOUILLON  
DE LA CONQUETE DE JERUSALEM.

CHRONIQUE  
DES EMPEREURS ROMAINS.

LETTRE DE PRESTRE JEHAN  
A L'EMPEREUR DE ROME.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 13½ x 9½ INCHES. FF. 360.  
IN OLD CALF BINDING.

1. La conquête de Jerusalem.

This work has no rubric; it begins with a large ornamental letter reaching from top to bottom of the page. "Les ancienes ystoires dient que Eracles fu moult boens chrestiens et gouerna lempire de Roume. Mais a son tans mahomes ot ia este ki fu messaiges au deable."

2. Chronique des Empereurs Romains depuis Tiberius jusqu'a Julien. fol. 327.

Begins: "Nous vous auons dit denant que li empereres tyberius enuoia pylate en iudee"....

3. Prestre Jehans par la graice de ihesu crist Boia entre les rois Crestiens manda saluts et amour a Ferri lempereor de Rome. fol. 335.

Written in double column, with rubrics, rubricated and illuminated initials and miniatures in colours on a gold ground, or heightened with gold.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

CLV.

SAINT JEAN-BAPTISTE

LEGENDE DE SA VIE, DE SA MORT, DE SON INVENTION  
ET DE SA DEDICATION.

XIII. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $7\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 137.  
IN BLUE VELVET BINDING.

Commencement wanting, begins, fol. xxxvj:—

daester & de gage prendre  
qui vers elx se vouist deffendre.

Ends:—

Ge ay de S. Johan parle  
ci deuant par lonc & par le  
& ai recorde de sa vie  
non pas de tout, mes de partie  
de sa mort, de sinuencion  
& de sa dedicacion  
mes de luy ney dit nulle chose  
qui ne seit en texte ou en glose.

Et si ay dit le demene  
cumme le chief fut amene  
en france ou maintenant repose.  
Or requierge a la parclose  
au tres gracios S. Johan  
qua mon corps qui ha grant ahan  
de maladie, & de pechie  
& de tous vices entechie.

It appears that a few lines of the conclusion are  
wanting.



The leaves are numbered xxxvij—clxxxiii; two are unnumbered; several numbers have been omitted in the regular series by the rubricator, and one or two leaves appear to be wanting besides those at the beginning and end. A full page has generally 43 lines.

With rubrics and nine pen-drawn and tinted illustrations.

WOLFFENBUTTEL. 2. 10. 1797.

EX LIBRIS

NO. 41. BIBLIOTHEQUE DE LA SOCIÉTÉ DE L'ÉTUDE  
DE L'HISTOIRE DE LA FRANCE. GLVI.

LEONARDUS BRUNI ARETINUS,

LIVRE DE LA PREMIERE GUERRE PUNIQUE, TRADUCTION  
FRANÇAISE PAR JEAN LE BÈSQUE.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 9 $\frac{1}{2}$  x 6 $\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 95.

BOUND IN DARK MOROCCO.

“Cy commence la translacion en francoys du liure de la premiere bataille punique, lequel fist et compila ung notable clerc nomme Maistre Leonard de Arcio. Et a este la dicte translacion faicte en l'an de grace mil cccc et quarante & cinq.”

With rubrics and illuminated initials, about 20 marginal ornaments in colours and gold, and 14 miniature illuminations.

At the end are French verses (from Boethius?) occupying 10 pages, beginning:—

Las Je fu jadis contrains,

Et astringis

De faire joyeusement

Or de douleurs me complains & me plains.

In the capital letters of which occur twice the arms quarterly arg. and sab. On a fly leaf facing the beginning of the book

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

is a lion couchant facing to sinister with the words "dix & mil" in gold.

The binding is on the old wood boards.

CLVII.

BOETHIUS

LE LIURE APPELLE BOECE DE CONSOLATION LEQUEL  
TRANSLATA MAISTRE JEHAN DE MEHUN; EN CINQ LIVRES  
AVEC GLOSE.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 9 × 6½ INCHES. FF. 165.

IN BLUE VELVET BINDING.

Written on fine vellum, with rubrics and illuminated initials, and six large miniature paintings bordered in colours and gold; the first of these represents the translator offering his work to Philip IV. of France.

CLVIII.

BOCCACCIO

LE LIURE DE JEHAN BOCAE DES CAS DES NOBLES  
HOMMES ET FEMMES, TRANSLATE DE LATIN EN FRANCOIS  
PAR LAURENT DE PREMIER FAIT CLERC DU DYOCESSE DE  
TROIES ETC.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 15½ × 11½ INCHES. FF. 301.

IN GREEN VELVET BINDING.

#### APPENDIX.

Written in double columns on fine vellum, with rubrics and illuminated initials and marginal ornaments in colours and gold. There are also nine beautiful large miniature paintings with borders all round the pages on which they occur. In the latter are introduced the arms of Rolin, az. three keys in pale two and one or, paly with checky arg. and az. This coat is emblazoned both in lozenge and escutcheon, but more frequently in the former.

#### CLIX.

#### CHRISTINE DE PISAN EPISTRE D'OTHEA A HECTOR.

XV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO, 6½ × 4½ INCHES. FF. 48.

IN CRIMSON VELVET BINDING.

"Sensuit lespitre moult belle & plaisante. . . qui est appellee prudence au noble hector de troye." . .

Written in double columns with rubrics. The first page has a border in colours and a miniature showing the authoress, in a black dress, presenting her book to Louis Duke of Orleans, son of Charles V. of France.

"Ex Biblioth. Cl. Rob. Jardel Bran Suess." It has also the autograph of "Guillaume Hermant, Fauchon (?) du roy."

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

CLX.

PHILIPPE DE MAIZIERES

LE LIURE APPELLE LE SONGE DU VIEIL PELERIN ADRECANT  
AU BLANC FAULCON AIENT BEC ET PIEZ DOREZ.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 16½ x 12½ INCHES. FF. 333.

BOUND IN CRIMSON VELVET.

Written in double columns on fine vellum, with rubrics, initials and marginal ornaments in gold and colours, and two beautiful miniature paintings, each occupying a whole page.

This splendid MS. is unfortunately imperfect: it wants the prologue and the first chapter of liv. 1, as well as the first eleven chapters of liv. 3; but in place of the first deficiency are inserted three leaves in a similar handwriting containing the prologue and the table of contents belonging to an historical work by "Maistre Henry Rommain, licencie in utroque jure."

Formerly La Valliere, No. 1358.

CLXI.

LARBRE DES BATAILLES

COMPILE PAR HONORE BONNOR PRIEUR DE SALLON.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 11½ x 8½ INCHES. FF. 123.

IN CRIMSON VELVET BINDING.

Written on fine vellum, with rubrics and illuminated initials. Two miniature illuminations and borders to the pages where they occur in colours and gold.

APPENDIX.

CLXII.

LES CERIMONIES ET ORDONNANCES

QUI SE APPARTIENNENT A GAIGE DE BATAILLE FAIT PAR  
QUERELLE, SELON LES CONSTITUCIONS FAITES PAR LE  
BON ROY PHELIPPE (IV. EN 1306.)

XV. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $8\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 31.

IN THE OLD LEATHER BINDING.

With seventeen additional chapters or sections concerning the election of Emperors, the advancement from one degree of nobility to another, the making of knights, appointing of captains and other matters of ceremonial.

With rubrics. On the first page is a miniature representing an engagement between two persons on foot "en champ clos."

CLXIII.

NOMS, ARMES ET BLASONS

DES CHEVALIERS DE LA TABLE RONDE.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $10\frac{3}{4} \times 7\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 85.

IN OLD RED MOROCCO BINDING.

"Ce sont les noms armes et blasons des cheualiers et compaignons de la table ronde au temps que'ilz iurerent la queste du saint graal a camaloth le jour de la pentecouste, et par la vertu diuine estoient tous a ce jour assemblez.—De

la forme et maniere quon tenoit a faire les tournoiz et assemblees" etc.

With a miniature border to the first page, illuminated initials and the arms richly emblazoned throughout.

In red morocco binding, gilt edges, and the Roxburghe arms in gold on the sides. Inside is the bookplate of Girardot de Prefond.

See La Valliere, No. 3985.

CLXIV.

LE ROMAN DE GAUVAIN.

XIII. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 12 x 8½ INCHES. FF. 55.

IN OLD CALF BINDING.

"Cest liure est le liure de monseignor yuain & parole de maint buen chevaliers."

Begins: "En ceste partie dit li contes que missire yuain le fis au roi vrien cheuauchoit par une grant forest qui estoit apellee la perilleuse foreste." . . . .

Conclusion wanting; ends: "Nabon dit coment seigneur de norgalles estoit adonc la partie de norgalles uencus por un cheualier de logres qi encore estoit ieune home auant que ceste haine uos uos ales ensi loant & disoit si grant bonte des cheualiers qi cant."

Written in double columns with rude pen-drawn and coloured illustrations.

On the sides are the arms of Louis Alexandre, Comte de Toulouse, Admiral of France, and also those of Nicolaus Joseph Foucault, Comes Consistorianus, whose bookplate is within the cover.

APPENDIX.

On the first leaf is the stamp of the "Bibliothèque du roi, Palais royal." The volume was purchased at the sale of Louis Philippe's books.

CLXV.

LE ROMAN DE PARTHENOPEX DE BLOIS

(PAR DENIS PIRAMUS?).

XIII. CENTURY.

VELLUM. OCTAVO,  $7\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{4}$  INCHES. FF. 145.

IN CALF BINDING.

Begins :—

A Deo reng graices e merciz  
De quant que ila en faiz ne diz  
De ma sante de ma richece  
De quant quil ma fait de largece.

Ends :—

Explicit liber partolopei de bleis  
A deo nos comandons & a ses leis  
Quil nos fera dinfern garanz  
Si atendonz le suen comanz.

After this are three additional leaves containing Italian verses etc.

This appears to be the only perfect copy known of the rare romance of Parthenopex ; it contains about 10950 lines. The edition published by Crapelet in 1832 comprises about 10850 lines, derived from two imperfect MSS. which do not correspond very well, and ending imperfectly :—

Et li clerc et li chevalier  
Vont laver et puis essuier.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

CLXVI.

REGRET DE GUILLAUME COMTE DE HAINAUT  
PAR JEHAN DE LA MOTTE.  
LE ROMAN DU CHATELAIN DE COUCY.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 9½ BY 6½ INCHES. FF. 91.  
IN OLD RED MOROCCO BINDING.

1. "Chi commencent li Regret de Guillaume le conte  
de haynau, Pere a le roynne (Philippa) dengletierre, et a le  
contesse de Julers."

Begins:—

On dist que homme volentes  
Quant coers en est entalentez  
Doit iestre conte pour oeuere  
& pour cou pri iou ka mon oeuere.

Comprises about 4600 lines, and ends:—

Ce songe contai a ma dame  
Que ihesus sauue corps & ame  
Qui est roynne dengletierre  
Celle me commanda quant etre  
Qu'aucun traitie en fesisse  
Sans plus a ce songe propisse  
Et iou uolentiers la cordai  
Ce traitie sans plus fait en ai  
Lequel ie uoel rimmer tout noef  
Lan mil .iiij<sup>e</sup>. et trente noef  
Dieus doinst quil plaise a escoutans  
Car ie cuide & siu creans  
Que pas nai dit tant de viertus  
Dont li frans princes neuist plus



APPENDIX.

Pour uerite le uous affinne  
Jehans de le motte qui finne  
Che traitie qui laues oy  
Priyes tout pour lame di li  
Amen explicit.

Then follow about 100 lines beginning :—

Toutes dames aient honneur & ioie  
Virge pour uous de qui li fruis issi.

And ending :—

Que li onneurs damors magnifestee  
Soit entous lieus enfait & empensee  
& li ualours de le uirge ensement  
A ce cant fait dont ie faie a present.

2. "Chest li romans du castelain de couci." fol. 34.

Begins :—

Amours qui est principalement  
Voie de uiure honnestement  
Ma donne uoloir de retraire  
.I. conte de tres noble affaire.

Comprises about 8300 lines, and ends :—

Mais se celle pour qui fait lai  
En seit nouvelle bien le sai  
Sil li plaist bien guerre donne  
Me sera sil li vient en gre.  
A li mottroi & me present  
Ken face son commandement  
En li ai mis tout mon solas  
Sen cant souuent & haut & bas  
Et liement me maintenrai  
Pour li tant comme iou viuerai  
Explicit.

Then follow 59 lines beginning :—

Ce fu dous fais nobles & amoureux  
De le virge dont dius fist proprement.

And ending :—

Princes prendes substance & noureture  
En ce fourment car on doit sans meffaire  
Vser dou grain qui na fin ne mesure  
Et dame amer car il est uecessaire.

The volume consists of eleven gatherings marked xxj—xxxj  
Written in double columns, with a shaded pen-drawing at  
the top of the first column.

The arms of Louis Alexandre, Comte de Toulouse, Admiral  
of France, are stamped in gold on the sides.

Purchased at the sale of Louis Philippe's books.

Both the principal poems contained in this MS. are  
exceedingly rare ; the first, which has not been printed, the  
more so of the two. The second was edited by Crapelet in  
1829 from a MS. in the Bibliothèque impériale, then the only  
one known, and which is described as faulty and incomplete.  
See the preface to Crapelet's edition ; see also a "Note" by  
M. Peigné-Delacourt "sur le Châtelain de Coucy et la dame  
de Fayel," in tom. xiii. des "Mémoires de la Société des  
Antiquaires de Picardie." The minor poems are probably  
unique.

CLXVII.

LE ROMAN DE TRISTAN  
ET LA BELLE REYNE YSSEUT, EN PROSE.

XVI. CENTURY.

PAPER. FOLIO, 12 x 8 INCHES. FF. 140.

IN CALF BINDING.

Begins with a prologue by the transcriber Guillem de  
Sala :—

#### APPENDIX.

Pour obeyr Sire au commandement  
que vous a pleu me faire Jay brefuement  
dessus mon nes assises mes lunettes  
pour deschiffre lectres que nay leu nettes  
du vieil tristan quil vous pleust me bailler

Et neantmoins que ce soit escript veyn  
Il vous plaira descuser lescripvain  
Vostre Sala, treshumble en vostre chambre  
Qui vous requiert que de luy vous resembre.

The Romance begins: "Que en ce temps tristan et la belle  
Reyne yseut estoit dedans tintagel ou ils demenoient leurs  
amours le plus secretement quilz pouuoient" . . .

Ends: "Et Tristan demeura en tirmaige. Et a tant temps  
je me tairay et feray la fin de mes comptes car au liure ou les  
ay prins Je nen trouue pas plus auant."

With pen-drawn illustrations coloured.

On the first page is the stamp of the "Bibliothèque du Roi,  
Palais royal," on the second the autograph of "Guillem de  
Sala."

Purchased at the sale of Louis Philippe's books.

#### CLXVIII.

##### HISTOIRE DE THEBES.

##### HISTOIRE DE LA DESTRUCTION DE TROYE

TRADUITE DU LATIN DE GUIDO COLONNA.

XV. CENTURY.

PAPER. FOLIO, 10 $\frac{1}{2}$  x 7 $\frac{3}{4}$  INCHES. Ff. 246.

IN CALF BINDING, WITH MOROCCO BACK.

1. "Chy comenche listore de thebes."

Begins: "On troève que anchienement fu vne chite Jadis fondee quy fu nommee thebes et fu vne chite grant et poisant."

Colophon: "Chy fine le tres exelente et noble ystore de thebes Escriptes par la main de Jaquotin de Lespluc."

2. "Chy commencent les ystores de troies des batailles et comment elle fu destruite par les grigois." Fol. 57.

Begins: "Au temps que leomedon estoit rois de troies qui encore adont nestoit mie de grant renon"....

Colophon, on the last leaf but one: "Chy fine le liure de la destruction de troies que composa maistre guy colompnes Lan de grasse mil ii<sup>e</sup> iiiij<sup>xx</sup> et sept. Escript par la main Jacotin de lespluc." And on the last leaf: "Chy fine le tres exelente et noble ystore de troyes escriptes par la main Jaquotin de lespluc en lan de grace mil quatre cens lxix. pries pour luy."

With rubrics and numerous curious pen-drawn illustrations tinted.

On the last leaf is also written: "Ce liure appartient a monseigneur le souuerain Bailly de Flandres, par achat quil en a fait de maistre Vatos Libraire demourant a Lille."

The arms of Vilain de Gand are stamped on the sides.

Formerly in the Gaignat Collection, No. 2344, and La Valliere, No. 4824.

See also Dibdin, Bibliographical Decameron, Vol. I. pp. ccvj. sqq. where engravings from some of the drawings are given.

CLXIX.

LE ROMAN DE MELUSINE

PAR JEAN D'ARRAS.

XIV. CENTURY

VELLUM. FOLIO, 9 $\frac{1}{2}$  x 7 $\frac{1}{4}$  INCHES. FF. 82.

BOUND IN CRIMSON MOROCCO.

APPENDIX.

Wanting about 700 lines at the end ; it concludes :—

Car oncques puis nen retournerent

Vn en y ala dengleterre.

See the Barrois MS. No. DXC. fol. 103.

With rubricated initials. The first page has a miniature and border, but they are much defaced.

CLXX.

LES MALHEUREUSES AMOURS DE LERIANO ET  
DE LAUREOLE, ROMAN.

XVI. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $9\frac{1}{2}$  ×  $6\frac{1}{4}$  INCHES. FF. 94.

IN CALF BINDING.

Begins with the translator's dedication :—

Illustre dame franc sejour de noblesse  
Aqui sur toutes Je dois honneur sans vice  
En bon vouloir daffection expresse  
Te presente cy mon petit service  
De vray Je scay que cest faict de novice  
Lan dit pourtant quacepter peu de chose  
Sans nul desdaing est des nobles loffice  
Car (en bon lieu) toute vertu repose.

Certain letters written in red ink at the commencement of these lines form the name Jaquete de Lansac, doubtless that of the lady addressed ; other letters written in like manner in the midst of the first four lines give the name Francois Dacy, which may certainly be assumed as that of the translator.

Following this dedication is a preface by the same hand, in which it is stated that having, during the expedition of Francis I. into Lombardy (in 1515) for the conquest of his ultramontane states, received this work from his good friend

the Ferrarese who had translated it into Italian from the Spanish, and seeing that it treated of pleasant matters even for young ladies, the present translator had undertaken to put the said Italian into French.

The romance begins: "De puis la guerre faite et finie de lan passe, devant tenir mon yver et me reposer en mon pouvre repaire...."

With illuminated initials. There is a frontispiece painted in miniature representing a lady with three female attendants seated, and the translator in the act of presenting his book. On the right is an escutcheon quarterly, 1. az. a cross arg., 2. vairy or and az., 3. arg. a lion gu., 4. gu. a lion arg.; and on the left another coat quarterly, 1 and 4 as 4 in the last, 2 and 3 as 2 in the last. Over the top are written on scrolls the mottos "Sola in patria" and "En bon lieu," the latter is repeated in the border. Under the dedication is a coat gu. two half moons addorsed, a star in base arg., crest a unicorn, motto "celer na per."

There are also two miniature paintings, each occupying a page, representing incidents of the romance.

This is undoubtedly the original presentation copy; a transcript from it was in the Gaignat Collection, No. 2246. All the miniatures are somewhat damaged.

The bookplate of the Marquis de Dangeau is within the cover.

CLXXI.

LE ROMAN DE LA ROSE.

LE TESTAMENT ET LE PELERINAGE DE JEHAN DE MEUN,

ETC.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 12½ x 9 INCHES. FF. 171.

IN OLD RUSSIA BINDING.

# APPENDIX.

1. Le Roman de la Rose, par Guillaume de Lorris et Jean de Meun.

Maintes gens dient que en songes  
Nait se fables non et mensonges.

2. Le Testament de Jean de Meun. fol. 143.

Li peres et li filz et li sains esperis  
Vn dieu en trois personnes adoures et cheris.

3. Livre appelle les ans. Predictions of the weather, and the events of the year according to the day on which it begins.

En terre de labour et de promission  
Ont jadis uns preudons Herechiel eut non.

. . . . .  
Vn liure nous escript que len appelle les ans  
qui garder y voudroit tous temps seroit manans.

Imperfect, breaking off at "Jeudi."

On the fly leaves at the beginning of the volume is written in a different hand:—

4. "Le Pelerinage Mestre Jehan de Mung."

(J) Estoye lantre jour en contemplacion  
Et auoys tournee a dieu mentencion  
Je ne scey si ce fut par reuelacion  
Mais je vy ce dont vous feray menacion.

34 quatrains.

With rubrics and initials and curious miniatures in camaieu gris on grounds tapestried in colours. Two pages have illuminated borders and initials. The "Roman" and the "pelerinage" are written in double columns.

From the College of Jesuits at Paris. On the first page is written: "Paraphé au desir de l'arrest du 5 Juillet 1763. Hesnil."

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

CLXXII.

DIT DU CUER TROP PETIT AMEROUS

OU MORIR DAMOURS.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 9 $\frac{1}{4}$  x 6 $\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 6.

HALF-BOUND, PURPLE MOROCCO BACK.

Begins:—

Dous ihesucris ie uing a uous  
A cuer trop petit ameraus  
Don ie ne sai que puisse faire  
Doneis moi cuer tot plain de plours  
Des mesaïses & des dolours  
Ke uos uousistes por moi traire  
Dous amis il moi faut a faire  
J. cuer si douc et debonaire  
Que tout ipuissent par amours  
Et amer selonc lexemplaire  
Que monstras el mont de caluaire  
Si que puisse morir damours.

58 stanzas of 12 lines each.

The leaves are numbered in a contemporary hand 157—162.

CLXXIII.

LA VIE HUMAINE

POEME ALLEGORIQUE EN CINQ LIVRES.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 10 $\frac{1}{2}$  x 7 INCHES. FF. 110.

IN CALF BINDING.



APPENDIX.

Imperfect, wanting the beginning and end.

“ Le second livre est nomme reconfort en tristesse; le tiers est nomme dhumaine nature la grant fragilite; le quart parle de la gloire du monde plaine de vanite; le v<sup>e</sup> est nomme de lissue perilleuse de lhumaine cite.”

Begins:—

Ne que de rien me esiouysse  
Si se print fort a membrasser  
Et ses bras sur mon corps lacer  
Si estroit quelle me fist lalayne  
Failler ny auoit nerf ne vayne.

Ends in the first chapter of book 5, “ De la mort lheure douteuse” :—

Quil ne peult du cas confeix estre  
Car il ne peult recouurer presbitre  
Pource luy fault mettre en esloigne  
Ou lesser toute autre besoigne.

With rubrics and initials in camaieu gris on a gold ground.

The arms of Nicolaus Joseph Foucault, Comes Consistorianus, are stamped in gold on the covers, and his bookplate is inside.

CLXXIV.

CONTES ET FABLIAUX

RECUEIL D'ENVIRON 70 PIECES.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 11¼ × 8½ INCHES. FF. 186.

BOUND IN CRIMSON MOROCCO.

Written in double columns with rubrics.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

At the top of the first page is written: "Ce libure est a leonor de Rohan, princesse de Guemene," with a monogram of her christian name.

CLXXV.

CONTES ET FABLIAUX.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 12½ × 8½ INCHES. FF. 191.

IN OAK BOARDS WITH CALF BACK.

1. Cy commence vng liure appelle la vie des peres. (Recueil de 39 contes devots.)

Ff. iiij<sup>xxix</sup> and one with a table of contents.

Begins:—

Beau sire dieu roy iheaucrist  
Pere et filz et saint esprist  
Dieu qui tout peulz qui tout creas  
Qui en la sainte croix crias.

2. Le tombel de chartrouse. (Recueil de 31 contes devots.)

Ff. iiij<sup>xv</sup> including a table of contents.

Begins:—

A ses treschers seigneurs et peres  
Le prieur Eustace et les freres  
De la fontaigne nostre dame  
Ung chetif recommande same  
Qui a despendu longuement  
Les besans dieu trop folement.

3. Comment homme se complaint a Raison de sa fragilite qui le tient en pechie; de sa pourete; de ce que il luy fault mourir.

"Begins: La sensualite Je ne puis mestrier."

APPENDIX.

4. Sur les quatre dernieres choses: De leure de lamort;  
du jour du jugement; des paines denfer; des joyes de paradis.

Begins: "Quatre choses derraines sont sy comme dit Saint  
bernard que tressouuent deuon auoir en nostre memoire" ....

Occupies three pages.

5. Plainte.

Begins:—

La ou il se feust en son lit  
Il batit sa coulpe et sy dist

43 lines.

Written in double columns with rubrics and coloured  
initials.

CLXXVI.

RECUEIL DE RONDEAUX

2 VOLS.

XVI. CENTURY.

PAPER. OCTAVO, 9 × 5½ INCHES. FF. 238.

IN GREEN VELLUM BINDING.

1. Le Chapelet des Princes en cinquante rondeaux par  
Jean Bouchet.

2. Les cent cinq rondeaux de lamant a lamy.

3. Autres rondeaux.

In all above 800 rondeaux, with an alphabetical table at  
the end.

With the autographs of "Francoys Mathieu" and "Ysabeau  
Grolier," and the book plate of Cl. Rob. Jardel, Bran. Succs.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

CLXXVII.

BRUNETTO LATINI

LE LIVRE DU TRESOR.

XIII. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $12\frac{1}{4} \times 9$  INCHES. FF. 162.

IN OLD RED MOROCCO BINDING.

"Chi coumenche li liures qui est apieles tresors qui parole de la naissance de toutes choses."

"Li secons liures parole chi entour de la nature des visces et des vertus."

Written in double columns with rubrics and rubricated initials, also illuminated initials and marginal ornaments in gold and colours with miniatures. Many miniature illustrations in colours on a gold ground, besides representations of animals etc.

The text of this MS. appears much the same as that of the copy in the first part of this Catalogue (L. 125), but the present is an earlier as well as a finer MS.

CLXXVIII.

BESTIARIUM

SIVE DE NATURA BESTIARUM LIBER.

XII. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $10\frac{1}{2} \times 7$  INCHES. FF. 51.

BOUND IN DARK CALF.

#### APPENDIX.

On the recto of the first leaf are three paintings representing "Sciopus," "Pigmeus," and "Gens quedam bragmannorum;" on the verso is a coloured mappamundi.

The text begins on the second leaf, which is somewhat mutilated:—"Om(nibus anim)antibus adam (primus vō) cabula indidit unicuique nomen . . ."

Several leaves are wanting in different parts, and the conclusion is lost, ends: "Fingunt & chimeram triformem bestiam ore."

Written in double columns with pen-drawn representations of the animals, coloured.

At the beginning and end are four leaves of the thirteenth century containing part of a Latin translation of the Dialogues of Gregorius Magnus and other fragments.

#### CLXXIX.

##### GASTON PHŒBUS COMTE DE FOIX

##### LIVRE DE CHASSE.

##### XV. CENTURY.

PAPER. FOLIO, 10½ x 8 INCHES. FF. 125.

BOUND IN GREEN MOROCCO.

"Cy commence le prologue du liure de chasse que fit Le Conte febus Seigneur de beaurn."

The leaves are numbered I—vj<sup>xx</sup>xvj; of which are wanting, xiiij, xlv, lxvj, cviiij, and vj<sup>xx</sup>iiiij—vj<sup>xx</sup>x.

With rubrics and initials.

The treatise on birds in this MS. is quite different from that in the Barrois MS. No. XLII; but it is imperfect at beginning and end.

MSS. AT ASHERWORTHAM PLACE.

XXXX  
CLXXX.

UGUTIONIS PISANI,  
EPISCOPI FERRARIENSIS, VOCABULARIUM, PRÆVIA TABULA.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 14 x 9½ INCHES. FF. 214.

BOUND IN ORANGE MOROCCO.

Colophon: "Explicit expositio vocabulorum ex sententia Ugutionis compilatione Jacobi quondam magistri Ysaac phisici de padua completa clugie anno natiuitatis domini nostri yhesu cristi millesimo trecentesimo vigesimo quarto de mense nouembris, & scripta per me Johannem quondam domini siluestri de luxa veneciarum originarium & taruisij ciuem & completa die Martis primo mensis Februarij Mccccxvj. In castro catari cuius castri pro serenissimo & excellentissimo ducali dominio veneciarum tunc fueram castellanus, hunc cum librum scripsi ad honorem serenissimi principis et excellentissimi domini mei singularissimi domini francisci fuscari dei grati Incliti ducis veneciarum &c."

With ornamental letters in colours at the beginning, and a page containing numerous coats of arms emblazoned, being those of the Doges of Venice and of other Venetian families.

This work has never been printed. See the preface to Du Cange's Glossarium, Paris, 1849 &c. pp. 28, 29.

The Francesco Foscari in whose honour this copy was written, was the illustrious but unhappy Doge who, having been deposed after a reign of thirty-four years, died from the rupture of a blood-vessel on hearing the bell which announced his successor. The Foscari arms are emblazoned on the first page of the work.

APPENDIX.

CLXXXI.

DANTE

DIVINA COMMEDIA.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $12\frac{3}{4} \times 9$  INCHES. FF. 98.

IN PURPLE VELVET BINDING.

"Incipit Comedia Dantis Allegherij de florentia."

At the end are the capitoli of Piero di Dante and Busone da Gubbio, beginning, "O voi che siete dal uerace lume," and "Pero ke sia piu fructo & piu dilecto."

Written in double columns, with rubrics and initials in colours and an ornamental initial to each part. The arms "del Marchese Manfredi Malespina," are inside the cover.

From the Boutourlin Collection: see Cat. No. 89, where it is stated that this MS. was inherited by Victoria Malespina, the last descendant of that celebrated family, and spouse of Count Giulio Barbolani da Montanto. It is also suggested that as Dante dedicated the second canto of the Purgatorio to Marcello Malaspina, this may be the copy that was presented to him on that occasion by the author; or at least one that Malaspina caused to be made from it.

CLXXXII.

DANTE

DIVINA COMMEDIA.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO,  $12\frac{3}{8} \times 9\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 133.

IN CRIMSON VELVET BINDING.

Z

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

"Commedia dell'alto poeta dante alighieri di firenze nella quale tracta delle pene de uitij e premi delle uirtu."

With the commentary of Pietro di Dante, beginning on the preceding page:—"Incomincia la expositione sopra la prima cantica della commedia di dante poeta fiorentino composta da Messer piero suo figliuolo doctore in decretali & scientifico huomo."

The MS. ends in cap. xxxij<sup>o</sup> of the Paradiso, with the line  
Quando chinaui al rouinar le ciglia.

Written in double columns, with rubrics and initials.

CLXXXIII.

DANTE

DIVINA COMMEDIA.

XV. CENTURY.

VELLUM. OCTAVO,  $8\frac{1}{2} \times 3\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 223.

IN VELLUM BINDING.

"Comedia di dante alighieri inclito poeta fiorentino."

At the end are the capitoli of Pietro di Dante and Busone da Gubbio.

With rubrics and illuminated initials. At the beginning of each book is a larger illuminated initial with a miniature painting.

The autograph "Bened. varchiij" occurs at the conclusion of the Paradiso.



APPENDIX.

CLXXXIV.

DANTE  
DIVINA COMEDIA.

XV. CENTURY.

PAPER. FOLIO,  $10\frac{1}{4} \times 7\frac{1}{8}$  INCHES. FF. 258.

IN VELLUM BINDING.

At the beginning are the capitoli of Busone da Gubbio and Pietro di Dante.

Colophon, "Iça finixe la terça & ultima comedia del Paradiso de Dante aldicherio de fiorença. Scripto per me Jacubo decauallo Nellanno M<sup>o</sup>cccc<sup>o</sup> Lxxiiij<sup>o</sup> Die xxiiij August. vij<sup>o</sup> Indictionis Feliciter amen."

Then follows Dante's Credo, or, "Resposta che fece Dante aldichiere quando gli fu apposto Dauno maestro di theologia, nella parte de lombardia, che egli era heretico, nella quale egli dimostra essere uerò christiano." Beginning :—

Io scripsi gia damor . . . .

And ending :—

Che uccidere iddio in noi la faccia.

With rubrics and initials. A few notes occur on the margins.

A modern title-page with pen-and-ink drawings is prefixed which has the arms, paly of three swords in pale the points meeting in base, with semé of fleur-de-lis a label of three points; no tinctures indicated.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

CLXXXV.

DANTE

DIVINA COMMEDIA.

XV. CENTURY.

PAPER. FOLIO, 10½ x 8 INCHES. Ff. 210.

IN VELLUM COVER.

A colophon to each part:—"Explicit prima comedia dantis aldegherij de florentia que dicitur infernus deo gratias amen; in fighiao anno domini M cccc xxxv die octava octubris in ora uespertina."—"Explicit secunda comedia dantis de florentia que dicitur purgatorius die xviij octubris deo gratias amen; amen."—"Explicit liber paradisi Dantis aldegberij de florentia consumatus per me Nazarium laurentij dadi de spinellis de sascto germaiano die dominico die xiiij mensis octubris hora xiiij sub anno domini Millesimo quadrigentesimo trigesimo sexto."

There are three pages of Latin and Italian verse at the end.

CLXXXVI.

STATUTA ANTIQUA; BRITTON

ET ALIA QUEDAM.

XIV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 9½ x 6½ INCHES. Ff. 341.

IN CALF BINDING.

Preceding the Statutes are the following: A table of contents; the "capitula" of several statutes; "Ista sunt vocabula

# APPENDIX.

Anglicana usitata in cartis antiquorum Regum Anglie exposita ab Alexandro Archidiacono Salopiensi secundum quod continetur in legibus Alueredi, Athelstani, & Edwardi Regum Anglie;" "Nomina diversarum consuetudinum;" A summary showing the statutes applicable to certain cases. After which are: (a) Constitutio synodalis Londonie celebrata per dominum Bonefacium Archiep. Cantuar. (b) Statutum de conjunctione feoffatus. ~~Westm. Edw. xvij die~~ Marcij anno regni nostri tricesimo. ~~(c) Statutum de mercatoribus editum apud Acton Burnell.~~ (d) Inquiratur de maneriis terris seu tenementis que de dominio regis tenentur per servicium militare. Then follow the general Statutes. Cap. i. Magna carta regis (Henrici) de libertatibus regni (this is imperfect, beginning with clause xiiij.) ii. Carta de Foresta. iij. Sententia super cartis lata. iiij. Confirmatio domini regis super magnam cartam foreste. v. Confirmatio domini Archiepiscopi super cartas. vi. Statutum quod vocatur nullum tallagium. vij. Provisiones de Mertone. viij. Statutum de Marleberge. ix. Statutum primam Westmon'. x. Statutum Gloucestr'. xj. Explanationes eorundem. xij. Statutum Westmon' secundum. xiiij. Statutum de schedario. xiiij. Statutum de districtionibus scaccarij. xv. Capitula de itinere que tangunt coronam (the end of this and the beginning of the next are wanting). xvj. Articuli Itineris. xvij. Statutum de mercatoribus. xvij. — quo warranto. xix. — de Gavelott de London'. xx. — novum quo warranto. xxi. — ultimum quo warranto. xxij. — de juratoribus. xxiiij. — de prohibitionibus. xxiiij. — de moneta (per W. de la march'). xxv. Dies communes in banco. xxvj. Dies communes in placito dotis. xxvij. Statutum de religiosis. xxviiij. — ad inquirend' transgr' (Rageman). xxix. — de magna assisa injungenda. xxx. — de antiquo dominio corone. xxxj. Visus francij plegij. xxxij. Statutum de emptoribus tertium. xxxiiij. — de conspiratoribus. xxxiiij. — de ponderibus. — circum ppate' agat'. Articuli contra

regiam prohibitionem. xxxv. Statutum de anno bisextili. xxxvj. Modus calumpniandi essonia. xxxvij. Placita corone. xxxviii. Assisa panis et cerevisie. xxxix. Lucrum pistoris. xl. Pena delinquentium. xli. Statutum Wincestrie. xlii. Compositio monete. xliij. Statutum de presentibus vocatis ad warrentum. xliiij. — de conspiratoribus. xlv. — quia fines. xlvj. — de bigamis. xlvij. Articuli Oxonie. xlviiij. Statutum Oxonie. xlix. — de militibus. l. — armorum. lj. Nov. Stat. mercatorum editum apud Wyndeshore anno r. r. E. xxxj<sup>mo</sup>. liij. Commissio super statutum mercatorum editum apud Wyndessore. liij. Extenta manerij. liiij. Modus faciendi homagium & fidelitatem. lv. Statutum quot modis dicitur exceptio. lvj. — de moneta. lvij. Articuli ejusdem. lviiij. Novi articuli super cartas editi. lix. Parva Hengham. lx. Magna Hengham. lxj. Summa bastardie. lxij. Ordo exceptionum. lxiiij. Statutum de Kynelworth. lxiiij. Modus componendi brevia. lxv. Judicium essoinatorum. lxvj. Summa cadit assisa. lxvij. Ce sunt les cas & les demandes & les apries de jugemenz passez en la court le roy devant Justices au Baunk ou en Eyre de Justices en forplez & diuers. lxviiij. Isti sunt articuli propositi per totum clerum & populum in toto Parlamento. Et requirebat consilium regis in illis &c. lxix. Nuper ad noticiam domini regis ex generali querela... pervenit quod cum monasterii, prioratus & domus religiose... fundata fuissent. lxx. Primes fet assaver qe au commencement de chescun play qe est ple...

Britton. A treatise on the practice of the common law in England, said to have been composed under the direction of Edward I.

Exempla brevium ultra numerum ccl.

Summa fet asauer. Prerogative regis. Modus levandi fines.

Written in several hands. On the last leaf there is a fragment of an ancient account of expenditure.

APPENDIX.

CLXXXVII.

STATUTA ANGLIÆ

AB ANNO PRIMO EDWARDI III. AD ANNUM OCTAVUM  
EDWARDI IV. A.D. 1326—1468, CUM CALENDARIO OMNIUM  
STATUTORUM A MAGNA CARTA AD ANNUM VICESIMUM  
HENRICI VI. PRÆCEDIT MODUS TENENDI PARLIAMENTUM.

2 VOLS.

XV. CENTURY.

VELLUM. FOLIO, 10 x 7½ INCHES. FF. 216 & 229.

IN OLD GREEN MOROCCO BINDING.

Calendarium. With memoranda of the births of children of Christopher Crispe in the first half of the sixteenth century.

"Hic describitur modus quomodo parliamentum Regis Anglie & Anglorum suorum tenebatur temporibus Edwardi filii Ethelredi regis." fol. 7.

"Hic annotatur quis sit senescallus Anglie & quid eius officium." fol. 13.

"Incipit Kalendare omnium Statutorum a principio magne carte usque in annum xx<sup>m</sup> h. vj<sup>ti</sup> cum eodem anno xx<sup>mo</sup>." fol. 15.

Ff. 68, 69, 70 blank. The Statutes begin on fol. 71.

Clearly written, with initials illuminated in colours and gold and floreated borders at the beginning of each reign; coloured initials to the chapters.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

CLXXXVHI.

CASUS SUMMARIJ IN DECRETALIBUS.

CONSTITUTIONES PROVINCIALES  
CANTUARIENSES

CUM CONSTITUTIONIBUS CARDINALIUM  
LEGATORUM OTHONIS ET OTTOBONI.

ALIA QUÆDAM.

XV. CENTURY.

VELUM. QUARTO, 6½ x 4½ INCHES. FF. 368.

BOUND IN CALF ON WOOD BOARDS.

1. Joannis Andreæ, Jurisconsulti Bononiensis, Casus Summarij in Decretalibus Novellis, Antiquis, Sixti, et Clementinis; præviis tabula et argumentis metricis.

Colophon: "Expliciunt casus summarij Johannis in Nouella, In antiquis, Sexto & Clementinarum."

The name of the scribe or rubricator occurs in the several forms "Furnes Barlynges," "Lincoln' Furnes," and "Rector Furnes."

On fol. 64 b, has been written subsequently: "De prohibitione Regis;" "Sub qua forma laici impetrant regiam prohibitionem"....

And on fol. 114 b, "Juramentum Decani ruralis." A form of oath to be taken to "Magistro Roberto Stillington Archidiacono nostro Tauntonie, Bathoniensis et Wellensis diocesis." He held that preferment from 1450 to 1465.

2. "Tabula (sive summa alphabetica) constitutionum prouincialium cum constitutionibus Ottonis et Ottoboni." fol. 159 b. Begins: "Abbas. Abbates et priores debent singulis annis"....

# APPENDIX.

3. Joannis Andreæ Summa super quarto libro Decretalium, de Sponsalibus et Matrimoniis. fol. 179 b.

This work is said to have been written by Joannes de Agusellis.

4. "Incipiunt constitutiones domini Ottonis sancti Nichei in carcere tulliano Diachoni cardinalis apostolice sedis legati missi a latere domini pape ad partes Anglie, edite in concilio Londonie celebrato per dominum cardinalem in ecclesia cathedrali sancti pauli Londonie, crastino octavarum Sancti Martini anno domini m<sup>o</sup> cc<sup>o</sup> xxvij<sup>o</sup>." fol. 189.

5. "Incipiunt constitutiones Domini Ottoboni Cardinalis legati domini pape a latere in Angliam missi anno domini millesimo cc<sup>o</sup> lxvij<sup>o</sup> edite londonie." fol. 199.

Tabula constitutionum Domini Ottonis. fol. 227.

Tabula constitutionum Domini Octoboni. fol. 227 b.

6. Laurentii de Somercote, Subdiaconi Canonici Cices-trensis, Summula super diversas formas Electionum faciendarum tam in ecclesiis cathedralibus quam aliis. fol. 229.

Ends: "Perfecta sunt ista summula a magistro laurentio de Somertone Dotnini pape Subdiachono canonico cicestrensi anno domini millesimo cc<sup>o</sup> liij<sup>o</sup>."

The proper designation of this author is "de Somercote," although he appears in this and other MSS. as "de Somertone."

There follows, on fol. 240, a short summary, beginning: "Tres sunt forme in electionibus faciendis."

7. Compendium de processu Judicii. fol. 241.

Begins: "Super materia de processu iudicii notandum est quid sit iudicium et quot sunt species iudicium."

8. Calendarium. fol. 249.

Tabula constitutionum provincialium Cantuariensium. fol. 255. Comprising 240 heads or chapters.

Tabula earundem secundum ordinem alphabeti. fol. 259. This is only written as far as the end of letter C.

Ff. 260, 261 and 262 are blank.

A A

9. *Constitutiones provinciales Cantuarienses*, A.D. 1222—1408. fol. 263.

Comprising Ecclesiastical Constitutions published by Archbishops Stephen Langton, Richard Weatherhed, Edmund of Salisbury, Boniface of Savoy, John Peckham, Robert Winchelsey, Walter Reynolds, Simon Mepham, John de Stratford, Simon Islip, William Courtenay, and Thomas Fitzalan or Arundel; with two constitutions of Pope Urban V. and the "*Constitutio Extravagans*" of Pope John XXII.

Fol. 365, 366 & 367 are blank, excepting that the last has the name "*Thomas Toky*" on the verso. On the verso of fol. 368 there is a copy of the Bull of Pope Gregory VI. for the collection of St. Peter's pence in England; giving the sums to be contributed by each diocese to an aggregate amount of Two hundred pounds and half a mark. Below this is an extract from the laws of St. Edward, on the same subject, and at the end, the number of churches, towns, military holdings, counties &c. in England.

Written in long lines, with rubrics and initials.

CLXXXIX

SAHIH MUSLIM

A COLLECTION OF HADITH OR TRADITIONS RECORDING  
THE SAYINGS AND DOINGS OF MAHOMET.

XI. CENTURY.

VELUM. FOLIO, 12½ x 9 INCHES. Pp. 224.

BOUND IN GREEN MOROCCO.

The first two pages contain the title of the work, written in gold on blue borders of a rich moorish pattern at top and bottom of the page. It may be translated thus:—



— **“Muṣṣad al-Sahih, of Genuine Traditions authenticated,** handed down by a truthful witness to another; compiled by Abul-Husain Muslim Ibn al-Hajjaj the great Traditionist . . . This is according to the text taught by Abul-Abbās Ahmad Ibn al-Hasan, who had it from Abu Ahmad Muhammad Ibn Isa Ibn Amrawaih al-Juludi, who had it from the author.”

This is one of the six books which with the Coran constitute the Canon of Islam. The six books are Sahih al-Bukhari, Sahih Muslim, Sunan al-Tirmidi, Sunan Abi Dawud, Sunan al-Nasai, Sunan Ibn Majah. The first two are esteemed superior to the others; Bukhari's work holding the first rank in the East, while the Maghrebi or Western Doctors generally give the preference to Muslim.

The work begins, after a short preface, with an Introduction on the necessity and the means of discriminating between genuine and spurious traditions; which is followed by a Section comprising such traditions as relate to faith, the creed of Islam in general, predestination etc. The texts and traditions are classified and arranged according to the usual system of Mohammedan law books, the principal headings being, The book of Ablutions, The book of Legal Prayer, The book of Funeral Rites, The book of Legal Alms, Fasting, Pilgrimage and its Rites, Marriage, Suckling, Divorce, Manumission, Sales, Wills, Oaths and Vows etc. To these are added some shorter books referring to miscellaneous subjects.

The text is written in the Maghrebi or African character; the larger sections or books are distinguished by titles written in gold in illuminated borders with marginal ornaments, some of them are in the Cufic character. The headings of the Babs or chapters are also written in gold, as well as the contraction equivalent to “he told us” placed before the names of the vouchers for the traditions.

On a fly leaf at the end of the work is a note which may be translated as follows:—

“Praise be to God. This is a blessed book: it was read in

the Kaabah; it has run between Safa and Marwa (the sacred hills of Mecca); it was read in the holy mosque of Mecca; it was read at Arafat and Mina; it was read on the tomb of our lord and master Mohammed; it was read in the mosque of our lord Abraham (at Hebron); and in the holy mosque of Jerusalem. It was carried in the baggage of him who wishes for mercy and forgiveness from his lord, the pilgrim Ahmad son of the pilgrim Hassan al Kaisi, a native of Ribat al-Fath; may God the most high protect it. In the year 764 (A.D. 1363.) May God have mercy on its writer, reader, transcriber, and on all Mussulmans."

A note on the fly leaf at the beginning records the donation of this book to the college of Napoli in the Morea, for the benefit of the Professors and Students. It is dated in the reign of Sultan Ahmad son of Muhammad son of Ibrahim (Achmet III.), A. H. 113. (the unit is doubtful), about A.D. 1718; and is subscribed Ahmad Ilmi, Trustee of the pious foundations of the Holy Cities (Mecca and Medina).

The author or compiler of this work died in A.D. 875. Abul-Abbás, the voucher for the present text, probably lived to about the middle of the eleventh century, and considering that Mahometan custom would require the authentication of a book of traditions by the oral testimony of a recognized teacher, it is natural to infer that this MS. was written in his lifetime; although the character of the writing and the general appearance of the volume would seem to indicate a somewhat later date.

Arabic manuscripts on vellum are of the greatest rarity. The vellum on which this is written is very beautiful both in colour and texture.

This volume was amongst the plunder taken by the Greeks at the fall of Napoli di Romania in 1822, and was bought there by the present owner.

## APPENDIX.

CXC.

### THE CORAN IN ARABIC.

XIX. CENTURY.

PAPER. OCTAVO, 7 x 4½ INCHES. Fp. 302.

IN ORIENTAL BINDING.

Written on glazed paper in a fair Turkish Neskhi, with all the vowels. An onwan or frontispiece occupying two pages at the beginning in gold and colours, gold-ruled margins to the pages, and cross stripes of the same to divide the chapters; the verses, which are not numbered, are distinguished by gold spots, and flowers on the margin show the beginnings of the quires.

The name of the scribe is given at the end thus: "Mustafa Ben Hosein Jabkari, one of the disciples of Soleiman Efendi, commonly called Hikmeti"; the transcription was finished A.H. 1291: A.D. 1816.

CXCI.

### YÛSUF WA ZULAIKHÂ

JOSEPH AND ZULEIKA, THE PERSIAN POEM BY MAULÂNÂ

NÛR UD-DIN ABD UR-RAHMÂN JAMÎ.

XVI. CENTURY.

PAPER. FOLIO, 10 x 6½ INCHES. Fp. 147.

IN ORIENTAL STAMPED LEATHER COVER.

Written on gold-sprinkled paper in a fine Talik character, with margins ruled in gold and colours, and the titles of the

cantos in blue ink heightened with gold. A richly illuminated onwan or frontispiece is at the beginning, but one half of it is a modern imitation of the original. There are three whole-page miniature paintings: the first represents Mohammed in his ascension through the spheres on the human-headed horse Bōrak, the Prophet's face being veiled as usual; the second shows Joseph in the slave market of Egypt, and Zuleika looking down from a terrace on the house-top; the third represents the Egyptian ladies at an entertainment in the house of Zuleika, admiring the beauty of Joseph. The last leaf of the MS. is a modern restoration.

EXCII.

KULLIYĀT SA'DI

A COMPLETE COLLECTION OF THE COMPOSITIONS IN PROSE AND VERSE OF SHEIKH MUSLIM UD-DIN SA'DI OF SHIRAZ.

XV. CENTURY.

PAPER. QUARTO, 8½ x 5½ INCHES. FF. 169.

IN ORIENTAL BINDING.

Written in a remarkably fine Talik character on paper of a greyish or lilac tint, highly glazed and remarkably heavy, owing apparently to some metallic substance introduced into its composition; one side of it is ornamented with gold sprinkling, and with designs in gold lines, representing landscapes, foliage, fruit etc. drawn in the Chinese style.

There is a tasteful and elaborate onwan or frontispiece; gold-ruled margins with flowered ornaments in the corners to every page, and a great number of exquisitely illuminated titles in gold and colours. Half the frontispiece is unfortunately lost, and the remaining page is much rubbed.

The Scribe gives his name as Nāṣir al-Kātib (the Secretary), and the date of his work A.H. 840 (A.D. 1436).

There is one MS. on similar paper in the British Museum, it was executed in 1469, and is marked Add. 1656.

CXCIII.

AL-KHULĀSAH FI-NNAHW

THE QUINTESSENCE OF GRAMMAR, BY THE SHEIKH SHAMS UD-DĪN MOHAMMED IBN MĀLIK, WITH NOTES.

XVII. CENTURY

PAPER. QUARTO, 8 × 5½ INCHES. Ff. 166.

HALF-BOUND.

Written in a clear Neski character, with all the essential vowels, by Sherif Ibn 'Abd Allāh, A.H. 1100, A.D. 1689.

This work is generally known by the title "Alfiyyat Ibn Mālik," or Millenary Poem, from the number of distichs which it contains. It is a treatise on Arabic grammar in Arabic verse.

CXCIV.

A SERVICE BOOK OF THE ARMENIAN CHURCH CONTAINING DIRECTIONS FOR THE CELEBRATION OF MASS AND THE OTHER OFFICES ON SUNDAYS AND FEAST DAYS THROUGHOUT THE YEAR.

XVI. CENTURY.

VELLUM. 32MO, 2½ × 3 INCHES. Ff. 729.

IN THE ORIGINAL LEATHER BINDING.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

Written in the cursive Armenian character, with illuminated initials, and borders to the beginning of several of the services. At the commencement of the MS. is a miniature representing a saint with book and crozier, and on the preceding leaf a flowered ornament in gold and colours.

CXCV.

A GENERAL TREATISE OF ARCHITECTURE  
DIVIDED INTO SIX BOOKS; DRAWN WITH PEN AND COMMON  
INK AND FINISHED IN THE YEAR 1751 BY J. AHERON.

XVIII. CENTURY.

PAPER. FOLIO, 16½ × 10½ INCHES. FF. 290.

IN CALF BINDING.

Written in imitation of printing, with drawings and diagrams in imitation of engraving.

"Mem. John Aheron the author died in London, Jan. 1761, vide Faulkner's Journal, 27 Jan. 1761."

CXCVI.

CRONICÆ  
DE REGIBUS ANGLIÆ.

XV. CENTURY.

VELLUM. A ROLL 20 FEET 6 INCHES LONG AND 14 INCHES WIDE.  
ON WOOD ROLLERS.

"Hic incipiunt Cronice bone et compendiose de regibus

APPENDIX.

anglie a nœc usque in hunc diem" (about 1486).

Begins with a general introduction and contains 31 well executed medallion miniatures of the Sovereigns at full length, commencing with Brutus and then from Alfred to Richard III., but omitting Edward V., with short historical notices to each. One of the miniatures has been abstracted.

CXCVII.

A MORTUARY ROLL

FROM THE ABBESS AND CONVENT OF THE BENEDICTINE  
ABBEY OF FOREST NEAR BRUSSELS, DATED 16 AUGUST  
1458.

XV. CENTURY.

VELLUM. A ROLL, ALTOGETHER ABOUT 42½ FEET LONG AND  
7½ INCHES WIDE.

ON WOOD ROLLER WITH BRASS MOUNTED ENDS.

At the head of the roll is a miniature painting, in colours and gold, of an Abbess lying in state; above are the Virgin and Child, and below a large illuminated initial. The document begins: "Universis sancte matris ecclesie filiis ad quos presentes littere pervenire contigerint, Margareta dei permissione Abbatissa et conventus monasterij forestensis ordinis sancti benedicti Camaracensis dyoceseos, Salutem." etc. Desiring the prayers of all to whom this roll shall be presented by the bearer Johannes Leonis, for the souls of the deceased Abbess Elizabeth and of seven sisters of the convent also deceased. "Datum anno domini M°. cccc. lvij, die xvj mensis Augusti."

To the foot of the original letter are appended a number of sheets of parchment forming a continuation 38 feet long, and

B B

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

containing nearly 400 certificates of superiors and other officers of Abbeys, Monasteries, Churches and religious houses where the roll was presented; the first is dated on the 6th of September 1458, and the last on the 8th of July 1459. The upper sheets of parchment are written on both sides.

The Abbey of Forest was destined from its foundation exclusively for ladies of noble birth. The Abbess whose death is here commemorated, was Elizabeth Sconincx, the seventeenth in order; she was succeeded by Margaret de Scoers, who issued the present letter.

It does not appear that this mode of announcing the death of an important personage, and of recording such announcement, was very frequently employed, for documents similar to the one here described are of the extremest rarity.

CXCVIII.

ALCHEMY

AN ALLEGORICAL REPRESENTATION OF THE PROCESSES  
AND INGREDIENTS FOR PRODUCING THE PHILOSOPHER'S  
STONE.

XVI. CENTURY.

PAPER. A ROLL, 11½ FEET LONG AND 15½ INCHES WIDE.  
MOUNTED ON CLOTH, WITH WOOD ROLLERS.

A drawing in colours. At the top is the Hermetic Philosopher with an Alembic containing the ingredients to be sublimed, round about his head is the inscription "Est lapis occultus secreto fonte sepultus." Then follow various representations of the heavenly bodies, the elements, human figures, animals, etc. and, at the foot, the seeker setting out on his travels, above his head are four stanzas to which he points, the last is :—



#### APPENDIX.

Therefore knowe or thow begynne

What hee is and all his kynne

Manye a name he hath full sure

And all is but one nature

Thow must parte them in three

And knytt them as the Trynitye

And make them all but one

Loh heare is the philosophers stone.

The whole boldly and artistically drawn and coloured, with descriptive legends, and surrounded by a coloured scroll border. On the right-hand margin is written: "This longe rolle was drawne in colours for me at Lubecke in Germanye 1588." And on the outside: "Ex Museo Nob. Com. de Yarmouth"—"Johannes Ives de Yarmouth Norfolk."

#### CXCIX.

##### A MAP OF EUROPE

"GIORGIO ISIDERI DICTO CALAPODNA FECIT NEL  
ANNO 1570."

XVI. CENTURY.

VELLUM. A SHEET,  $26\frac{1}{2}$  INCHES HIGH  $\times$   $35\frac{1}{2}$  INCHES WIDE.

Drawn in colours, and containing, besides Europe, the Northern part of Africa, Anatolia, and part of Syria. Some of the cities are represented by groups of buildings; each nation has a flag or ensign; compasses are shown in various parts, and divergent lines therefrom are drawn all over the map. At the left-hand side, on a projecting flap, are the arms, apparently of Bragadino, party per fess az. and arg., a cross gules; but they are somewhat defaced.

Unknown to Santarem.

MSS. AT ASHBURNHAM PLACE.

CC.

VENICE

A COLLECTION OF MINIATURE PAINTINGS, EIGHTEEN IN  
NUMBER, ABSTRACTED FROM DUCALI.

XVI. CENTURY.

VELLUM. SMALL QUARTO SIZE.

UNBOUND.

They contain portraits of Antonio Barbaro, Vincenzo Capello, Pietro de Chataiapiro, Andrea Contareno and Pandolfo Guoro, whose names appear; others are denoted by the arms, as members of the families of Bragadino, De Rossi, Corraro, Malepieri, Foscari, Pandolfini, Varotari, and Contadini.

Four of these miniatures have been severally attributed to Paolo Veronese, Paris Bordone, Girolamo dai libri, and Pordenone.

The paintings are not merely portraits of the persons on whom a charge has been conferred, but generally include other whole length figures, as the Virgin, St. Mark, Venice personified, an ecclesiastic, etc.; in some there are two or more figures besides the portrait, with animals, buildings, landscape, and other accessories, and all have rich borders in gold and colours of various design.

They are beautiful specimens of Italian art of the period; the colouring bright and rich.

APPENDIX.

CCI.

CHRONICON SCOTORUM CLUANENSE  
OR ANNALS OF IRELAND, FROM THE ABBEY OF CLUAIN-  
MACNOIS; IN THE IRISH LANGUAGE.

XVIII. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $7\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$  INCHES. FF. 55.  
IN OLD PASTEBOARD COVERS WITH BANDED LEATHER BACK.

A neatly written transcript in the Irish character.

CCII.

CAITREIM THOIRDEALBAICC  
THE TRIUMPH OF TORLOGH, OR THE WARS OF THOMOND;  
IN THE IRISH LANGUAGE, BY JOHN, SON OF RORY,  
MACCRAITH.

XVIII. CENTURY.

PAPER. FOLIO,  $10\frac{1}{2} \times 8$  INCHES. FF. 120.  
IN OLD LEATHER BINDING.

The account of this work given by Edward O'Reilly, in the Transactions of the Ibero-Celtic Society for 1820, pa. cxxix, is as follows:—

“A.D. 1450. At this time flourished John, son of Rory, M'Craith, the chief historian of the Dalcassian or North Munster tribes. He wrote, in the year 1459, the Caitreim Toirdealbaig, or Catalogue of the battles of Turlogh, containing an account of the Wars of Thomond for upwards of two hundred years, from the landing of Henry II. in Ireland, to the death of Lord Robert de Clare, A.D. 1318.”

MS. AT ASHBURNHAM PLACE.

CCIII.

TAIN BO CUAILGNE

THE WAR BETWEEN CONNAUGHT AND ULSTER ON  
ACCOUNT OF THE STOLEN COWS; IN THE IRISH LAN-  
GUAGE, BY FERGUS MAC ROIGH.

XVIII. CENTURY.

VELLUM. QUARTO,  $9\frac{1}{2} \times 7\frac{3}{4}$  INCHES. FF. 62.

IN THICK LEATHER COVER WITH BUTTON AND LOOP.

Begins: Imchideacht n' tromdhaim i'a.

A beautifully written transcript in the Irish character, on stout vellum.

The time of the events related in this story is the first century of the Christian era. The parties engaged were Cucullin and the men of Ulster against the King and Queen of Connaught with the men of Connaught, Munster and Leinster.

See Dr. C. O'Connor's Bibliotheca MS. Stowensis, Vol I. pp. 155, 156, and 165.

END OF THE APPENDIX.



PRINTED BY  
CHARLES FRANCIS HODGSON  
LONDON  
1861























